

102 年度下半年「車輛安全檢測基準」增修條文內容檢討(四)

會議資料

- 1.102 年度（102/07~102/12）UN 法規增修涉及國內車輛安全法規內容彙整 · P.2
- 2.基準實施日期列表 · · · · · P.69
- 3.待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表 · · · · · P.93

中華民國一〇三年七月八日

102年度（102/07~102/12）UN法規增修涉及國內車輛安全法規內容彙整（計4項）

項次	法規名稱	修訂法規內容	新增之法規項目	頁碼	UN版本別	內容摘要
1	四十二之二、動態煞車			P.3	UN R13 11-R7-C1 2013/08/27 UN R13H 00-R2-C3 2013/06/26	1.參考 UN R13 11-R7-C1 僅將 UN 原文「travels'」修訂為「travels」及公式位置掉換，但修訂部分之條文未納入本基準內容，故本項修訂不影響。 2.參考 R13H 00-R2-C3 修訂過渡條款，不影響國內法規條文。
2	四十三之一、防鎖死煞車系統			P.4	UN R13H 00-R2-C3 2013/06/26	修訂過渡條款，不影響國內法規條文。
3	四十八之二、安全帶固定裝置	◎		P.5	UN R14 07-S4 2013/08/06 UN R16 06-S3 2013/08/06、 06-R7-C2 2013/11/05	1.參考 UN R14 07-S4 版之規定，增訂增 i-Size 座椅位置規定。 2.參考 UN R16 06-S3 版之規定，增訂增 i-Size 座椅位置規定。 3.參考 UN R16 06-R7-C2 版修訂之條文未納入本基準內容，故不影響。
4	五十六之二、電磁相容性			P.66	UN R10 04-S2 2013/08/06	修訂過渡條款，不影響國內法規條文。

UN R13 BRAKING 11-R7-C1 2013/08/27 車輛煞車

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
11-R7-C1			
<p>Annex 12 Conditions governing the testing of vehicles equipped with inertia (overrun) braking systems</p> <p>...</p> <p>10. Compatibility between the control device and the brakes of a vehicle</p> <p>...</p> <p>10.3. Check of braking efficiency</p> <p>10.3.1. The sum of the braking forces exerted on the circumference of the trailer wheels shall not be less than $B^* = 0.50 \text{ g.GA}$, including a rolling resistance of 0.01 g.GA: this corresponds to a braking force B of 0.49 g.GA. In this case, the maximum permissible thrust on the coupling shall be: $D^* = 0.067 \text{ g.GA}$ in the case of multi-axled trailers with pivoted drawbar;</p> <p>and</p> <p>$D^* = 0.10 \text{ g.GA}$ in the case of trailers with rigid drawbar.</p> <p>To check whether these conditions are complied with the following inequalities shall be applied:</p> <p>10.3.1.1. In mechanical-transmission inertia braking systems:</p>	<p>Annex 12 Conditions governing the testing of vehicles equipped with inertia (overrun) braking systems</p> <p>...</p> <p>10. Compatibility between the control device and the brakes of a vehicle</p> <p>...</p> <p>10.3. Check of braking efficiency</p> <p>10.3.1. The sum of the braking forces exerted on the circumference of the trailer wheels shall not be less than $B^* = 0.50 \text{ g.GA}$, including a rolling resistance of 0.01 g.GA: this corresponds to a braking force B of 0.49 g.GA. In this case, the maximum permissible thrust on the coupling shall be: $D^* = 0.067 \text{ g.GA}$ in the case of multi-axled trailers with pivoted drawbar;</p> <p>and</p> <p>$D^* = 0.10 \text{ g.GA}$ in the case of trailers with rigid drawbar.</p> <p>To check whether these conditions are complied with the following inequalities shall be applied:</p> <p>10.3.1.1.*/ In mechanical-transmission inertia braking systems:</p>	<p>四十二之二、動態煞車</p> <p>(修訂內容不影響國內基準)</p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
$\left[\frac{B.R}{\rho} + n \cdot P_o \right] \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq i_H$ <p>10.3.1.2. In hydraulic-transmission inertia braking systems:</p> $\left[\frac{B.R}{n \cdot \rho'} + p_o \right] \frac{l}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq \frac{i_h}{F_{HZ}}$ <p>10.4. Check of control travel 10.4.1. In control devices for multi-axled trailers with pivoted drawbars where the brake rod linkage depends on the position of the towing device, the control travels shall be longer than the effective (useful) control travels, the difference being at least equivalent to the loss of travel so. The travel loss of so shall not exceed 10 per cent of the effective travels."</p>	$\left[\frac{B.R}{\rho} + n \cdot P_o \right] \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq i_H$ <p>10.3.1.2. In hydraulic-transmission inertia braking systems: 10.4. Check of control travel</p> $\left[\frac{B.R}{n \cdot \rho'} + p_o \right] \frac{l}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq \frac{i_h}{F_{HZ}} \quad */$ <p>10.4.1. In control devices for multi-axled trailers with pivoted drawbars where the brake rod linkage depends on the position of the towing device, the control travels shall be longer than the effective (useful) control travel s', the difference being at least equivalent to the loss of travel so. The travel loss of so shall not exceed 10 per cent of the effective travels'."</p>		

UN R13H BRAKING (M1) 00-R2-C3 2013/06/26 小客車煞車

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>00-R2-C3</p> <p>12. Transitional provisions</p> <p>...</p> <p>12.5. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to grant</p>	<p>12. Transitional provisions</p> <p>...</p>	<p>四十二之二、動態煞車</p> <p>四十三之一、防鎖死煞車系統</p> <p>修訂內容為過渡條款，不影響國內基準</p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
approvals to those types of vehicles which comply with the requirements of this Regulation as amended by Supplement 6 to the original version of this Regulation.			

UN R14 SAFETY BELT ANCHORAGES 07-S4 2013/08/06 安全帶固定裝置

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to safety-belt anchorages, ISOFIX anchorages systems, ISOFIX top tether anchorages and i-Size seating positions	Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to safety-belt anchorages, ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages	四十八之二、安全帶固定裝置 (此為UN R14新增i-Size座椅位置規定)	四十八之二、安全帶固定裝置
1. Scope This Regulation applies to: (a) Vehicles of categories M and N1 with regard to their anchorages for safety-belts intended for adult occupants of forward-facing or rearward-facing or side-facing seats; (b) Vehicles of category M1 with regard to their ISOFIX anchorage systems and their ISOFIX top tether anchorages intended for child restraint systems. Other categories of vehicles fitted with ISOFIX anchorages have also to comply with the provisions of this Regulation.	1. Scope This Regulation applies to: (a) Vehicles of categories M and N1 with regard to their anchorages for safety-belts intended for adult occupants of forward-facing or rearward-facing or side-facing seats; (b) Vehicles of category M1 with regard to their ISOFIX anchorage systems and their ISOFIX top tether anchorages intended for child restraint systems. Other categories of vehicles fitted with ISOFIX anchorages have also to comply with the provisions of this Regulation.		1. 實施時間及適用範圍： 1.1 中華民國一〇五年一月一日起，新型式之M及N類車輛，應符合本項規定。 1.2 中華民國一〇八年一月一日起，各型式之M1類車輛，已符合本基準項次「四十八之一」規定者，另應符合本項7.之規定。 1.3 本項規定不適用於M及N類車輛之下述座椅： 1.3.1 側向座椅及後向座椅。 1.3.2 折疊式輔助座椅(係指供臨時或特定情況下使用且正常情況為收合之輔助座椅)。 1.3.3 幼童專用車之幼童座位。

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
(c) Vehicles of any category with regard to their i-Size seating positions, if any are defined by the vehicle manufacturer.			1.4 除大客車及幼童專用車以外之車輛，申請少量車型安全審驗或逐車少量車型安全審驗者，得免符合本項「安全帶固定裝置」規定。
<p>2. Definitions</p> <p>...</p> <p>2.2. "Vehicle type" means a category of power-driven vehicles, which do not differ in such essential respects as the dimensions, lines and materials of components of the vehicle structure or seat structure to which the safety-belts anchorages and the ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages if any are attached and, if the anchorages strength is tested according to the dynamic test, as well as the vehicle floor strength when tested according to the static test in case of i-Size seating positions, the characteristics of any component of the restraint system, especially the load limiter function, having an influence on the</p>	<p>2. Definitions</p> <p>...</p> <p>2.2. "Vehicle type" means a category of power-driven vehicles, which do not differ in such essential respects as the dimensions, lines and materials of components of the vehicle structure or seat structure to which the safety-belts anchorages and the ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages if any are attached and, if the anchorages strength is tested according to the dynamic test, the characteristics of any component of the restraint system, especially the load limiter function, having an influence on the forces applying to the safety-belt anchorages.</p>	<p>3. 安全帶固定裝置之適用型式及其範圍認定原則：</p> <p>3.1 中華民國九十七年一月一日起，應符合以下規定：</p> <p>3.1.1 車種代號相同。</p> <p>3.1.2 廠牌及車輛型式系列相同。</p> <p>3.1.3 底盤車廠牌相同。</p> <p>3.1.4 底盤車製造廠宣告之底盤車型式系列相同。</p> <p>3.1.5 若以底盤車代替完成車執行本項全部或部分檢測時，其適用型式及其範圍認定原則：</p> <p>3.1.5.1 底盤車廠牌相同。</p> <p>3.1.5.2 底盤車製造廠宣告之底盤車型式系列相同。</p> <p>3.2 中華民國九十八年一月一日起，應符合以下規定：</p> <p>3.2.1 廠牌相同。</p> <p>3.2.2 固定點數量(安全帶固定裝置、ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器)相同。</p> <p>3.2.3 固定裝置(安全帶固定裝置、ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器)結構、尺寸及材質相同。</p> <p>3.2.4 與固定裝置(安全帶固定裝置、ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固</p>	<p>3. 安全帶固定裝置之適用型式及其範圍認定原則：</p> <p>3.1 中華民國九十七年一月一日起，應符合以下規定：</p> <p>3.1.1 車種代號相同。</p> <p>3.1.2 廠牌及車輛型式系列相同。</p> <p>3.1.3 底盤車廠牌相同。</p> <p>3.1.4 底盤車製造廠宣告之底盤車型式系列相同。</p> <p>3.1.5 若以底盤車代替完成車執行本項全部或部分檢測時，其適用型式及其範圍認定原則：</p> <p>3.1.5.1 底盤車廠牌相同。</p> <p>3.1.5.2 底盤車製造廠宣告之底盤車型式系列相同。</p> <p>3.2 中華民國九十八年一月一日起，應符合以下規定：</p> <p>3.2.1 廠牌相同。</p> <p>3.2.2 固定點數量(安全帶固定裝置、ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器)相同。</p> <p>3.2.3 固定裝置(安全帶固定裝置、ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器)結構、尺寸及材質相同。</p> <p>3.2.4 與固定裝置(安全帶固定裝置、</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
forces applying to the safety-belt anchorages.		定帶固定器)各固定點接合之固定方式、結構(含接合固定之鈹件厚度)及材質相同。	ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器)各固定點接合之固定方式、結構(含接合固定之鈹件厚度)及材質相同。
<p>2.17. "ISOFIX position" means a system which allows to install:</p> <p>(a) Either an universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(b) Or a semi-universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(c) Or a semi-universal ISOFIX rearward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(d) Or a semi-universal ISOFIX lateral facing position child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(e) Or a specific vehicle ISOFIX child restraint system as defined in Regulation No. 44.</p> <p>(f) Or an i-Size child restraint system as defined in Regulation No. 129,</p> <p>(g) Or a specific vehicle ISOFIX child restraint system as defined in Regulation No. 129.</p> <p>2.7. "Specific vehicle ISOFIX" is a category of Child Restraint System connecting to specific vehicle types.</p>	<p>2.17. "ISOFIX position" means a system which allows to install:</p> <p>(a) Either an universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(b) Or a semi-universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(c) Or a semi-universal ISOFIX rearward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(d) Or a semi-universal ISOFIX lateral facing position child restraint system as defined in Regulation No. 44,</p> <p>(e) Or a specific vehicle ISOFIX child restraint system as defined in Regulation No. 44.</p>	<p>2.名詞釋義</p> <p>...</p> <p>2.2 ISOFIX 位置(ISOFIX position): 意指該系統允許安裝如下所述之:</p> <p>2.2.1 通用型前向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.2 半通用型前向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.3 半通用型後向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.4 半通用型側向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.5 限制車型 (specific vehicle)ISOFIX兒童保護裝置, 或</p> <p><u>2.2.6 i-Size兒童保護裝置, 或</u></p> <p><u>2.2.7 限制車型(specific vehicle) i-Size 兒童保護裝置。</u></p>	<p>2.名詞釋義</p> <p>...</p> <p>2.2 ISOFIX 位置(ISOFIX position): 意指該系統允許安裝如下所述之:</p> <p>2.2.1 通用型前向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.2 半通用型前向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.3 半通用型後向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.4 半通用型側向式 ISOFIX 兒童保護裝置, 或</p> <p>2.2.5 限制車型 (specific vehicle)ISOFIX 兒童保護裝置。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>All vehicle anchorages are to be approved according to Regulation No. 14. It is also an indication for Child Restraint Systems including dashboard as a vehicle contact zone.</p>			
<p>2.20. "ISOFIX ATTACHMENT" means one of the two connections, fulfilling the requirements of Regulation No. 44 or Regulation No. 129, extending from the ISOFIX child restraint system structure and compatible with an ISOFIX low anchorage.</p> <p>2.21. "ISOFIX child restraint system" means a child restraint system, fulfilling the requirements of Regulation No. 44 or Regulation No. 129, which has to be attached to an ISOFIX anchorages system.</p> <p>2.22. "Static force application device (SFAD)" means a test fixture that engages the vehicle ISOFIX anchorages systems and that is used to verify their strength and the ability of the vehicle or seat structure to limit the rotation in a static test. The test fixture for lower anchorages and top tethers is described in the Figures 1 and 2 annex 9, as well as an SFAD_{SL} (Support Leg) to assess i-Size</p>	<p>2.20. "ISOFIX attachment" means one of the two connections, fulfilling the requirements of Regulation No. 44, extending from the ISOFIX child restraint system structure, and compatible with an ISOFIX low anchorage.</p> <p>2.21. "ISOFIX child restraint system" means a child restraint system, fulfilling the requirements of Regulation No. 44, which has to be attached to an ISOFIX anchorages system.</p> <p>2.22. "Static force application device (SFAD)" means a test fixture that engages the vehicle ISOFIX anchorages systems and that is used to verify their strength and the ability of the vehicle or seat structure to limit the rotation in a static test. The test fixture is described in the Figures 1 and 2 of Annex 9.</p>	<p>2.5 ISOFIX 固定裝置 (ISOFIX attachment): 係指從ISOFIX 兒童保護裝置結構延伸且與ISOFIX下固定器相容之連接端。</p> <p>2.6 ISOFIX 兒童保護裝置 (ISOFIX child restraint system): 係指能安裝於車上ISOFIX固定器系統之兒童保護裝置。</p> <p>2.7 靜力施加設備 (Static force application device (SFAD)): 係指一種對車上 ISOFIX 固定器系統進行試驗之設備。用於驗證在靜態試驗的條件下, ISOFIX 固定器系統的強度及座椅結構防翻的能力。<u>下固定器及上固定帶</u>測試設備如圖一及圖二所示, <u>i-Size 座椅位置之車輛地板強度測試設備 SFAD 支撐腳(SFAD_{SL})</u>如圖三二所示。</p>	<p>2.5 ISOFIX 固定裝置 (ISOFIX attachment): 係指從 ISOFIX 兒童保護裝置結構延伸且與 ISOFIX 下固定器相容之連接端。</p> <p>2.6 ISOFIX 兒童保護裝置 (ISOFIX child restraint system): 係指能安裝於車上 ISOFIX 固定器系統之兒童保護裝置。</p> <p>2.7 靜力施加設備 (Static force application device (SFAD)): 係指一種對車上 ISOFIX 固定器系統進行試驗之設備。用於驗證在靜態試驗的條件下, ISOFIX 固定器系統的強度及座椅結構防翻的能力。測試設備如圖一及圖二所示。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>seating positions with regard to the vehicle floor strength. An example for such an SFAD_{SL} is given in Figure 3 of Annex 10.</p> <p>2.23. "Anti-rotation device":</p> <p>(a) An anti-rotation device for an ISOFIX universal child restraint system consists of the ISOFIX top-tether.</p> <p>(b) An anti-rotation device for an ISOFIX semi-universal child restraint system consists of either a top tether, the vehicle dashboard or a support leg intended to limit the rotation of the restraint during a frontal impact.</p> <p>(c) An anti-rotation device for an i-Size child restraint system consists of either a top tether or a support leg intended to limit the rotation of the restraint during a frontal impact.</p> <p>(d) For ISOFIX, i-Size, universal and semi-universal, child restraint systems the vehicle seat itself does not constitute an anti-rotation device.</p>	<p>2.23. "Anti-rotation device":</p> <p>(a) An anti-rotation device for an ISOFIX universal child restraint system consists of the ISOFIX top-tether.</p> <p>(b) An anti-rotation device for an ISOFIX semi-universal child restraint system consists of either a top tether, the vehicle dashboard or a support leg intended to limit the rotation of the restraint during a frontal impact.</p> <p>(c) For ISOFIX universal and semi-universal child restraint systems, the vehicle seat itself does not constitute an anti-rotation device.</p>	<p>2.8 防翻裝置(Anti-rotation device)：</p> <p>(a)通用型 ISOFIX 兒童保護裝置之防翻裝置包含 ISOFIX 上固定帶。</p> <p>(b)半通用型 ISOFIX 兒童保護裝置之防翻裝置包含 ISOFIX 上固定帶、車輛儀表板或用於當發生前方碰撞時可限制兒童保護裝置翻轉之支撐腳。</p> <p><u>(c) i-Size 兒童保護裝置之防翻裝置包含上固定帶或用於當發生前方碰撞時可限制兒童保護裝置翻轉之支撐腳。</u></p> <p><u>(d)對於i-Size、通用型及半通用型之 ISOFIX 兒童保護裝置，車輛座椅本身不視為構成防翻裝置之元件。</u></p>	<p>2.8 防翻裝置(Anti-rotation device)：</p> <p>(a)通用型 ISOFIX 兒童保護裝置之防翻裝置包含 ISOFIX 上固定帶。</p> <p>(b)半通用型 ISOFIX 兒童保護裝置之防翻裝置包含 ISOFIX 上固定帶、車輛儀表板或用於當發生前方碰撞時可限制兒童保護裝置翻轉之支撐腳。</p> <p><u>(c)對於通用型及半通用型 ISOFIX 兒童保護裝置，車輛座椅本身不視為構成防翻裝置之元件。</u></p>
	<p>2.29. "ISOFIX marking fixture" means something that informs someone wishing*/ to install an ISOFIX child restraint system of the ISOFIX positions in the vehicle and the position of each ISOFIX</p>	<p>2.14 ISOFIX 標識 (ISOFIX marking fixture)：係指在車輛上指示 ISOFIX 兒童保護裝置使用者，各個 ISOFIX 位置及每一 ISOFIX 相對應 ISOFIX 固定器系統位置之標識。</p> <p>(後續條文之項次依序向前調整)</p>	<p><u>2.14 ISOFIX 標識 (ISOFIX marking fixture)：係指在車輛上指示 ISOFIX 兒童保護裝置使用者，各個 ISOFIX 位置及每一 ISOFIX 相對應 ISOFIX 固定器系統位置之標識。</u></p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>2.29. "A child restraint fixture" means a fixture according to one out of the eight ISOFIX size classes defined in paragraph 4. of Annex 17 - Appendix 2 of Regulation No. 16 and particularly whose dimensions are given from Figure 1 to Figure 7 in the previous mentioned paragraph 4. Those child restraint fixtures (CRF) are used in Regulation No. 16, to check what are the ISOFIX child restraint systems size classes which can be accommodated on the vehicle ISOFIX positions. Also one of the CRF, so-called either ISO/F2 (B) or ISO/F2X(B1) which is described in Regulation No. 16 (Annex 17, Appendix 2), is used in this Regulation to check the location and the possibility of access to any ISOFIX anchorages system.</p>	<p>corresponding ISOFIX anchorages systems.</p> <p>2.30. "A child restraint fixture" means a fixture according to one out of the eight ISOFIX size classes defined in paragraph 4. of Annex 17 - Appendix 2 of Regulation No. 16 and particularly whose dimensions are given from Figure 1 to Figure 7 in the previous mentioned paragraph 4. Those child restraint fixtures (CRF) are used in Regulation No. 16, to check what are the ISOFIX child restraint systems size classes which can be accommodated on the vehicle ISOFIX positions. Also one of the CRF, so-called either ISO/F2 (B) or ISO/F2X(B1) which is described in Regulation No. 16 (Annex 17, Appendix 2), is used in this Regulation to check the location and the possibility of access to any ISOFIX anchorages system.</p>	<p>無</p>	<p>無</p>
<p>2.30. "Support leg foot assessment volume" means the volume, as shown in Figures 1 and 2 of Annex 10 of this Regulation, in which the support leg foot of an i-Size child restraint system defined in Regulation No. 129 will rest and therefore the vehicle</p>		<p><u>2.18 支撐腳足部評估區塊 (Support leg foot assessment volume) : i-Size 兒童保護裝置支撐腳安置於此區塊內，並與車輛地板相交，如圖三〇及圖三一所示。</u></p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>floor has to intersect.</p> <p>2.31. "Vehicle floor contact surface" means the area which results from the intersection of the upper surface of the vehicle floor (incl. trim, carpet, foam, etc.) with the support leg foot assessment volume and is designed to withstand the support leg forces of an i-Size child restraint system defined in Regulation No. 129.</p> <p>2.32. "i-Size seating position" means a seating position, if any defined by the vehicle manufacturer, which is designed to accommodate an i-Size child restraint system, as defined in Regulation No. 129, and fulfils the requirements defined in this Regulation.</p>		<p><u>2.19 車輛地板接觸面(Vehicle floor contact surface):指i-Size兒童保護裝置支撐腳足部評估區塊與車輛地板上表面(包含裝飾、地毯及泡沫橡膠等)交會面，以承受支撐腳。</u></p> <p><u>2.20 i-Size 座椅位置(i-Size seating position):係由申請者指定之任一座椅位置，其設計用於安裝i-Size兒童保護裝置。</u></p>	
<p>3. Application for approval</p> <p>3.1. The application for approval of a vehicle type with regard to the belt anchorages, the ISOFIX anchorages systems, the ISOFIX top tether anchorages and i-Size seating positions, if any, shall be submitted by the vehicle manufacturer or by his duly accredited representative.</p>	<p>3. Application for approval</p> <p>3.1. The application for approval of a vehicle type with regard to the belt anchorages, the ISOFIX anchorages systems and the ISOFIX top tether anchorages if any shall be submitted by the vehicle manufacturer or by his duly accredited representative.</p>	<p>屬認證條文，修訂內容不影響國內基準</p>	<p>無</p>
<p>3.2. It shall be accompanied by the under mentioned documents in triplicate and by the following</p>	<p>3.2. It shall be accompanied by the under mentioned documents in triplicate and by the following</p>	<p>認證條文，修訂內容不影響國內基準</p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>particulars:</p> <p>3.2.1. Drawings of the general vehicle structure on an appropriate scale, showing the positions of the belt anchorages, of the effective belt anchorages (where appropriate), of the ISOFIX anchorages systems, of ISOFIX top tether anchorages if any and in case of i-Size seating positions, the vehicle floor contact surface and detailed drawings of the belt anchorages, of the ISOFIX anchorages systems if any, of the ISOFIX top tether anchorage if any, and of the points to which they are attached and in case of i-Size seating positions, the vehicle floor contact surface;</p> <p>3.2.2. A specification of the materials used which may affect the strength of the belt anchorages, of the ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages if any and in case of i-Size seating positions, the vehicle floor contact surface;</p> <p>3.2.3...</p>	<p>particulars:</p> <p>3.2.1. Director General**/ drawings of the general vehicle structure on an appropriate scale, showing the positions of the belt anchorages, of the effective belt anchorages (where appropriate), of the ISOFIX anchorages systems and of ISOFIX top tether anchorages if any and detailed drawings of the belt anchorages, of the ISOFIX anchorages systems if any, of the ISOFIX top tether anchorage if any, and of the points to which they are attached;</p> <p>3.2.2. A specification of the materials used which may affect the strength of the belt anchorages, of the ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages if any;</p> <p>3.2.3...</p>		
<p>3.3. At the option of the manufacturer, a vehicle representative of the vehicle type to be approved or the parts of the vehicle considered essential for the</p>	<p>3.3. At the option of the manufacturer, a vehicle representative of the vehicle type to be approved or the parts of the vehicle considered essential for the</p>	<p>屬認證條文，修訂內容不影響國內基準</p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>belt anchorages test, for the ISOFIX anchorages systems, of ISOFIX top tether anchorages test if any and in case of i-Size seating positions, the vehicle floor contact surface test, by the technical service conducting approval tests shall be submitted to the service.</p>	<p>belt anchorages test, for the ISOFIX anchorages systems and for ISOFIX top tether anchorages test if any, by the technical service conducting approval tests shall be submitted to the service.</p>		
<p>4. Approval ... 4.4.1. A circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which has granted approval²; ² The distinguish numbers of the Contracting Parties to the 1958 Agreement are reproduced in Annex 3 to Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.3.</p>	<p>4. Approval ... 4.4.1. A circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which has granted approval²; ² The distinguish numbers of the Contracting Parties to the 1958 Agreement are reproduced in Annex 3 to Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.1.</p>	<p>屬認證條文，修訂內容不影響國內基準</p>	<p>無</p>
<p>5. Specifications 5.1. Definitions (see Annex 3) ... 5.1.5. The angles α_1 and α_2 are respectively the angles between a horizontal plane and planes perpendicular to the median vertical</p>	<p>5. Specifications 5.1. Definitions (see Annex 3) ... 5.1.5. The angles α_1 and α_2 are respectively the angles between a horizontal plane through the point H₁ and planes perpendicular to the</p>	<p>... 圖四：固定器安裝位置側視示意圖 α_1與α_2角度分別係指介於一個通過R點之水平面及一個與座椅垂直縱向平面成直角且分別通過點L1與L2的平面所成的角度。 若為可調整之座椅，亦須滿足由申請</p>	<p>... 圖四：固定器安裝位置側視示意圖 α_1與α_2角度分別係指介於一個通過R點之水平面及一個與座椅垂直縱向平面成直角且分別通過點L1與L2的平面所成的角度。 (參考102上5基準會議內容)</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>longitudinal plane of the seat and passing through the R-point and the points L₁ and L₂.</p> <p>If the seat is adjustable, this requirement shall be fulfilled also for the H points of all normal driving or riding positions, as indicated by the vehicle manufacturer.</p>	<p>median vertical longitudinal plane of the seat and passing through the points L₁ and L₂.</p>	<p><u>者指定所有正常駕駛或乘車位置之H點規定。</u></p> <p>(將上述條文內容放置圖四下方)</p>	
<p>5.2. General specifications</p> <p>5.2.2. Any ISOFIX anchorages system and any ISOFIX top tether anchorage, installed or intended to be installed, for ISOFIX child restraint systems, as well as the vehicle floor contact surface of any i-Size seating positions, shall be so designed, made and situated as to:</p> <p>5.2.2.1. Any ISOFIX anchorages system and any top tether anchorage, as well as the vehicle floor contact surface of any i-Size seating positions, shall enable the vehicle, in normal use, to comply with the provisions of this Regulation.</p> <p>Any ISOFIX anchorages system and ISOFIX top tether anchorage which could be added on any vehicle shall also comply with the provisions of this Regulation. Consequently, such anchorages shall be described on the</p>	<p>5.2. General specifications</p> <p>5.2.2. Any ISOFIX anchorages system and any ISOFIX top tether anchorage, installed or intended to be installed, for ISOFIX child restraint systems shall be so designed, made and situated as to:</p> <p>5.2.2.1. Any ISOFIX anchorages system and any top tether anchorage shall enable the vehicle, in normal use, to comply with the provisions of this Regulation.</p> <p>Any ISOFIX anchorages system and ISOFIX top tether anchorage which could be added on any vehicle shall also comply with the provisions of this Regulation. Consequently, such anchorages shall be described on the application document for type approval.</p> <p>5.2.2.2. ISOFIX anchorages system and ISOFIX top tether anchorage</p>	<p>7.4 ISOFIX一般規定：</p> <p>7.4.1 任何ISOFIX固定器系統及任何ISOFIX上固定帶固定器，安裝或擬安裝之ISOFIX兒童保護裝置，<u>以及i-Size座椅位置之車輛地板接觸面</u>之設計、製造及位置，應符合下列規定：</p> <p>7.4.1.1 任何ISOFIX固定器系統及任何上固定帶固定器，<u>以及i-Size座椅位置之車輛地板接觸面</u>，在車輛正常使用狀況下，應符合本項規定。可在任何車輛上增加之任何ISOFIX固定器系統及ISOFIX上固定帶固定器，亦應符合本項規定。</p>	<p>7.4 ISOFIX一般規定：</p> <p>7.4.1 任何ISOFIX固定器系統及任何ISOFIX上固定帶固定器，安裝或擬安裝之ISOFIX兒童保護裝置之設計、製造及位置，應符合下列規定：</p> <p>7.4.1.1 任何ISOFIX固定器系統及任何上固定帶固定器在車輛正常使用狀況下，應符合本項規定。可在任何車輛上增加之任何ISOFIX固定器系統及ISOFIX上固定帶固定器，亦應符合本項規定。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>application document for type approval.</p> <p>5.2.2.2. ISOFIX anchorages system and ISOFIX top tether anchorage resistance are designed for any ISOFIX child restraint systems of group of mass 0; 0+; 1 as defined in Regulation No. 44.</p> <p>5.2.2.3. An ISOFIX anchorage system, ISOFIX top tether anchorage and vehicle floor contact surface of i-Size seating positions shall be designed for i-Size child restraint system as defined in Regulation No. 129.</p>	<p>resistance are designed for any ISOFIX child restraint systems of group of mass 0; 0+; 1 as defined in Regulation No. 44.</p>	<p>7.4.1.2 ISOFIX固定器系統及ISOFIX上固帶固定器是為任何ISOFIX兒童保護裝置質量等級 0; 0+; I (CNS 11497 D2188)之設計。</p> <p><u>7.4.1.3 ISOFIX固定器系統、ISOFIX上固定帶固定器及i-Size座椅位置之車輛地板接觸面，應設計可適用於i-Size兒童保護裝置。</u></p>	<p>7.4.1.2 ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固帶固定器是為任何 ISOFIX 兒童保護裝置質量等級 0; 0+; I (CNS 11497 D2188)之設計。</p>
<p>5.2.3. ISOFIX anchorage systems, design and positioning:</p> <p>...</p> <p>5.2.3.3. For any ISOFIX anchorages system installed in the vehicle, it shall be possible to attach either the ISOFIX child restraint fixture "ISO/F2" (B) or "ISO/F2X" (B1) as defined by the vehicle manufacturer, described in Regulation No. 16 (Annex 17, Appendix 2).</p> <p>i-Size positions shall accommodate ISOFIX child restraint fixtures of size classes "ISO/F2X" (B1), and "ISO/R2" (D) together with the support leg installation assessment</p>	<p>5.2.3. ISOFIX anchorage systems, design and positioning:</p> <p>...</p> <p>5.2.3.3. For any ISOFIX anchorages system installed in the vehicle, it shall be verified the possibility to attach the ISOFIX child restraint fixture either "ISO/F2" (B) or "ISO/F2X(B1)" as defined by the vehicle manufacturer, described in Regulation No. 16 (Annex 17, Appendix 2).</p> <p>5.2.3.4. The bottom surface of the ISOFIX child restraint fixture as defined by vehicle manufacturer in paragraph 5.2.3.3., shall have attitude</p>	<p>7.4.2 ISOFIX 固定器系統設計及位置：</p> <p>...</p> <p>7.4.2.3 對於任何安裝在車輛上之 ISOFIX固定器系統，應驗證其可依申請者所宣告，與ISOFIX兒童保護裝置治具 ISO/F2 (B) 或 ISO/F2X(B1)連接，如圖一二及圖一三所示。</p> <p><u>i-Size座椅位置應能容納ISOFIX兒童保護裝置尺寸等級ISO/F2X (B1) 及ISO/R2 (D)，以及7.2.2所定義支撐腳安裝評估區塊。</u></p>	<p>7.4.2 ISOFIX 固定器系統設計及位置：</p> <p>...</p> <p>7.4.2.3 對於任何安裝在車輛上之 ISOFIX固定器系統，應驗證其可依申請者所宣告，與ISOFIX兒童保護裝置治具 ISO/F2 (B) 或 ISO/F2X(B1)連接，如圖一二及圖一三所示。</p> <p>7.4.2.4 相對於車輛參考平面量測，依申請者所宣告之兒童保護裝置治具其底部表面方位角 (Attitude angles)，應在下列範圍內：</p> <p>7.4.2.4.1 俯仰角(Pitch)：一五度正負一0度，</p> <p>7.4.2.4.2 翻轉角(Roll)：0度正負五</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>volume, as defined in Regulation No. 16 (Annex 17, Appendix 2)."</p> <p>5.2.3.4. The bottom surface of the ISOFIX child restraint fixture as defined by vehicle manufacturer in paragraph 5.2.3.3., shall have attitude angles within the following limits, angles measured relatively to the vehicle reference planes as defined in Annex 4 - Appendix 2 to this Regulation:</p> <p>(a) Pitch: 15 deg. +/- 10 deg., (b) Roll: 0 deg. +/- 5 deg., (c) Yaw: 0 deg. +/- 10 deg.</p> <p>For i-Size positions, providing the limits specified in paragraph 5.2.3.4. are not exceeded, it is acceptable for the shortest support-leg length, according to the support-leg foot assessment volume, to result in a pitch angle greater than would otherwise be imposed by the vehicle seat or structure. It shall be possible to install the ISOFIX child restraint fixture under the increased pitch angle.</p>	<p>angles within the following limits, angles measured relatively to the vehicle reference planes as defined in Annex 4 - Appendix 2 to this Regulation:</p> <p>(a) Pitch: 15 deg. +/- 10 deg., (b) Roll: 0 deg. +/- 5 deg., (c) Yaw: 0 deg. +/- 10 deg.</p>	<p>7.4.2.4 相對於車輛參考平面量測，依申請者所宣告之兒童保護裝置治具其底部表面方位角 (Attitude angles)，應在下列範圍內：</p> <p>7.4.2.4.1 俯仰角(Pitch)：一五度正負一〇度，</p> <p>7.4.2.4.2 翻轉角(Roll)：〇度正負五度，</p> <p>7.4.2.4.3 偏離角(Yaw)：〇度正負一〇度。</p> <p><u>對於 i-Size 位置，在不超過 7.4.2.4 規定之限制下，可接受支撐腳足部評估區塊之最短支撐腳長度所導致之俯仰角大於車輛座椅或結構所產生者。當增大俯仰角時仍應可安裝 ISOFIX 兒童保護裝置裝備。</u></p>	<p>度，</p> <p>7.4.2.4.3 偏離角(Yaw)：〇度正負一〇度。</p>
<p>5.2.3.7. The requirements of paragraph 5.2.3.6. do not apply to the i-Size seating position. i-Size seating positions shall be marked according to paragraph 5.2.5.1.</p>	<p>無</p>	<p><u>7.4.2.7 i-Size 座椅位置不適用 7.4.2.6 之要求。i-Size 座椅位置應根據 7.4.4.1 規定標識。</u></p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>5.2.5. i-Size seating position requirements</p> <p>Each i-Size seating position, as defined by the vehicle manufacturer, shall conform to the requirements defined in paragraphs 5.2.2. to 5.2.5.3.</p> <p>5.2.5.1. Markings</p> <p>Each i-Size seating position shall be permanently marked adjacent to the ISOFIX low anchorages system (bar or guidance device) of the respective seating position.</p> <p>The minimum marking shall be the symbol of Annex 10, Figure 4 consisting of a square with a minimum size of 13 mm and containing a pictogram and meeting the following conditions:</p> <p>(a) The pictogram shall contrast with the background of the square;</p> <p>(b) The pictogram shall be located close to each bar of the system.</p>	<p>無</p>	<p><u>7.4.4 i-Size座椅位置要求</u> <u>由申請者定義之每個i-Size座椅位置，應符合7.4.1至7.4.4.3規定。</u></p> <p><u>7.4.4.1 標識</u> <u>每個對應i-Size兒童保護裝置之座椅位置，其ISOFIX下固定器系統(橫桿或導向裝置)旁應有永久性標識。</u></p> <p><u>標識為尺寸至少一三公釐之正方形及圖示組成(如圖三三)，應符合下述規範：</u></p> <p><u>7.4.4.1.1 圖示應與正方形之背景有明顯對比。</u></p> <p><u>7.4.4.1.2 圖示應靠近該系統之每個固定器橫桿。</u></p>	<p>無</p>
<p>5.2.5.2. Geometrical requirements for i-Size seating positions connected to i-Size support legs.</p> <p>In addition to the requirements defined in 5.2.3. and 5.2.4. it shall be verified that the upper surface of the vehicle floor (incl. trim, carpet, foam, etc.) intersects with both of the limiting</p>	<p>無</p>	<p><u>7.4.4.2i-Size座椅位置之i-Size支撐腳幾何要求</u></p> <p><u>應符合7.4.2及7.4.3，且應驗證車輛地板上表面(包括飾板、地毯及泡沫橡膠等)與支撐腳足部評估區塊之x及y方向評估面(Limiting surface)交會，如圖三〇及圖三一所示。</u></p>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>surfaces in the x- and y-directions of the support leg foot assessment volume, as shown in figures 1 and 2 of Annex 10 to this Regulation.</p> <p>The support leg foot assessment volume is characterized as follows (see also Annex 10, Figures 1 and 2 of this Regulation):</p> <p>(a) In width, by the two planes parallel to and 100 mm apart from the median longitudinal plane of the child restraint fixture installed in the respective seating position; and</p> <p>(b) In length, by the two planes perpendicular to the plane given by the child restraint fixture bottom surface and perpendicular to the median longitudinal plane of the child restraint fixture, 585 mm and 695 mm apart from the plane passing through the centerlines of the ISOFIX lower anchorages and being perpendicular to the CRF bottom surface; and</p> <p>(c) In height, by two planes which are parallel to and 270 mm and 525 mm below the child restraint bottom surface.</p> <p>The pitch angle used for the geometrical assessment above shall</p>		<p><u>支撐腳足部評估區塊之特性如下（如圖三〇及圖三一）：</u></p> <p><u>7.4.4.2.1 寬度：由平行於座椅位置上兒童保護裝置治具中央縱向平面、且各與該中央縱向平面相距一〇〇公釐之兩個平面所界定得；及</u></p> <p><u>7.4.4.2.2 長度：由垂直於兒童保護裝置治具底座表面及兒童保護裝置中央縱向平面之兩個平面所界定得，此兩個平面各與通過ISOFIX下固定器中心線又垂直於兒童保護裝置治具底座表面之平面相距五八五公釐及六九五公釐；及</u></p> <p><u>7.4.4.2.3 高度：由平行於座椅位置上兒童保護裝置治具底座表面、且各自位於該底座表面下方二七〇公釐及五二五公釐處之兩個平面所界定得。</u></p> <p><u>幾何評估俯仰角，應以上述7.4.2.4進行量測。</u></p>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>be measured as in paragraph 5.2.3.4. Compliance with this requirement may be proven by a physical test or computer simulation or representative drawings.</p>		<p><u>可經由實體測試、電腦模擬或代表圖來證明符合此規範。</u></p>	
<p>5.2.5.3. Vehicle floor strength requirements for i-Size seating positions. The entire vehicle floor contact surface (see Annex 10, Figures 1 and 2) shall be of sufficient strength to withstand the loads imposed when tested in accordance with paragraph 6.6.4.5.</p>	<p>無</p>	<p><u>7.4.4.3 i-Size座椅位置之車輛地板強度規範</u> <u>車輛地板整個接觸面(如圖三0及圖三一所示),應具有足夠強度以符合7.6.4.5 之i-Size 座椅位置試驗。</u></p>	
<p>5.3. Minimum number of belt and ISOFIX anchorages to be provided ... 5.3.8. Minimum number of ISOFIX positions to be provided: ... 5.3.8.7. Notwithstanding the provision of the paragraph 5.3.8.1., convertible vehicles as defined in Annex 7, paragraph 8.1. of the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3)4 with more than one seat row shall be fitted with at least two ISOFIX low anchorages. In case where an ISOFIX top tether anchorage is provided on such vehicles, it shall comply with the</p>	<p>5.3. Minimum number of belt and ISOFIX anchorages to be provided ... 5.3.8. Minimum number of ISOFIX positions to be provided: ... 5.3.8.7. Notwithstanding the provision of the paragraph 5.3.8.1., convertible vehicles as defined in Annex 7, paragraph 8.1. of the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3)4 with more than one seat row shall be fitted with at least two ISOFIX low anchorages. In case where an ISOFIX top tether anchorage is provided on such vehicles, it shall comply with the</p>	<p>7.3 ISOFIX 位置之最少數量 ... 7.3.7 具有超過一排座椅之敞篷車輛,應至少配置兩個ISOFIX下固定器。若此類車輛配備有上固定器時,則其亦應符合相關規定。 <u>7.3.8 在7.3.1至7.3.4之規定內強制裝設之ISOFIX位置,其(一個或多個)可以i-Size座椅位置替代。</u></p>	<p>7.3 ISOFIX 位置之最少數量 ... 7.3.7 具有超過一排座椅之敞篷車輛,應至少配置兩個 ISOFIX 下固定器。若此類車輛配備有上固定器時,則其亦應符合相關規定。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>suitable provisions of this Regulation.</p> <p>5.3.8.8. Notwithstanding the provisions of paragraph 5.3.8.1. to 5.3.8.4., one or more of the mandatory ISOFIX positions may be replaced by i-Size seating positions.</p>	<p>suitable provisions of this Regulation.</p>		
<p>5.4. Location of belt anchorages (see Annex 3, Figure 1.)</p> <p>5.4.2. Location of the effective lower belt anchorage</p> <p>5.4.2.1. Front seats, vehicle category M1</p> <p>In motor vehicles of category M1 the angle α_1 (other than buckle side) shall be within the range of 30 to 80 degrees and the angle α_2 (buckle side) shall be within the range of 45 to 80 degrees. Both angle requirements shall be valid for all normal travelling positions of the front seats. Where at least one of the angles α_1 and α_2 is constant (e.g. anchorage fixed at the seat) in all normal positions of use, its value shall be 60 +/- 10 deg. In the case of adjustable seats with an adjusting system with a seatback angle of less than 20° (see Annex 3, Figure 1), the angle α_1 may be below the minimum value (30 deg.) stipulated</p>	<p>5.4. Location of belt anchorages (see Annex 3, Figure 1.)</p> <p>5.4.2. Location of the effective lower belt anchorage</p> <p>5.4.2.1. Front seats, vehicle category M₁</p> <p>In motor vehicles of category M₁ the angle α_1 (other than buckle side) shall be within the range of 30 to 80 degrees and the angle α_2 (buckle side) shall be within the range of 45 to 80 degrees. Both angle requirements shall be valid for all normal travelling positions of the front seats. Where at least one of the angles α_1 and α_2 is constant (e.g. anchorage fixed at the seat) in all normal positions of use, its value shall be 60 +/- 10 deg. In the case of adjustable seats with an adjusting device as described in paragraph 2.12. with a seatback angle of less than 20 deg. (see Annex 3, Figure 1), the angle α_1 may be below the</p>	<p>4.2 下部固定器</p> <p>4.2.1 安裝位置側視示意圖如圖四，裝設角度一覽表如表一。</p> <p>4.2.1.1 M1類車輛</p> <p>4.2.1.1.1 前座：</p> <p>非帶扣側角度α_1應在三〇度至八〇度範圍內，帶扣側角度α_2應在四五度至八〇度範圍內。在座椅所有正常使用的位置，若此兩角度至少有一個為定值(例如一固定點固定在座椅上)，其值應在五〇度至七〇度之間。若座椅具有調整系統(前後、上下、椅背角度等調整機構)，而椅背調至小於二〇度時，則α_1之角度可能低於前述規定之最小值，在這樣的情況下，α_1之角度以不小於二〇度為原則。</p>	<p>4.2 下部固定器</p> <p>4.2.1 安裝位置側視示意圖如圖四，裝設角度一覽表如表一。</p> <p>4.2.1.1 M1類車輛</p> <p>4.2.1.1.1 前座：</p> <p>非帶扣側角度α_1應在三〇度至八〇度範圍內，帶扣側角度α_2應在四五度至八〇度範圍內。在座椅所有正常使用的位置，若此兩角度至少有一個為定值(例如一固定點固定在座椅上)，其值應在五〇度至七〇度之間。若座椅具有調整裝置(前後、上下、椅背角度等調整機構)，而椅背調至小於二〇度時，則α_1之角度可能低於前述規定之最小值，在這樣的情況下，α_1之角度以不小於二〇度為原則。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
above, provided it is not less than 20 deg. in any normal position of use.	minimum value (30 deg.) stipulated above, provided it is not less than 20 deg. in any normal position of use.		
<p>5.4.2.4. Rear seats and special front or rear seats, vehicle categories other than M1</p> <p>In vehicles of categories other than M1, in the case of:</p> <p>(a) Bench seats,</p> <p>(b) Adjustable seats (front and rear) with an adjusting system with a seatback angle of less than 20° (see Annex 3, Figure 1), and</p> <p>(c) Other rear</p> <p>Angles alpha1 and alpha2 may be between 20 deg. and 80 deg. in any normal position of use. Where in the case of front seats of vehicles having a maximum vehicle mass not exceeding 3.5 tonnes at least one of the angles alpha1 and alpha2 is constant in all normal positions of use, its value shall be 60 +/- 10 deg. (e.g. anchorage fixed at the seat).</p> <p>In the case of seats, other than front seats, of vehicles in categories M2 and M3, the angles alpha1 and alpha2 shall be between 45 and 90 degrees for all normal positions of use.</p>	<p>5.4.2.4. Rear seats and special front or rear seats, vehicle categories other than M1</p> <p>In vehicles of categories other than M1, in the case of:</p> <p>(a) Bench seats,</p> <p>(b) Adjustable seats (front and rear) with an adjusting device as described in paragraph 2.12. with a seatback angle of less than 20 deg. (see Annex 3, Figure 1), and</p> <p>(c) Other rear seats,</p> <p>Angles alpha1 and alpha2 may be between 20 deg. and 80 deg. in any normal position of use. Where in the case of front seats of vehicles having a maximum vehicle mass not exceeding 3.5 tonnes at least one of the angles alpha1 and alpha2 is constant in all normal positions of use, its value shall be 60 +/- 10 deg. (e.g. anchorage fixed at the seat).</p> <p>In the case of seats, other than front seats, of vehicles in categories M2 and M3, the angles alpha1 and alpha2 shall be between 45 and 90 degrees for all normal positions of use.</p>	<p>4.2.1.2 M2、M3 及 N 類車輛</p> <p>4.2.1.2.1 前座：</p> <p>4.2.1.2.1.1 一般座椅：在座椅所有正常行程內的位置，非帶扣側角度 α_1 及帶扣側角度 α_2 應在三 0 度至八 0 度範圍內；對總重量不超過三·五公噸之車輛，若此兩角度至少有一個為定值(例如一固定點固定在座椅上)，該定值應在五 0 度至七 0 度之間。</p> <p>4.2.1.2.1.2 長條型座椅及椅背調整系統角度小於二 0 度之座椅：α_1 與 α_2 角度應在二 0 度至八 0 度範圍內；對總重量不超過三·五公噸之車輛，在座椅所有正常行程內的位置，若此兩角度至少有一個為定值(例如一固定點固定在座椅上)，該定值應在五 0 度至七 0 度之間。</p>	<p>4.2.1.2 M2、M3 及 N 類車輛</p> <p>4.2.1.2.1 前座：</p> <p>4.2.1.2.1.1 一般座椅：在座椅所有正常行程內的位置，非帶扣側角度 α_1 及帶扣側角度 α_2 應在三 0 度至八 0 度範圍內；對總重量不超過三·五公噸之車輛，若此兩角度至少有一個為定值(例如一固定點固定在座椅上)，該定值應在五 0 度至七 0 度之間。</p> <p>4.2.1.2.1.2 長條型座椅及椅背調整角度小於二 0 度之座椅：α_1 與 α_2 角度應在二 0 度至八 0 度範圍內；對總重量不超過三·五公噸之車輛，在座椅所有正常行程內的位置，若此兩角度至少有一個為定值(例如一固定點固定在座椅上)，該定值應在五 0 度至七 0 度之間。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>5.4.3.6. The effective upper belt anchorage shall be situated above a horizontal plane passing through point C defined in paragraph 5.1.4.</p> <p>5.4.3.6.1. Notwithstanding the requirements of paragraph 5.4.3.6 the effective upper belt anchorage for passenger seats of category M2 and M3 vehicles may be adjustable below that specification providing the following requirements are met:</p> <p>(a) The safety belt or seat shall be permanently marked to identify the position of the effective upper belt anchorage that is required to satisfy the minimum upper anchorage height position required by paragraph 5.4.3.6. This marking shall clearly indicate to the user when the anchorage is in a position suitable for use by an adult of average stature;</p> <p>(b) The effective upper anchorage shall be so designed to permit adjustment of its height by a manual adjusting device that is readily accessible to the wearer when seated and is convenient and easy to use;</p> <p>(c) The effective upper anchorage shall be so designed to prevent any unintended upward movement of the</p>	<p>5.4.3.6. The effective upper belt anchorage shall be situated above a horizontal plane passing through point C defined in paragraph 5.1.4.</p> <p>5.4.3.7...</p>	<p>4. 固定器安裝位置與角度：</p> <p>4.1.2 有效安全帶上部固定器應位於一通過 C 點(參考圖四)之水平面之上方。</p> <p><u>4.1.2.1M2 及 M3 類車輛之乘員座椅有效安全帶上部固定器應符合 4.1.2 規定，惟若滿足以下要求，可調整低於其規範位置：</u></p> <p><u>4.1.2.1.1 安全帶或座椅應有永久性標識，以有效識別其符合 4.1.2 上部固定器最低高度位置之位置。該標識應向使用者明確指出適合使用之位置(依成年人平均身高)；</u></p> <p><u>4.1.2.1.2 有效上部固定器應設計有手動調整高度之裝置，供就座之使用者方便使用調整。</u></p> <p><u>4.1.2.1.3 於正常使用期間，有效上部固定器應有防止其非預期向上位移而使該裝置效能降低之設計。</u></p>	<p>4. 固定器安裝位置與角度：</p> <p>...</p> <p>4.1.2 有效安全帶上部固定器應位於一通過 C 點(參考圖四)之水平面之上方。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>anchorage that would reduce the effectiveness of the device during normal use;</p> <p>(d) The manufacturer shall include within the vehicle handbook clear guidance on the adjustment of such systems, together with advice on the suitability and limitations for use by occupants of short stature.</p>		<p><u>4.1.2.1.4 申請者應於車主手冊明確指導該系統之調整方式，連同對於身材嬌小乘員使用之適用性及限制性之建議。</u></p>	
<p>6. Tests</p> <p>6.6. Static test requirements.</p> <p>6.6.1. The strength of the ISOFIX anchorage systems shall be tested applying the forces, as prescribed in paragraph 6.6.4.3., to the static force application device (SFAD) with ISOFIX attachments well engaged.</p> <p>In case of ISOFIX top tether anchorage an additional test shall be performed as prescribed in paragraph 6.6.4.4.</p> <p>In case of an i-Size seating position, an additional support leg test shall be performed as described in paragraph 6.6.4.5.</p> <p>All the ISOFIX positions and/or i-Size seating positions of a same seat row, which can be used simultaneously, shall be tested simultaneously.</p> <p>6.6.2. The test may be carried out either on a completely finished vehicle or on a completely finished vehicle or</p>	<p>6. Tests</p> <p>6.6. Static test requirements.</p> <p>6.6.1. The strength of the ISOFIX anchorage systems shall be tested applying the forces, as prescribed in paragraph 6.6.4.3., to the static force application device (SFAD) with ISOFIX attachments well engaged.</p> <p>In case of ISOFIX top tether anchorage an additional test shall be performed as prescribed in paragraph 6.6.4.4.</p> <p>All the ISOFIX positions of a same seat row, which can be used simultaneously, shall be tested simultaneously.</p> <p>6.6.2. The test may be carried out either on a completely finished vehicle or on sufficient parts of the vehicle so as to be representative of the strength and rigidity of the vehicle structure.</p> <p>Windows and doors may be fitted or</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統（僅適用於 M1 類車輛；M1 類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置）</p> <p>...</p> <p>7.6 ISOFIX 固定器系統之靜態試驗要求</p> <p>7.6.1 應於與 ISOFIX 固定裝置接合良好之靜力施加設備(SAFD)施加 7.6.4.3 所述之力量，以試驗 ISOFIX 固定器系統之強度。</p> <p>對於 ISOFIX 上固定帶固定器，另應執行 7.6.4.4 所述之附加試驗。<u>對於 i-Size 座椅位置，另應執行 7.6.4.5 所述之附加支撐腳試驗。</u></p> <p>對同排座椅上可同時使用之所有 ISOFIX 位置及/或 i-Size 座椅位置，應同時進行試驗。</p> <p>7.6.2 試驗可在整車上進行或在足以代表車輛結構強度及剛性之車輛部</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統（僅適用於 M1 類車輛；M1 類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置）</p> <p>...</p> <p>7.6 ISOFIX 固定器系統之靜態試驗要求</p> <p>7.6.1 應於與 ISOFIX 固定裝置接合良好之靜力施加設備(SAFD)施加 7.6.4.3 所述之力量，以試驗 ISOFIX 固定器系統之強度。</p> <p>對於 ISOFIX 上固定帶固定器，另應執行 7.6.4.4 所述之附加試驗。對同排座椅上可同時使用之所有 ISOFIX 位置，應同時進行試驗。</p> <p>7.6.2 試驗可在整車上進行或在足以代表車輛結構強度及剛性之車輛部</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>on sufficient parts of the vehicle so as to be representative of the strength and rigidity of the vehicle structure.</p> <p>Windows and doors may be fitted or not and closed or not.</p> <p>Any fitting normally provided and likely to contribute to the vehicle structure may be fitted.</p> <p>The test may be restricted to the ISOFIX or i-Size position relating to only one seat or group of seats on the condition that:</p> <p>(a) The ISOFIX or i-Size position concerned has the same structural characteristics as the ISOFIX or i-Size position relating to the other seats or group of seats and;</p> <p>(b) Where such ISOFIX or i-Size positions are fitted totally or partially on the seat or group of seats, the structural characteristics of the seat or group of seats or floor in case of i-Size seating positions are the same as those for the other seats or groups of seats.</p>	<p>not and closed or not.</p> <p>Any fitting normally provided and likely to contribute to the vehicle structure may be fitted.</p> <p>The test may be restricted to the ISOFIX position relating to only one seat or group of seats on the condition that:</p> <p>(a) The ISOFIX position concerned have the same structural characteristics as the ISOFIX position relating to the other seats or group of seats and,</p> <p>(b) Where such ISOFIX positions are fitted totally or partially on the seat or group of seats, the structural characteristics of the seat or group of seats are the same as those for the other seats or groups of seats.</p>	<p>件上進行。</p> <p>窗戶及車門可不安裝及可不關閉。允許安裝正常情況提供且可能構成車輛結構之裝置。</p> <p>下列情況，可僅對相對應於一個或一組座椅之 ISOFIX 或 i-Size 位置進行試驗：</p> <p>7.6.2.1 所試驗之 ISOFIX 或 i-Size 位置與相對應於其他座椅或座椅組之 ISOFIX 或 i-Size 位置有相同之結構特性。</p> <p>7.6.2.2 所試驗之 ISOFIX 或 i-Size 位置為部分或全部安裝於座椅或座椅組上，且該座椅或座椅組或 i-Size 座椅位置之地板與其他座椅或座椅組有相同之結構特性。</p>	<p>件上進行。</p> <p>窗戶及車門可不安裝及可不關閉。允許安裝正常情況提供且可能構成車輛結構之裝置。</p> <p>下列情況，可僅對相對應於一個或一組座椅之 ISOFIX 位置進行試驗：</p> <p>7.6.2.1 所試驗之 ISOFIX 位置與相對應於其他座椅或座椅組之 ISOFIX 位置有相同之結構特性。</p> <p>7.6.2.2 所試驗之 ISOFIX 位置為部分或全部安裝於座椅或座椅組上，且該座椅或座椅組與其他座椅或座椅組有相同之結構特性。</p>
<p>6.6.4. Forces, directions and excursion limits.</p> <p>...</p>	<p>6.6.4. Forces, directions and excursion limits.</p> <p>...</p> <p>6.6.4.4. Test of ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether</p>	<p>7.6.4.4 ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器試驗</p> <p>在 SFAD 和上固定帶固定器間施加預負荷張力五〇牛頓正負五牛頓。在對點 X 施加八千牛頓正負 0.二</p>	<p>7.6.4.4 ISOFIX 固定器系統及 ISOFIX 上固定帶固定器試驗</p> <p>在 SFAD 和上固定帶固定器間施加預負荷張力五〇牛頓正負五牛頓。在對點 X 施加八千牛頓正負 0.二</p>

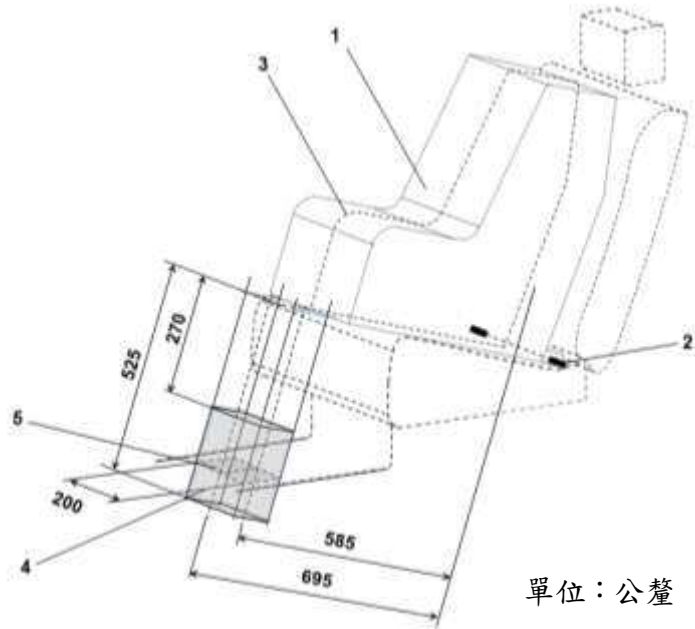
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文																		
<p>6.6.4.5. Test for i-Size seating positions: In addition to the tests specified in paragraphs 6.6.4.3. and 6.6.4.4., a test with a modified static force application device, which consists of a SFAD and includes a support leg test probe as defined in Figure 3 of Annex 10, shall be performed. The support leg test device shall be adjusted in length and width to assess the vehicle floor contact surface, as defined in paragraph 5.2.5.2. (see also Figures 1 and 2 of Annex 10 to this Regulation). The height of the support leg test device shall be adjusted in a way that the foot of the support leg test device is in contact with the upper surface of the vehicle floor. In case of incremental height adjustment, the first notch where the</p>	<p>anchorage: A tension pre-load of 50 N +/- 5 N must be applied between the SFAD and the top-tether anchorage. Horizontal excursion (after pre-load) of point X during application of the 8 kN +/- 0.25 kN force shall be limited to 125 mm and permanent deformation including partial rupture or breakage of any ISOFIX low anchorage and top tether anchorage, or surrounding area shall not constitute failure if the required force is sustained for the specified time.</p> <p>Table 2: Excursions limits</p> <table border="1" data-bbox="618 810 1137 938"> <thead> <tr> <th>Force direction</th> <th>Maximum excursion of point X of SFAD</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Forward</td> <td>125 mm longitudinal</td> </tr> <tr> <td>Oblique</td> <td>125 mm force direction</td> </tr> </tbody> </table> <p>6.6.5...</p>	Force direction	Maximum excursion of point X of SFAD	Forward	125 mm longitudinal	Oblique	125 mm force direction	<p>五千牛頓之力時，其水平偏移量(在預負荷後)應不大於一二五公釐且其永久變形(包括任何ISOFIX下固定器與上固定帶固定器，或其周圍，所產生之局部破裂或斷裂)應不能使產生失效(若在規定時間內維持著所需施力)。</p> <p>表五：偏移量基準</p> <table border="1" data-bbox="1137 539 1659 715"> <thead> <tr> <th>施力方向</th> <th>SFAD之點X之最大偏移量</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>前向</td> <td>縱向一二五公釐</td> </tr> <tr> <td>斜向</td> <td>沿施力方向一二五公釐</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.6.4.5 i-Size 座椅位置之試驗 符合7.6.4.3及7.6.4.4試驗，且應使用修改過之靜力施加設備(由SFAD及圖三二支撐腳試驗裝置所構成)進行測試。支撐腳試驗設備應依7.4.4.2規定(如圖三0及圖三一所示)調整長度及寬度以評估車輛地板接觸面。應調整該試驗設備之高度以使其支撐腳與車輛地板上表面接觸。 對於固定段位式高度調整之試驗設備，應選擇可使支撐腳接觸且穩定站立於地板上之第一個段位；而對於無固定段位或連續式高度調整者，則應調整至使SFAD俯仰角度增加一·五度(正負0·五度)之高度。 當施加八千牛頓正負0·二五千牛頓</p>	施力方向	SFAD之點X之最大偏移量	前向	縱向一二五公釐	斜向	沿施力方向一二五公釐	<p>五千牛頓之力時，其水平偏移量(在預負荷後)應不大於一二五公釐且其永久變形(包括任何ISOFIX下固定器與上固定帶固定器，或其周圍，所產生之局部破裂或斷裂)應不導致測試失敗(若在規定時間內維持著所需施力)。</p> <p>表五：偏移量基準</p> <table border="1" data-bbox="1659 539 2184 715"> <thead> <tr> <th>施力方向</th> <th>SFAD之點X之最大偏移量</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>前向</td> <td>縱向一二五公釐</td> </tr> <tr> <td>斜向</td> <td>沿施力方向一二五公釐</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.6.4.5 額外施力 7.6.4.5.1 座椅慣性力 對於安裝位置，其使負荷為傳遞至車輛座椅總成，而非直接傳遞至車輛結構上者，應進行此試驗以確保車輛座椅固定點具有足夠之強度。在本試驗中，沿縱向水平向前施加等同於座椅總成所有相關部件質量二0倍之拉力。額外施力與力量分布，應由申請者進行解析提供並由檢測機構同意。 可應申請者之要求，在上述靜態試驗時，將額外施力施加於SFAD之點X上。 若上固定帶固定器整合在車輛座椅時，則此試驗應結合ISOFIX上部織帶執行。</p>	施力方向	SFAD之點X之最大偏移量	前向	縱向一二五公釐	斜向	沿施力方向一二五公釐
Force direction	Maximum excursion of point X of SFAD																				
Forward	125 mm longitudinal																				
Oblique	125 mm force direction																				
施力方向	SFAD之點X之最大偏移量																				
前向	縱向一二五公釐																				
斜向	沿施力方向一二五公釐																				
施力方向	SFAD之點X之最大偏移量																				
前向	縱向一二五公釐																				
斜向	沿施力方向一二五公釐																				

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>foot rests stable on the floor shall be chosen; in case of a nonincremental/continuous adjustment of the support leg test device height, the pitch angle of the SFAD shall be increased by 1.5 +/- 0.5 degrees due to the height adjustment of the support leg test device.</p> <p>The horizontal excursion (after pre-load) of point X of the SFAD during application of the 8 kN +/- 0.25 kN force shall be limited to 125 mm and permanent deformation including partial rupture or breakage of any ISOFIX low anchorage and the vehicle floor contact surface, or surrounding area shall not constitute failure if the required force is sustained for the specified time.</p>		<p><u>之力時，SFAD之點X之水平偏移量(在預負荷後)應不大於一二五公釐，且在規定時間內承受住該施力，其永久變形(包括任何ISOFIX下固定器、車輛地板接觸面或其周圍，所產生之局部破裂或斷裂)不能使產生失效。</u></p> <p><u>7.6.4.6 額外施力</u></p> <p><u>7.6.4.6.1 座椅慣性力</u></p> <p>對於安裝位置，其使負荷為傳遞至車輛座椅總成，而非直接傳遞至車輛結構上者，應進行此試驗以確保車輛座椅固定點具有足夠之強度。在本試驗中，沿縱向水平向前施加等同於座椅總成所有相關部件質量二〇倍之拉力。額外施力與力量分布，應由申請者進行解析提供並由檢測機構同意。</p> <p>可應申請者之要求，在上述靜態試驗時，將額外施力施加於SFAD之點X上。</p> <p>若上固定帶固定器整合在車輛座椅時，則此試驗應結合ISOFIX上部織帶執行。</p> <p>應無斷裂發生且偏移量應符合表五之要求。</p> <p>當任何車輛安全帶固定裝置為車輛座椅組合式固定器，且該車輛座椅已通過本基準之安全帶固定裝置測</p>	<p>應無斷裂發生且偏移量應符合表五之要求。</p> <p>當任何車輛安全帶固定裝置為車輛座椅組合式固定器，且該車輛座椅已通過本基準之安全帶固定裝置測試認證時，則無需進行本試驗。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
		試認證時，則無需進行本試驗。	
<p>Annex 10 i-Size seating position Figure 1 3D view of the support leg foot assessment volume (請參考頁末之圖示)</p>		<p><u>i-Size 座椅位置</u> <u>圖三〇：支撐腳足部評估區塊之三維視圖</u></p>	
<p>Figure 2 Side view of the support leg foot assessment volume (請參考頁末之圖示)</p>		<p><u>圖三一：支撐腳足部評估區塊之側視圖</u></p>	
<p>Figure 3 Example for a modified Static force application device with support leg test probe (SFADSL) showing the required adjustment range and dimensions of the support leg foot (請參考頁末之圖示)</p>		<p><u>圖三二：靜力施加設備與支撐腳部試驗件(所需調整範圍及尺寸)</u></p>	
<p>Figure 4 Symbol used to identify an i-Size seating position (請參考頁末之圖示)</p>		<p><u>圖三三：i-Size座椅位置識別標誌</u></p>	

Annex 10

Figure 1 3D view of the support leg foot assessment volume



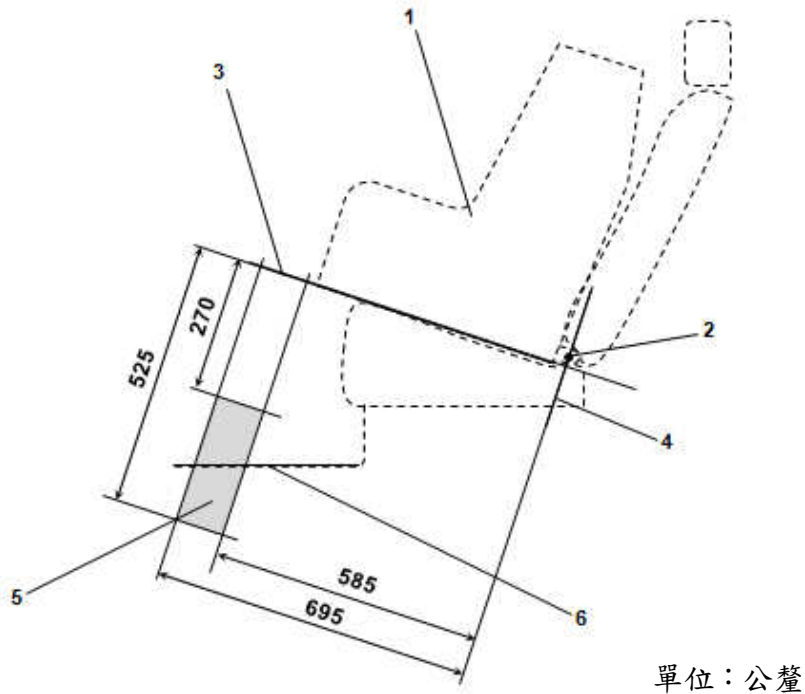
Key:

1. Child Restraint Fixture (CRF). [1.兒童保護裝置裝備\(CRF\)](#)
2. ISOFIX low anchorages bar. [2.ISOFIX下固定器橫桿](#)
3. Median longitudinal plane of the CRF. [3.兒童保護裝置中央縱向平面](#)
4. Support leg foot assessment volume. [4.支撐腳足部評估區塊](#)
5. Vehicle floor contact surface. [5.車輛地板接觸面](#)

Note: Drawing not to scale. [備註：此圖示非等比例](#)

[圖三〇：支撐腳評估區塊之三維視圖](#)

Figure 2 Side view of the support leg foot assessment volume



Key:

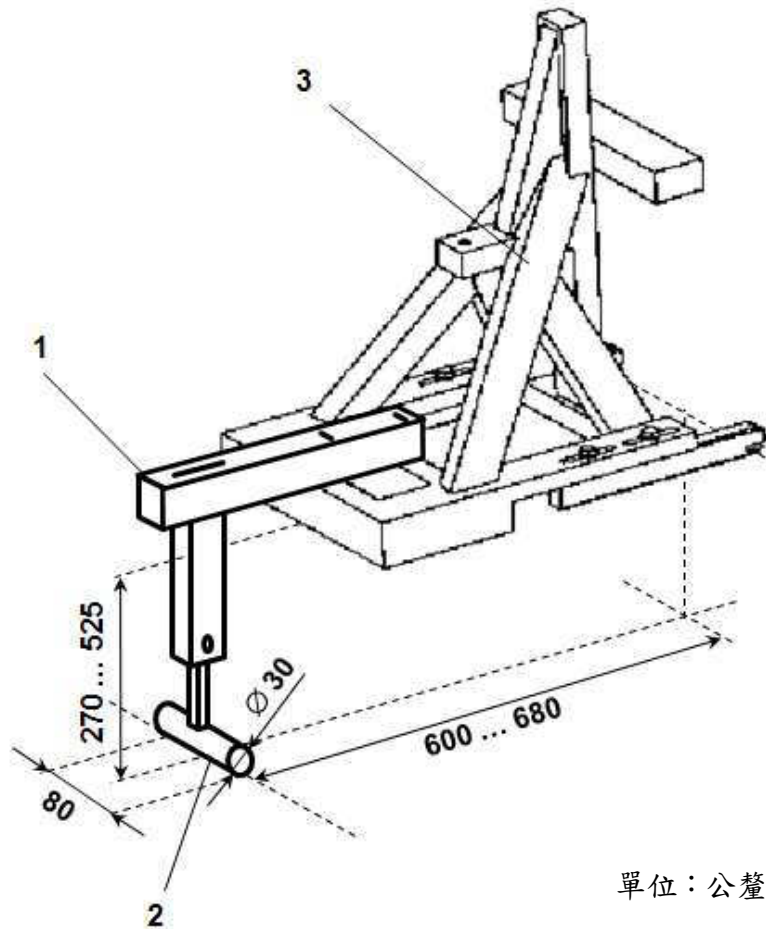
1. Child Restraint Fixture (CRF). [1.兒童保護裝置裝備\(CRF\)](#)
2. ISOFIX low anchorages bar. [2.ISOFIX下固定器橫桿](#)
3. Plane formed by the bottom surface of the CRF when installed in the designated seating position. [3.安裝於指定座椅位置時，兒童保護裝置底部表面形成之平面。](#)
4. Plane passing through the lower anchorage bar and oriented perpendicular to the median longitudinal plane of the CRF and perpendicular to the plane formed by the bottom surface of the CRF when installed in the designated seating position. [4.安裝於指定座椅位置時，此平面通過下固定器橫桿、垂直於CRF中央縱向平面，且亦垂直於兒童保護裝置底部表面形成之平面。](#)
5. Support leg foot assessment volume within which the vehicle floor has to be located. This volume represents the length and height adjustment range of an i-Size child restraint system support leg. [5.支撐腳足部評估區塊，據以標定此範圍內之車輛地板。該值涵蓋該i-Size兒童保護裝置支撐腳之長度及高度調整範圍。](#)

6. Vehicle floor. [6.車輛地板](#)

Note: Drawing not to scale. [備註：此圖示非等比例](#)

[圖三一：支撐腳足部評估區塊之側視圖](#)

Figure 3 Example for a modified Static force application device with support leg test probe (SFADSL) showing the required adjustment range and dimensions of the support leg foot



Key:

1. Support leg test device. 1.支撐腳試驗設備
2. Support leg foot. 2.支撐腳部
3. SFAD (as defined in annex 9 of this Regulation). 3.靜力施加設備

Notes: 備註：

1. Drawing not to scale. 1.此圖示非等比例
2. The support leg test device shall:
 - 2.支撐腳試驗設備應：
 - (a) Ensure testing within the entire vehicle floor contact surface defined for individual i-Size seating positions;
(a)確保對各i-Size座椅位置之車輛地板整個接觸面範圍內試驗。
 - (b) Be rigidly fixed to the SFAD so that the forces applied to the SFAD will directly induce test forces into the vehicle floor, without reduction of the reactive test forces due to damping within or deformation of the support leg test device itself.
(b)牢固固定於靜力施加設備(SFAD)，讓施加於靜力施加設備之試驗力直接傳導至車輛地板，其應無來自支撐腳測試設備本身變形或內部阻尼之反試驗力減損。
3. The support leg foot shall consist of a cylinder, having a width of 80 mm, a diameter of 30 mm and on both side faces rounded edges with a 2.5mm radius.
3.支撐腳部應係圓柱構成，寬八〇公釐、直徑三〇公釐及兩側表面之邊緣倒角半徑二·五公釐。
4. In case of incremental height adjustment, the distance between the steps for adjustment shall not be more than 20 mm.
4.高度微調時，微調距離應未逾二〇公釐。

圖三二：靜力施加設備與支撐腳足部試驗件(所需調整範圍及尺寸)

Figure 4 Symbol used to identify an i-Size seating position



Notes: [備註：](#)

1. Drawing not to scale. [1.此圖示非等比例](#)
2. Colour of the symbol is the manufacturer's choice. [2.標誌之顏色由申請者選擇](#)

[圖三三：i-Size 座椅位置識別標誌](#)

UN R16 SAFETY BELTS 06-S3 2013/08/06 06-R7-C2 2013/11/05 安全帶及束制系統

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
06-S3			
Title of the regulation I. Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and ISOFIX child restraint systems for occupants of power-driven vehicles	Title of the regulation I. Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and ISOFIX child restraint systems for occupants of power-driven vehicles	四十八之二、安全帶固定裝置 (UNR16 新增i-Size座椅位置規定) 修訂內容不影響國內法規條文。	四十八之二、安全帶固定裝置 無

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>II Vehicles equipped with safety-belts, safety-belt reminder, restraint systems, child restraint systems, ISOFIX child restraint systems and i-Size child restraint systems.</p>	<p>II. Vehicles equipped with safety-belts, safety-belt reminder, restraint systems, child restraint systems and ISOFIX child restraint systems.</p>		
<p>Annex 17 Requirements for the installation of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles on forward facing seats and for the installation of ISOFIX child restraint systems Appendix 3 Table 3 - Table of vehicle handbook information on i-Size child restraint systems for installation in various seating positions (請參考頁末之表格)</p>	<p>Annex 17 Requirements for the installation of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles on forward facing seats and for the installation of ISOFIX child restraint systems Appendix 3 ...</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統 (僅適用於M1類車輛；M1類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置) <u>表四、i-Size兒童保護裝置安裝於各座椅位置之車主手冊資訊</u> (後續表格項次依序向後調整) (請參考頁末之表格)</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統 (僅適用於M1類車輛；M1類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置)</p>
<p>1. Scope ... 1.6. At the request of the manufacturer, it also applies to safety-belts designated for installation on side-facing seats in vehicles of category M3 (Class II, III or B1). 1.7. At the request of the manufacturer, it also applies to installing i-Size child restraint systems, in case i-Size seating positions are defined by the vehicle</p>	<p>1. Scope ... 1.6. At the request of the manufacturer, it also applies to safety-belts designated for installation on side-facing seats in vehicles of category M3 (Class II, III or B1).</p>	<p>1.7. 依申請者之要求，若i-Size安裝位置由申請者宣告，則亦適用安裝i-Size之兒童保護裝置規定。</p>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>manufacturer.</p>			
<p>2. Definitions ... 2.10. "Child restraint" means a safety device as defined in Regulation No. 44 or Regulation No. 129 ... 2.31. "ISOFIX position" means a system which allows installing: (a) Either a universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44, (b) Or a semi-universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44, (c) Or a semi-universal ISOFIX rearward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44, (d) Or a semi-universal ISOFIX lateral facing position child restraint system as defined in Regulation No. 44, (e) Or a specific vehicle ISOFIX child restraint system as defined in Regulation No.44. (f) or an i-Size child restraint system as defined in Regulation No. 129, (g) or a specific vehicle ISOFIX child restraint system as defined in</p>	<p>2. Definitions 2.10. "Child restraint" means a safety device as defined in Regulation No. 44. ... 2.31. "ISOFIX position" means a system which allows installing: (a) Either a universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44, (b) Or a semi-universal ISOFIX forward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44, (c) Or a semi-universal ISOFIX rearward facing child restraint system as defined in Regulation No. 44, (d) Or a semi-universal ISOFIX lateral facing position child restraint system as defined in Regulation No. 44, (e) Or a specific vehicle ISOFIX child restraint system as defined in Regulation No.44.</p>	<p>2.名詞釋義 2.10. 兒童保護：係定義於「兒童保護裝置」或「增強兒童保護裝置」規定內。 <u>(因R44及R129 並未作調和，建議此段文字可不納入)</u> ... 2.2 ISOFIX位置(ISOFIX position)：意指該系統允許安裝如下所述之： 2.2.1 通用型前向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.2 半通用型前向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.3 半通用型後向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.4 半通用型側向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.5 限制車型 (specific vehicle)ISOFIX兒童保護裝置，或 <u>2.2.6 i-Size兒童保護裝置，或</u> <u>2.2.7限制車型(specific vehicle) i-Size兒童保護裝置。</u></p>	<p>2.名詞釋義 ... 2.2 ISOFIX位置(ISOFIX position)：意指該系統允許安裝如下所述之： 2.2.1 通用型前向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.2 半通用型前向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.3 半通用型後向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.4 半通用型側向式ISOFIX兒童保護裝置，或 2.2.5 限制車型 (specific vehicle)ISOFIX兒童保護裝置。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>Regulation No. 129.</p> <p>...</p> <p>2.34. "Anti-rotation device"</p> <p>(a) An anti-rotation device for an ISOFIX universal child restraint system consists of the ISOFIX top-tether,</p> <p>(b) An anti-rotation device for an ISOFIX semi-universal child restraint system consists of a top tether, the vehicle dashboard or a support leg intended to limit the rotation of the restraint during a frontal impact,</p> <p>(c) An anti-rotation device for an i-Size child restraint system consists of either a top tether or a support leg, which is intended to limit the rotation of the restraint during a frontal impact.</p> <p>(d) For ISOFIX, i-Size, universal and semi-universal, child restraint systems*/ the vehicle seat itself does not constitute an anti-rotation device.</p> <p>...</p> <p>2.38. "Child restraint fixture" (CRF) means a fixture according to one out of the eight ISOFIX size classes defined in paragraph 4. of Annex 17 - Appendix 2 of this Regulation, and particularly whose dimensions are given from Figure 1 to Figure 7 in the previous</p>	<p>...</p> <p>2.34. "Anti-rotation device"</p> <p>(a) An anti-rotation device for an ISOFIX universal child restraint system consists of the ISOFIX top-tether,</p> <p>(b) An anti-rotation device for an ISOFIX semi-universal child restraint system consists of a top tether, the vehicle dashboard or a support leg intended to limit the rotation of the restraint during a frontal impact,</p> <p>(c) For ISOFIX, universal and semi-universal, child restraint systems the vehicle seat itself does not constitute an anti-rotation device.</p> <p>...</p> <p>2.38. "Child restraint fixture" (CRF) means a fixture according to one out of the seven ISOFIX size classes defined in paragraph 4. of Annex 17 - Appendix 2 of this Regulation, and particularly whose dimensions are given from</p>	<p>...</p> <p>2.8 防翻裝置(Anti-rotation device)：</p> <p>(a)通用型ISOFIX兒童保護裝置之防翻裝置包含ISOFIX上固定帶。</p> <p>(b)半通用型ISOFIX兒童保護裝置之防翻裝置包含ISOFIX上固定帶、車輛儀表板或用於當發生前方碰撞時可限制兒童保護裝置翻轉之支撐腳。</p> <p>(c) <u>i-Size兒童保護裝置之防翻裝置包含上固定帶或用於當發生前方碰撞時可限制兒童保護裝置翻轉之支撐腳。</u></p> <p>(d) <u>對於通用型及半通用型ISOFIX及i-Size兒童保護裝置，車輛座椅本身不視為構成防翻裝置之元件。</u></p> <p>2.21 <u>兒童保護裝置裝備(CRF)：係本規範7.2.3中八項ISOFIX兒童保護裝置之尺寸等級及裝備其中之一，且明確遵照圖一至圖七所規定之尺寸。CRF係用來檢查ISOFIX兒童保護裝置之尺寸等級及其所適用之車輛ISOFIX位置。</u></p>	<p>...</p> <p>2.8 防翻裝置(Anti-rotation device)：</p> <p>(a)通用型ISOFIX兒童保護裝置之防翻裝置包含ISOFIX上固定帶。</p> <p>(b)半通用型ISOFIX兒童保護裝置之防翻裝置包含ISOFIX上固定帶、車輛儀表板或用於當發生前方碰撞時可限制兒童保護裝置翻轉之支撐腳。</p> <p>(c) <u>對於通用型及半通用型ISOFIX兒童保護裝置，車輛座椅本身不視為構成防翻裝置之元件。</u></p> <p>...</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>mentioned paragraph 4. Those child restraint fixtures (CRF) are used, in this Regulation, to check what are the ISOFIX child restraint systems size classes which can be accommodated on the vehicle ISOFIX positions. Also one of the CRF, the so-called ISO/F2 (B), which is described in Figure 2 of the previous mentioned paragraph 4, is used in Regulation No. 14 to check the location and the possibility of access to any ISOFIX anchorages system.</p> <p>2.39. "i-Size support leg installation assessment volume" means a volume, which ensures the dimensional and geometrical compatibility between the support leg of an i-Size child restraint system and an i-Size seating position of a vehicle."</p> <p>2.40. "i-Size seating position" means a seating position, if defined by the vehicle manufacturer, which is designed to accommodate an i-Size child restraint system, as defined in Regulation No. [XXX], and fulfils the requirements defined in this Regulation.</p> <p>2.41. "Safety-belt reminder", means a system dedicated to alert the driver when he/she does not use the safety-belt. The system is constituted by a detection of an unfastened safetybelt and by two levels of driver's alert: a first level warning and a second level warning.</p> <p>2.40. "Visual warning" means a warning by visual signal (lighting, blinking or visual display of symbol or message).</p> <p>2.41. "Audible warning" means a warning by sound signal.</p> <p>2.42. "First level warning" means a visual warning activated when the ignition switch is engaged (engine running or not) and the</p>	<p>Figure 1 to Figure 7 in the previous mentioned paragraph 4. Those child restraint fixtures (CRF) are used, in this Regulation, to check what are the ISOFIX child restraint systems size classes which can be accommodated on the vehicle ISOFIX positions. Also one of the CRF, the so-called ISO/F2 (B), which is described in Figure 2 of the previous mentioned paragraph 4, is used in Regulation No. 14 to check the location and the possibility of access to any ISOFIX anchorages system.</p> <p>2.39. "Safety-belt reminder", means a system dedicated to alert the driver when he/she does not use the safety-belt. The system is constituted by a detection of an unfastened safetybelt and by two levels of driver's alert: a first level warning and a second level warning.</p> <p>2.40. "Visual warning" means a warning by visual signal (lighting, blinking or visual display of symbol or message).</p> <p>2.41. "Audible warning" means a warning by sound signal.</p> <p>2.42. "First level warning" means a visual warning activated when the ignition switch is engaged (engine running or not) and the</p>	<p>2.19 i-Size 支撐腳裝設評估值 (i-Size support leg installation assessment volume) : 確保 i-Size 兒童保護裝置支撐腳與 i-Size 座椅位置之尺寸及幾何適用性。</p> <p>2.20 i-Size 座椅位置 (i-Size seating position) : 係由申請者指定之座椅位置，其設計可容納 i-Size 兒童保護裝置，且符合 ECE 129 「增強兒童保護裝置」之規定。</p> <p>(此兩點，於本次R14 修訂已納入)</p>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>safetybelt and by two levels of driver's alert: a first level warning and a second level warning.</p> <p>2.42. "Visual warning" means a warning by visual signal (lighting, blinking or visual display of symbol or message).</p> <p>2.43. "Audible warning" means a warning by sound signal.</p> <p>2.44. "First level warning" means a visual warning activated when the ignition switch is engaged (engine running or not) and the driver's safety-belt is not fastened. An audible warning can be added as an option.</p> <p>2.45. "Second level warning" means a visual and audible warning activated when a driver operates a vehicle without fastening the safety-belt.</p> <p>2.46. "Safety-belt is not fastened" means, at the option of the manufacturer, either the driver safety-belt buckle is not engaged or the webbing length pulled out of the retractor is 100 mm or less.</p> <p>2.47. "Vehicle is in normal operation" means that vehicle is in forward motion at the speed greater than 10 km/h.</p>	<p>driver's safety-belt is not fastened. An audible warning can be added as an option.</p> <p>2.43. "Second level warning" means a visual and audible warning activated when a driver operates a vehicle without fastening the safety-belt.</p> <p>2.44. "Safety-belt is not fastened" means, at the option of the manufacturer, either the driver safety-belt buckle is not engaged or the webbing length pulled out of the retractor is 100 mm or less.</p> <p>2.45. "Vehicle is in normal operation" means that vehicle is in forward motion at the speed greater than 10 km/h.</p>		
8. Requirements concerning the	8. Requirements concerning the	【將內容修訂於7.1.1表四】	無

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>installation in the vehicle ... 8.2.1. Safety-belts, restraint systems, ISOFIX child restraint systems according to table 2 of Annex 17 - Appendix 3, as well as i-Size child restraint systems according to table 3 of Annex 17 - Appendix 3, shall be fixed to anchorages and in case of i-Size child restraint systems, supported by a vehicle floor contact surface, conforming to the specifications of Regulation No. 14, such as the design and dimensional characteristics, the number of anchorages, and the strength requirements. 8.2.2. The safety-belts, restraint systems and child restraint systems recommended by the manufacturer according to tables 1 to 3 of Annex 17 - Appendix 3, shall be so installed that they will work satisfactorily and reduce the risk of bodily injury in the event of an accident. In particular, they shall be so installed that: ... 8.2.2.3. The risk of the strap deteriorating through contact with sharp parts of the vehicle or seat structure, and child restraint systems</p>	<p>installation in the vehicle ... 8.2.1. Safety-belts, restraint systems, and ISOFIX child restraint systems according to Table 2 of Annex 17 - Appendix 3, shall be fixed to anchorages conforming to the specifications of Regulation No. 14, such as the design and dimensional characteristics, the number of anchorages, and the strength requirements. 8.2.2. The safety-belts, restraint systems, child restraint systems and ISOFIX child restraint systems recommended by the manufacturer according to tables 1 and 2 of Annex 17 - Appendix 3, shall be so installed that they will work satisfactorily and reduce the risk of bodily injury in the event of an accident. In particular they shall be so installed that: ... 8.2.2.3. The risk of the strap deteriorating through contact with sharp parts of the vehicle or seat structure, child restraint systems or</p>		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>recommended by the manufacturer according to tables 1 to 3 of Annex 17 - Appendix 3, is reduced to a minimum.</p> <p>...</p> <p>8.3.6. Any i-Size seating position shall allow the installation of the ISOFIX child restraint fixtures "ISO/F2X" (B1), "ISO/R2" (D) and the support leg installation assessment volume as defined in Appendix 2 of Annex 17.</p> <p>The support leg installation assessment volume is characterized as follows (see also Annex 17, Appendix 2, figures 8 and 9 of this Regulation):</p> <p>(a) Lateral limitation: By two planes parallel to and 100 mm apart from the median longitudinal plane of the child restraint fixture installed in the respective seating position; and</p> <p>(b) Forward limitation: By a plane perpendicular to the plane given by the child restraint fixture bottom surface and perpendicular to the median longitudinal plane of the child restraint fixture, 695 mm apart from the plane passing through the centerlines of the ISOFIX lower anchorages and being perpendicular to the CRF bottom surface; and</p> <p>(c) Rearward limitation:</p>	<p>ISOFIX child restraint systems recommended by the manufacturer according to tables 1 and 2 of Annex 17 - Appendix 3, is reduced to a minimum.</p>	<p>7.7 任一 i-Size 座椅位置應能容納 <u>ISOFIX 兒童保護裝置裝備 ISO/F2X(B1)、ISO/R2(D) 及支撐腳安裝評估區塊。</u></p> <p><u>支撐腳安裝評估區塊具有下述特性：</u> <u>(如圖三四、圖三五)</u></p> <p><u>(a) 橫向界限：</u> <u>由平行於座椅位置上兒童保護裝置治具中央縱向平面、且各與該中央縱向平面相距 100 公釐之兩個平面所界定得；及</u></p> <p><u>(b) 前向界限：</u> <u>由垂直於兒童保護裝置治具底座表面及兒童保護裝置中央縱向平面之平面所界定得，此平面與通過 ISOFIX 下固定器中心線又垂直於兒童保護裝置治具底座表面之平面相距 695 公釐；及</u></p> <p><u>(c) 後向界限</u></p>	<p>無</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>(i) Above the level of the bottom surface of the child restraint fixture by the front surface of the child restraint fixture, and</p> <p>(ii) Below the level of the bottom surface of the child restraint fixture by a plane perpendicular to the plane given by the child restraint fixture bottom surface and perpendicular to the median longitudinal plane of the child restraint fixture, 585mm apart from the plane passing through the centerlines of the ISOFIX lower anchorages and being perpendicular to the CRF bottom surface; and</p> <p>(c) Height limitation:</p> <p>(i) Above the level of the bottom surface of the child restraint fixture by a plane which is parallel to the child restraint bottom surface and 85 mm above this surface, and</p> <p>(ii) below the level of the bottom surface of the child restraint fixture by the upper surface of the vehicle floor (incl. trim, carpet, foam, etc.).</p> <p>The pitch angle used for the geometrical assessment above shall be as measured in paragraph 5.2.3.4. of Regulation No. 14. There shall be no interference between the support</p>		<p><u>(i) 兒童保護裝置治具的前表面高於其底座表面之水平面，</u></p> <p><u>(ii)由垂直於兒童保護裝置治具底座表面及兒童保護裝置中央縱向平面之平面所界定得，此平面與通過ISOFIX下固定器中心線又垂直於兒童保護裝置治具底座表面之平面相距五八五公釐，該平面低於兒童保護裝置治具底座表面之水平面；且</u></p> <p><u>(d) 高度界限</u></p> <p><u>(i) 由平行於兒童保護裝置治具底座表面，且位於該底座表面之上方八五公釐處之平面所界定得，該平面高於兒童保護裝置治具底座表面之水平面；且</u></p> <p><u>(ii) 車輛地板上表面(包含裝飾、地毯及泡沫橡膠等)，低於兒童保護裝置治具底座表面。</u></p> <p><u>應依上述7.4.2.4 規定幾何估算之俯仰角，支撐腳安裝評估區塊與車輛任何部分應無干涉。</u></p>	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>leg installation assessment volume and any vehicle part.</p> <p>Compliance with this requirement can be proven by a physical test or computer simulation or representative drawings.</p>		<p><u>可藉由實體測試、電腦模擬或代表圖形來證明符合此規範。</u></p>	
<p>Annex 17</p> <p>Requirements for the installation of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles on forward facing seats, for the installation of ISOFIX child restraint systems and i-size child restraint systems.</p> <p>1.1. The vehicle manufacturer shall include in the vehicle handbook advice on the suitability of each passenger seating position for the carriage of children up to 12 years old (or up to 1.5 m tall), or the fitting of child restraint systems. This information shall be given in the national language, or at least one of the national languages, of the country in which the vehicle is offered for sale.</p> <p>For each forward-facing passenger seating position, and for each ISOFIX position, the vehicle manufacturer shall either:</p> <p>(a) Indicate that the seating position is suitable for child restraints of the "universal"</p>	<p>Annex 17</p> <p>Requirements for the installation of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles on forward facing seats and for the installation of ISOFIX child restraint systems.</p> <p>1.1. The vehicle manufacturer shall include in the vehicle handbook advice on the suitability of each passenger seat position for the carriage of children up to 12 years old (or up to 1.5 m tall), or the fitting of child restraint systems. This information shall be given in the national language, or at least one of the national languages, of the country in which the vehicle is offered for sale.</p> <p>For each forward-facing passenger seat position, and for each ISOFIX position, the vehicle manufacturer shall either:</p> <p>(a) Indicate that the seat position is suitable for child restraints of the "universal" category (see paragraph 1.2. below);</p> <p>(b) Indicate if the ISOFIX position is</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統及i-Size兒童保護系統(i-Size) (僅適用於M1類車輛；M1類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置)</p> <p>7.1 兒童保護裝置之適用性設計符合性聲明項目：</p> <p>7.1.1 申請者應提出文件，說明車主手冊上記載之各乘員座椅位置所適用乘載一二歲（含）以下或體重三六公斤（含）以下兒童之位置或安裝兒童保護裝置之位置。此一資訊應以中文為主。</p> <p>對於所有前向式乘員座椅位置及ISOFIX位置，應符合下述條件之一：</p> <p>(a) 明述各該座椅位置適合安裝通用型兒童保護裝置。</p> <p>(b) 明述各該ISOFIX位置適合安裝通用型ISOFIX兒童保護裝置。</p> <p>(c) 提供各該座椅位置適用之半通用型、限制使用型(restricted category)或限制車型之兒童保護裝置清單，</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統（僅適用於M1類車輛；M1類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置)</p> <p>7.1 兒童保護裝置之適用性設計符合性聲明項目：</p> <p>7.1.1 申請者應提出文件，說明車主手冊上記載之各乘員座椅位置所適用乘載一二歲（含）以下或體重三六公斤（含）以下兒童之位置或安裝兒童保護裝置之位置。此一資訊應以中文為主。</p> <p>對於所有前向式乘員座椅位置及ISOFIX位置，應符合下述條件之一：</p> <p>(a) 明述各該座椅位置適合安裝通用型兒童保護裝置。</p> <p>(b) 明述各該ISOFIX位置適合安裝通用型ISOFIX兒童保護裝置。</p> <p>(c) 提供各該座椅位置適用之半通用型、限制使用型(restricted category)或限制車型之兒童保護裝置清單，</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>category (see paragraph 1.2. below); (b) Indicate if the ISOFIX position is suitable for ISOFIX child restraint systems of the "universal" category (see paragraph 1.2. below); (c) Provide a list of child restraint systems of the "semi-universal", "restricted" or "vehicle-specific" categories, suitable for that vehicle seating position, indicating the mass group(s) for which the restraints are intended; (d) Provide a list of ISOFIX child restraint systems of the "semi-universal", "restricted" or "vehicle specific" categories, suitable for that vehicle ISOFIX position, indicating the mass group and the ISOFIX size class for which the ISOFIX child restraints are intended; (e) Provide a built-in child restraint system, indicating the mass group(s) for which the restraint is intended and the corresponding configuration(s); (f) Provide any combination of (a), (b), (c), (d), (e); (g) Indicate the mass group(s) of the children which shall not be carried in that seating position. The vehicle manufacturer shall identify</p>	<p>suitable for ISOFIX child restraint systems of the "universal" category (see paragraph 1.2. below); (c) Provide a list of child restraint systems of the "semi-universal", "restricted" or "vehicle-specific" categories, suitable for that vehicle seating position, indicating the mass group(s) for which the restraints are intended; (d) Provide a list of ISOFIX child restraint systems of the "semi-universal", "restricted" or "vehicle specific" categories, suitable for that vehicle ISOFIX position, indicating the mass group and the ISOFIX size class for which the ISOFIX child restraints are intended; (e) Provide a built-in child restraint system, indicating the mass group(s) for which the restraint is intended and the corresponding configuration(s); (f) Provide any combination of (a), (b), (c), (d), (e); (g) Indicate the mass group(s) of the children which shall not be carried in that seat position. If a seat position is only suitable for use with forward-facing child restraint systems, this shall be indicated. Tables in a suitable format for the</p>	<p>並明述適用於此一兒童保護裝置質量等級。 (d)提供各該ISOFIX位置適用之半通用型、限制使用型或限制車型之ISOFIX兒童保護裝置清單，並明述適用於ISOFIX保護裝置之質量等級及ISOFIX尺寸等級。 (e)提供內建式兒童保護裝置，明述適用於該保護裝置之質量等級及相應之構造。 (f)提供(a)、(b)、(c)、(d)、(e)之任意組合。 (g)明述各該座椅位置上不能乘載兒童之質量等級。 <u>申請者應於車主手冊內明確登載能容</u></p>	<p>並明述適用於此一兒童保護裝置質量等級。 (d)提供各該ISOFIX位置適用之半通用型、限制使用型或限制車型之ISOFIX兒童保護裝置清單，並明述適用於ISOFIX保護裝置之質量等級及ISOFIX尺寸等級。 (e)提供內建式兒童保護裝置，明述適用於該保護裝置之質量等級及相應之構造。 (f)提供(a)、(b)、(c)、(d)、(e)之任意組合。 (g)明述各該座椅位置上不能乘載兒童之質量等級。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>within the handbook each seating position which is also suitable for the accommodation of an i-Size child restraint system (see paragraph 1.3 below).</p> <p>If a seat position is only suitable for use with forward-facing child restraint systems, this shall be indicated.</p> <p>Tables in a suitable format for the above information are given in Appendix 3 to this annex.</p> <p>1.2. A child restraint system or ISOFIX child restraint system, of the universal category means a child restraint approved to the "universal" category of Regulation No. 44, Supplement 5 to 03 series of amendments. Seat positions, or ISOFIX positions, which are indicated by the vehicle manufacturer as being suitable for the installation of child restraints systems or ISOFIX child restraints systems shall comply with the provisions of Appendix 1 or 2 to this annex. Where applicable any restriction on the simultaneous use on adjacent positions of ISOFIX child restraint systems and/or between ISOFIX positions and adult seating</p>	<p>above information are given in Appendix 3 to this annex.</p> <p>1.2. A child restraint system or ISOFIX child restraint system, of the universal category means a child restraint approved to the "universal" category of Regulation No. 44, Supplement 5 to 03 series of amendments. Seat positions, which are indicated by the vehicle manufacturer as being suitable for the installation of child restraints systems or ISOFIX child restraints systems shall comply with the provisions of Appendix 1 or 2 to this annex. Where applicable any restriction on the simultaneous use on adjacent positions of ISOFIX child restraint systems and/or between</p>	<p><u>納 i-Size 兒童保護裝置之座椅位置資訊。</u></p> <p>若該座椅位置僅適用於前向式兒童保護裝置，則應明述。上述 7.1.之資訊應以表二、表三及表四格式呈現。</p> <p>7.1.2 申請者明述適合安裝兒童保護裝置或ISOFIX兒童保護裝置之座椅位置或ISOFIX位置，應符合7.2.1或7.2.2之規定。表三應說明對同時使用相鄰ISOFIX兒童保護裝置位置及/或ISOFIX位置與成年乘員座椅位置間之可能限制要求。</p>	<p>對應國內法規條文</p> <p>若該座椅位置僅適用於前向式兒童保護裝置，則應明述。上述 7.1.之資訊應以表二及表三格式呈現。</p> <p>7.1.2 申請者明述適合安裝兒童保護裝置或ISOFIX兒童保護裝置之座椅位置或ISOFIX位置，應符合7.2.1或7.2.2之規定。表三應說明對同時使用相鄰ISOFIX兒童保護裝置位置及/或ISOFIX位置與成年乘員座椅位置間之可能限制要求。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>position shall be reported in the Table 2 of Appendix 3 to this annex.</p> <p>1.3. An i-Size child restraint means a child restraint approved to the i-Size category of Regulation No. 129. Seating positions, which are indicated by the vehicle manufacturer as being suitable for the installation of i-Size child restraints systems shall comply with the provisions of Appendix 2 of this annex. Where applicable, any restriction on the simultaneous use on adjacent positions of ISOFIX child restraint systems or i-Size child restraint systems and/or between ISOFIX positions, i-Size positions and adult seating positions shall be reported in the table 2 of Appendix 3 to this annex.</p>	<p>ISOFIX positions and adult seating positions shall be reported in the Table 2 of Appendix 3 to this annex.</p>	<p><u>7.1.3 申請者應明述適合安裝i-Size兒童保護裝置之座椅位置，且其應符合7.2.2.之規定。若對於同時使用相鄰之ISOFIX兒童保護裝置或i-Size兒童保護裝置，及/或ISOFIX位置、i-Size位置與成年乘員座椅等位置之間有所限制，則應於表三之一記載(若適用時)。</u></p>	
<p>Annex 17 Requirements for the installation of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles on forward facing seats and for the installation of ISOFIX child restraint systems Appendix 2</p> <p>Provisions concerning the installation of forward-facing and rearward-facing ISOFIX child restraint systems of universal and semi-universal categories installed on ISOFIX or i-Size positions</p>	<p>Annex 17 Requirements for the installation of safety-belts and restraint systems for adult occupants of power-driven vehicles on forward facing seats and for the installation of ISOFIX child restraint systems Appendix 2</p> <p>Provisions concerning the installation of forwards-facing and rearward-facing ISOFIX child restraint systems of universal and semi-universal categories installed on ISOFIX positions</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統（僅適用於M1類車輛；M1類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置)</p> <p>7.2.2通用型和半通用型前向式及後向式ISOFIX兒童保護裝置於ISOFIX <u>或i-Size</u>位置安裝之要求</p>	<p>7. 載運兒童保護裝置之車內固定系統（僅適用於M1類車輛；M1類車輛應配備符合本項規定之國際通用之兒童保護裝置固定系統(ISOFIX)裝置)</p> <p>7.2.2通用型和半通用型前向式及後向式ISOFIX兒童保護裝置於ISOFIX位置安裝之要求</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>1. General</p> <p>1.1. The test procedure and the requirements in this appendix shall be used to determine the suitability of ISOFIX positions for the installation of ISOFIX child restraint systems of universal and semi-universal categories, as well as to determine the suitability of i-Size seating positions for installing i-Size child restraint systems.</p> <p>1.2. The tests may be carried out in the vehicle or in a representative part of the vehicle.</p> <p>For i-Size seating positions, compliance with the i-Size support leg installation requirements may be assessed by a physical test, computer simulation or representative drawings.</p> <p>2. Test procedure</p> <p>For any ISOFIX position in the vehicle, as indicated by the vehicle manufacturer, in table 2 of Appendix 3, as well as for any i-Size seating position if any, as indicated by the vehicle manufacturer in table 3 of Appendix 3, it has to be checked that it is possible to accommodate the corresponding child restraint fixture(s) (CRF) and additionally in case of an i-Size seating position, the i-Size support leg installation assessment</p>	<p>1. General</p> <p>1.1. The test procedure and the requirements in this appendix shall be used to determine the suitability of ISOFIX positions for the installation of ISOFIX child restraint systems of universal and semi-universal categories.</p> <p>1.2. The tests may be carried out in the vehicle or in a representative part of the vehicle.</p> <p>2. Test procedure</p> <p>For any ISOFIX position in the vehicle, as indicated by the car manufacturer, in Table 2 of Appendix 3, it has to be checked that it is possible to accommodate the corresponding child restraint fixture(s) (CRF):</p> <p>2.1. When checking a CRF on a seat, this seat may be adjusted longitudinally to its rearmost position and in its lowest position.</p> <p>2.2. Adjust the seat-back angle to the manufacturer's design position and the</p>	<p>7.2.2.1 一般規定</p> <p>7.2.2.1.1 應進行此試驗程序及要求，以確定ISOFIX位置安裝通用型及半通用型ISOFIX兒童保護裝置之適用性，<u>以及確定i-Size座椅位置安裝i-Size兒童保護裝置之適用性。</u></p> <p>7.2.2.1.2 可在車輛或車輛代表件上進行此試驗。</p> <p><u>可由實體測試、電腦模擬或代表圖來評估i-Size座椅位置是否符合i-Size支撐腳安裝規定。</u></p> <p>7.2.2.2 試驗程序</p> <p>車輛上之任何之ISOFIX位置，由申請者指定(如表三所示)，以及<u>i-Size座椅位置(若有裝設)</u>，由申請者指定(如表四所示)，應檢查該位置是否適合安裝相對應之兒童保護裝置治具(CRF)、<u>i-Size座椅位置及i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>：</p> <p>7.2.2.2.1 當檢查座椅 (<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>) 上之CRF時，座椅可調整縱向至最後及最低位置。</p> <p>7.2.2.2.2 將椅背角度調整至申請者之</p>	<p>7.2.2.1 一般規定</p> <p>7.2.2.1.1 應進行此試驗程序及要求，以確定ISOFIX位置安裝通用型及半通用型ISOFIX兒童保護裝置之適用性。</p> <p>7.2.2.1.2 可在車輛或車輛代表件上進行此試驗。</p> <p>7.2.2.2 試驗程序</p> <p>車輛上之任何之ISOFIX位置，由申請者指定(如表三所示)，應檢查該位置是否適合安裝相對應之兒童保護裝置治具(CRF)：</p> <p>7.2.2.2.1 當檢查座椅上之CRF時，座椅可調整縱向至最後及最低位置。</p> <p>7.2.2.2.2 將椅背角度調整至申請者之</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>volume:</p> <p>2.1. When checking a CRF, on a seat, with or without i-Size support leg installation assessment volume, this seat may be adjusted longitudinally to its rearmost position and in its lowest position.</p> <p>2.2. Adjust the seat-back angle to the manufacturer's design position and the head restraint in the lowest and rearmost position. In the absence of any specification an angle of the seat-back corresponding to a torso angle of 25 deg. from the vertical, or the nearest fixed position of the seat-back, shall be used.</p> <p>When checking a CRF, on a rear seat, with or without i-Size support leg installation assessment volume, the vehicle seat located in front of this rear seat may be adjusted longitudinally forward but not further than the mid position between its rearmost and fore most positions. The seat backrest angle may also be adjusted, but not to a more upright angle than corresponding to a torso angle of 15 deg.</p> <p>...</p> <p>2.4. Place the CRF, with or without i-Size support leg installation assessment volume, on the ISOFIX or i-Size position.</p> <p>...</p>	<p>head restraint in the lowest and rearmost position. In the absence of any specification an angle of the seat-back corresponding to a torso angle of 25 deg. from the vertical, or the nearest fixed position of the seat-back, shall be used.</p> <p>When checking a CRF on a rear seat, the vehicle seat located in front of this rear seat may be adjusted longitudinally forward but not further than the mid position between its rearmost and fore most positions. The seat backrest angle may also be adjusted, but not to a more upright angle than corresponding to a torso angle of 15 deg.</p> <p>...</p> <p>2.4. Place the CRF on the ISOFIX position.</p> <p>...</p> <p>2.6. Attach the CRF to the ISOFIX</p>	<p>設計位置，並將頭枕調整至最後及最低位置。如未有明確設計規格，椅背應調至距軀幹角與垂直線二五度處，或座椅最近該角度之固定位置。</p> <p>...</p> <p>當檢查後排座椅（<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>）之CRF時，該後排座椅之前方座椅可調整縱向向前，但不得超過最後及最前間之中央位置。同時也可調整椅背角度，但不得大於相對應之一五度軀幹角。</p> <p>7.2.2.2.3 放置一塊棉布於椅背及座墊上。</p> <p>7.2.2.2.4 將CRF（<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>）置於ISOFIX位置上。</p> <p>7.2.2.2.5 在ISOFIX固定器間之中心，以一00牛頓正負一0牛頓之力朝ISOFIX固定器系統推進，其應</p>	<p>設計位置，並將頭枕調整至最後及最低位置。如未有明確設計規格，椅背應調至距軀幹角與垂直線二五度處，或座椅最近該角度之固定位置。</p> <p>...</p> <p>當檢查後排座椅之CRF時，該後排座椅之前方座椅可調整縱向向前，但不得超過最後及最前間之中央位置。同時也可調整椅背角度，但不得大於相對應之一五度軀幹角。</p> <p>7.2.2.2.3 放置一塊棉布於椅背及座墊上。</p> <p>7.2.2.2.4 將CRF置於ISOFIX位置上。</p> <p>7.2.2.2.5 在ISOFIX固定器間之中心，以一00牛頓正負一0牛頓之力朝ISOFIX固定器系統推進，其應與其下表面平行。移除施力。</p>

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>2.6. Attach the CRF, with or without i-Size support leg installation assessment volume, to the ISOFIX anchorages system.</p> <p>3. Requirements The following testing conditions only apply for the CRF(s), with or without i-Size support leg installation assessment volume, when accommodated in the ISOFIX and/or i-Size position. It is not required that the CRF(s), with or without i-Size support leg installation assessment volume, shall be able to move in and out of the ISOFIX and/or i-Size position under these conditions.</p> <p>3.1. It has to be possible to accommodate the CRF(s), with or without i-Size support leg installation assessment volume, without interference with the vehicle interior. The CRF base shall have a pitch angle of 15 deg. +/- 10 deg., above the horizontal plane passing through the ISOFIX anchorages system.</p> <p>...</p> <p>3.3. Should the above requirements not be met with the adjustments indicated in paragraph 2. above, the seats, the seat-backs, the head restraints may be</p>	<p>anchorages system.</p> <p>3. Requirements The following testing conditions only apply for the CRF(s) when accommodated in the ISOFIX position. It is not required that the CRF(s) shall be possible to move in and out of the ISOFIX position under these conditions.</p> <p>3.1. It has to be possible to accommodate the CRF(s) without interference with the vehicle interior. The CRF base shall have a pitch angle of 15 deg. +/- 10 deg., above the horizontal plane passing through the ISOFIX anchorages system.</p> <p>...</p> <p>3.3. Should the above requirements not be met with the adjustments indicated in paragraph 2. above, the seats, the</p>	<p>與其下表面平行。移除施力。</p> <p>7.2.2.2.6將CRF (<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>) 連接至ISOFIX固定器系統。</p> <p>7.2.2.2.7 在治具上表面中心，以一00牛頓正負一0牛頓之力垂直向下</p> <p>7.2.2.3 試驗基準 下述係僅用於確認CRF (<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>) 安裝在ISOFIX且/或i-Size位置之情況。<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>，不包含移進或移出ISOFIX且/或i-Size位置。</p> <p>7.2.2.3.1必須可在無干涉車內部件之情況下安置CRF (<u>不論是否具備i-Size支撐腳安裝評估區塊</u>)。相對於通過ISOFIX固定器系統之水平面，CRF底座 (Base) 應具有一五度正負一0度之俯仰角 (Pitch angle)。</p> <p>7.2.2.3.2 ISOFIX上固定帶固定器(若有)，應保持可被觸及使用 (accessible)。</p> <p>7.2.2.3.3 若在7.2.2.2之規定調整下不符合上述要求，則申請者可指定正常使用位置調整座椅、椅背及頭</p>	<p>7.2.2.2.6 將CRF連接至ISOFIX固定器系統。</p> <p>7.2.2.2.7 在治具上表面中心，以一00牛頓正負一0牛頓之力垂直向下</p> <p>7.2.2.3 試驗基準 下述係僅用於確認CRF安裝在ISOFIX且/或i-Size位置之情況。不包含移進或移出ISOFIX且/或i-Size位置。</p> <p>7.2.2.3.1 必須可在無干涉車內部件之情況下安置CRF。相對於通過ISOFIX固定器系統之水平面，CRF底座 (Base) 應具有一五度正負一0度之俯仰角 (Pitch angle)。</p> <p>7.2.2.3.2 ISOFIX上固定帶固定器(若有)，應保持可被觸及使用 (accessible)。</p> <p>7.2.2.3.3 若在7.2.2.2之規定調整下不符合上述要求，則申請者可指定正</p>

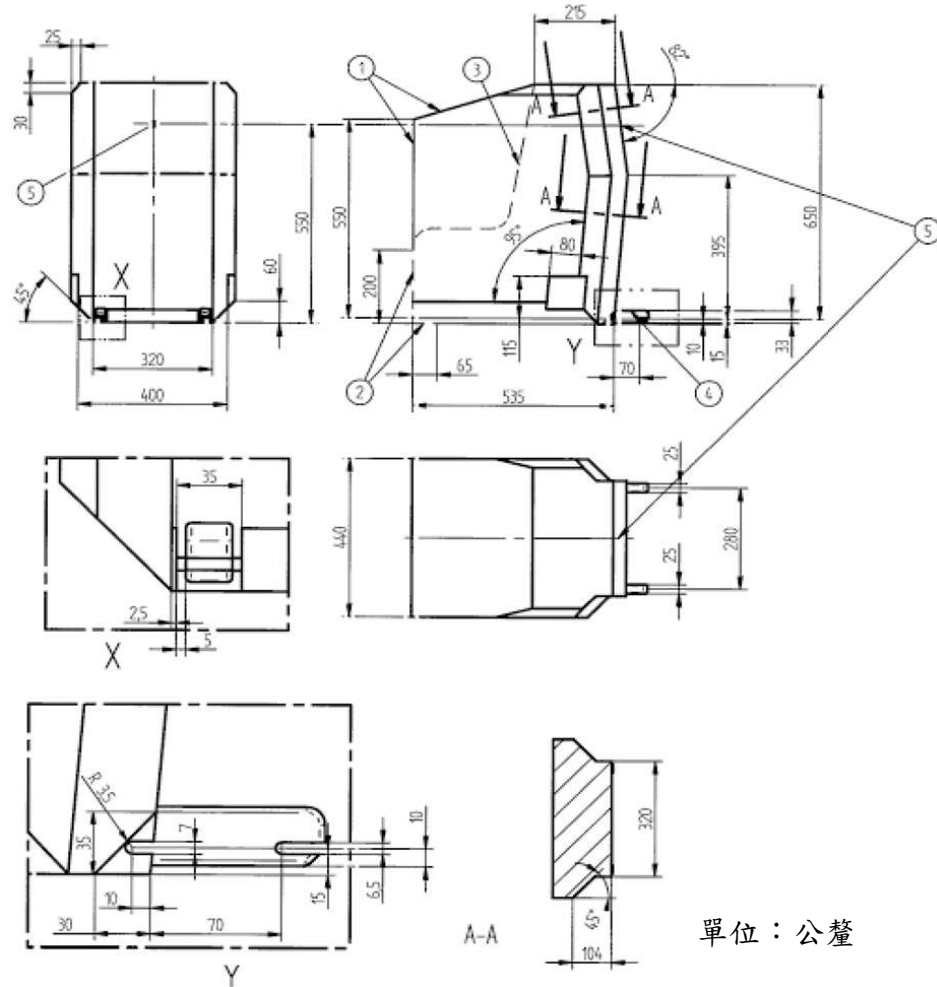
增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p>adjusted to alternative positions designated by the manufacturer for normal use following which the above installation procedure shall be repeated and the requirements verified and met. These alternative positions shall be included as information in table 2 and/or 3 given in Appendix 3 to this annex. Passenger seats in front of i-Size seating positions may also be displaced to a position forward of the normal position of use. In such cases, the vehicle manufacturer shall provide information in the vehicle handbook, that the respective passenger seat shall not be occupied in such positions of displacement.</p> <p>3.4. Should the above requirements not be fulfilled when some removable interior fittings were present, such fittings may be removed and then requirements of paragraph 3. have to be verified again and fulfilled. In such a case corresponding information shall be included in table 2 and/or 3 of Appendix 3 of this annex</p> <p>新增圖八、圖九(請參考頁末之圖示)</p>	<p>seat-backs, the head restraints may be adjusted to alternative positions designated by the manufacturer for normal use following which the above installation procedure shall be repeated and the requirements verified and met. These alternative positions shall be included as information in Table 2 given in Appendix 3 to this annex.</p> <p>3.4. Should the above requirements not be fulfilled when some removable interior fittings were present, such fittings may be removed and then requirements of paragraph 3. have to be verified again and fulfilled. In such a case corresponding information shall be included in Table 2 of Appendix 3 of this annex.</p>	<p>枕，應於該位置重複上述安裝程序，並驗證符合上述要求，且應記載此位置於表三。若<i>i-Size</i>安裝位置前方之乘客座，可自正常使用位置往前調整，則申請者應於車主手冊內登載資訊說明該座椅於此情況下不適合乘坐。</p> <p>7.2.2.3.4 如因車內某些可拆配件存在，致使上述要求無法得到滿足，則可拆除該等配件，並再次驗證滿足7.2.2.3之要求，此情況之資訊應提供於表三及/或表三之一。</p>	<p>常使用位置調整座椅、椅背及頭枕，應於該位置重複上述安裝程序，並驗證符合上述要求，且應記載此位置於表三。</p> <p>7.2.2.3.4 如因車內某些可拆配件存在，致使上述要求無法得到滿足，則可拆除該等配件，並再次驗證滿足7.2.2.3之要求，此情況之資訊應提供於表三。</p>
06-R7-C2			
8. Requirements concerning the installation in the vehicle ...	8. Requirements concerning the installation in the vehicle 8.1.5. Except for vehicles of category	本項國內未導入，修訂內容不影響國內檢測基準	無

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>8.1.5. Except for vehicles of category M1 an emergency locking retractor of type 4N (para. 2.14.5.) may be permitted instead of a retractor of type 4 (para. 2.14.4.) where it has been shown to the satisfaction of the services responsible for the tests that the fitting of a type 4 retractor would not be practical.</p> <p>...</p> <p>8.3.4. Safety-belts or restraint systems incorporating retractors shall be so installed that the retractors are able to operate correctly and stow the strap efficiently.</p>	<p>MB1B an emergency locking retractor of type 4N (para. 2.14.5.) may be permitted instead of a retractor of type 4 (para. 2.14.4.) where it has been shown to the satisfaction of the services responsible for the tests that the fitting of a type 4 retractor would not be practical.</p> <p>...</p> <p>8.3.4. Safety-belts or restraint systems incorporating retractors shall be so installed</p>		
<p>11. Modifications and extension of approval of the vehicle type or safety-belt or restraint system type</p> <p>...</p> <p>11.4. The Type Approval Authority issuing the extension of approval shall assign a series number for such an extension and inform thereof the other parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1A or 1B to this Regulation.</p>	<p>11. Modifications and extension of approval of the vehicle type or safety-belt or restraint system type</p> <p>...</p> <p>11.4. The issuing the extension of approval shall assign a series number for such an extension and inform thereof the other parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model in Annex 1A or 1B to this Regulation.</p>	修訂內容不影響國內檢測基準	無

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
4.2. Reduced-height forward-facing toddler child restraint systems envelope	4.2. Reduced-height forward-facing toddler child restraint systems envelope

增/修內容(圖示)

Figure 2: ISO/F2 envelope dimensions for a reduced-height forward-facing toddler CRS, (height 650 mm) - ISOFIX SIZE CLASS B



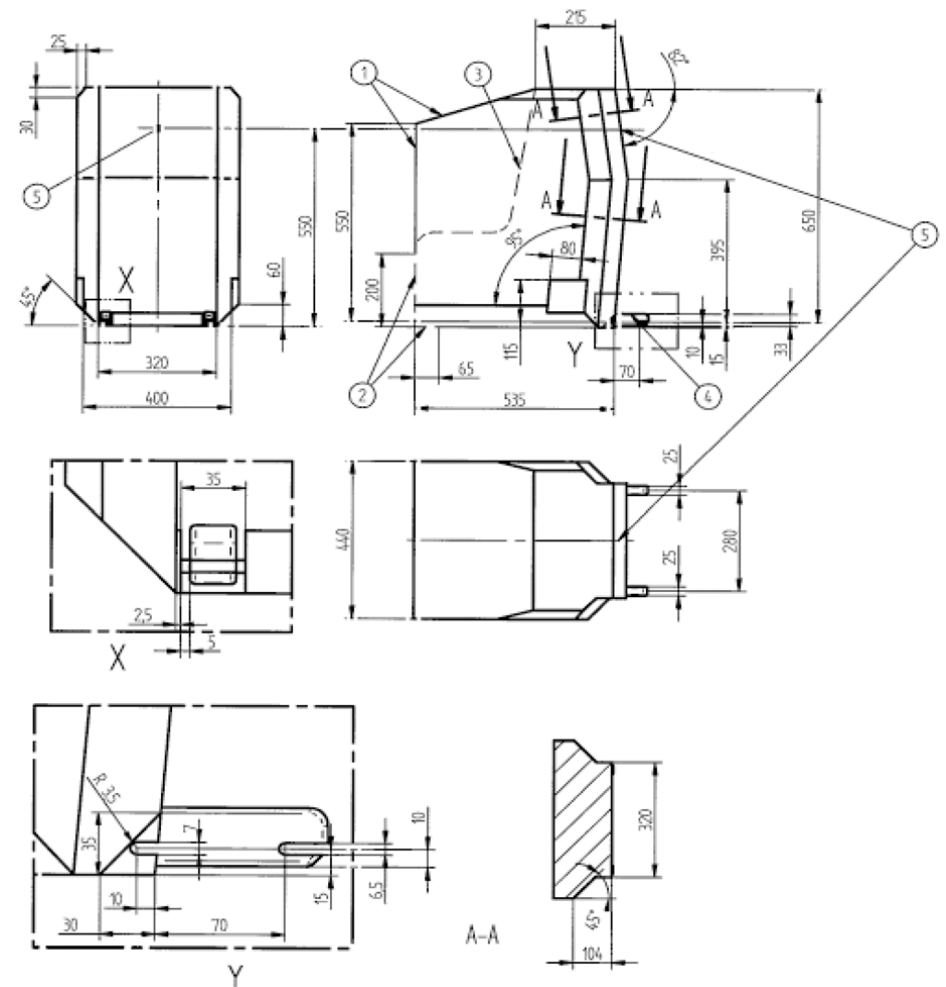
單位：公釐

Key

- 1 Limits in the forward and upwards directions
- 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, of a specific vehicle CRS is

原內容(圖示)

Figure 2: ISO/F2 envelope dimensions for a reduced-height forward-facing toddler CRS, (height 650 mm) - ISOFIX SIZE CLASS B

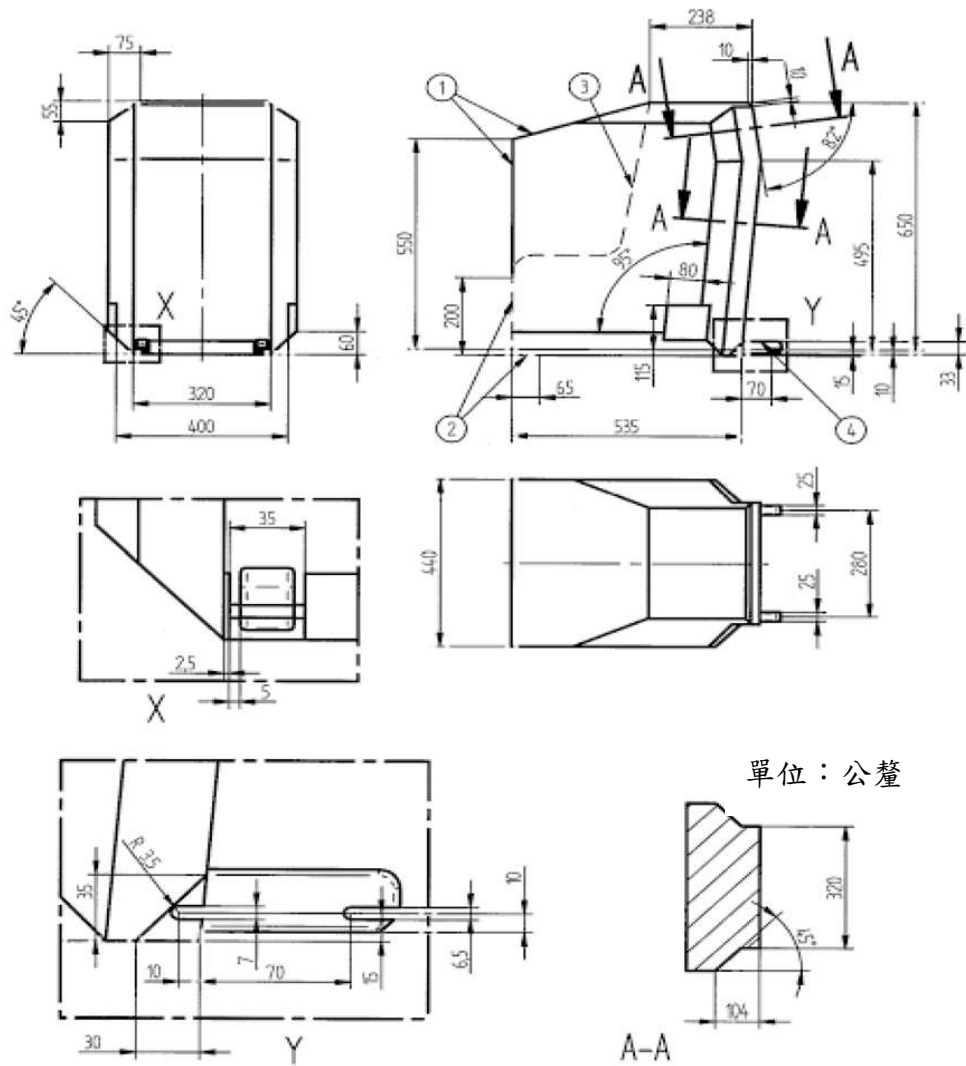


Key

- 1 Limits in the forward and upwards directions
- 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, is allowed to protrude
- 3 N/A

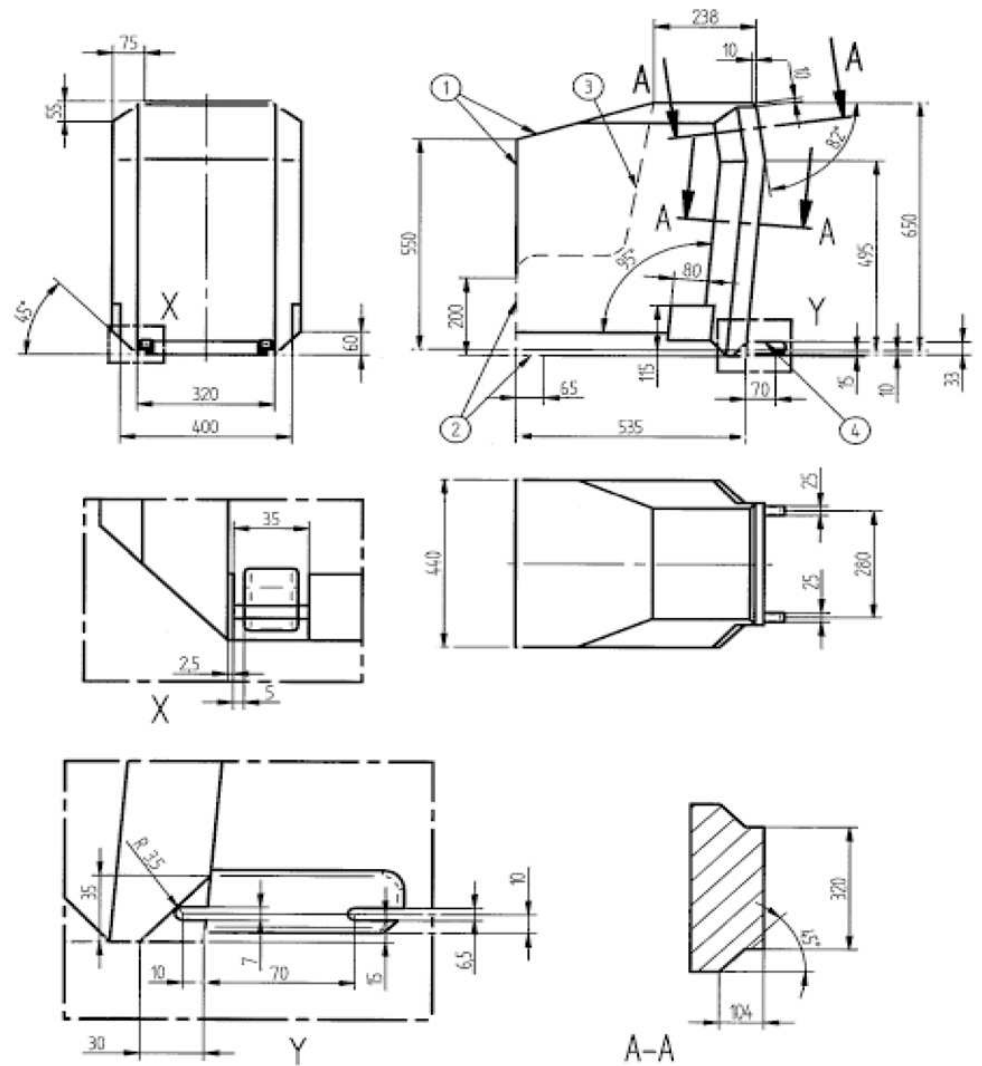
增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>allowed to protrude. 3 N/A 4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44 5 Attachment point for the top tether strap</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.前方及上方不可超出此線界 2.虛線表示限制車型之CRS支撐腳或類似機構可超出此線界 3.輪廓線示意 4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44 5.上固定帶之固定裝置點 <p>圖二四：降低高度前向兒童保護裝置(高度六五0公釐)ISOFIX尺度等級B ISOFIX尺度及治具區分ISO/F2外觀尺度</p>	<p>4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.前方及上方不可超出此線界 2.虛線表示支撐腳或類似機構可超出此線界 3.輪廓線示意 4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44 5.上固定帶之固定裝置點 <p>圖二四：降低高度前向兒童保護裝置(高度六五0公釐)ISOFIX尺度等級B ISOFIX尺度及治具區分ISO/F2外觀尺度</p>
<p>4.3. Reduced-height second version back shape forward-facing toddler child restraint systems envelope Figure 3: ISO/F2X envelope dimensions for a reduced-height second version back surface shape forward-facing toddler CRS, (height 650 mm) - ISOFIX SIZE CLASS B1</p>	<p>4.3. Reduced-height second version back shape forward-facing toddler child restraint systems envelope Figure 3: ISO/F2X envelope dimensions for a reduced-height second version back surface shape forward-facing toddler CRS, (height 650 mm) - ISOFIX SIZE CLASS B1</p>

增/修內容(圖示)



Key
1 Limits in the forward and upwards directions

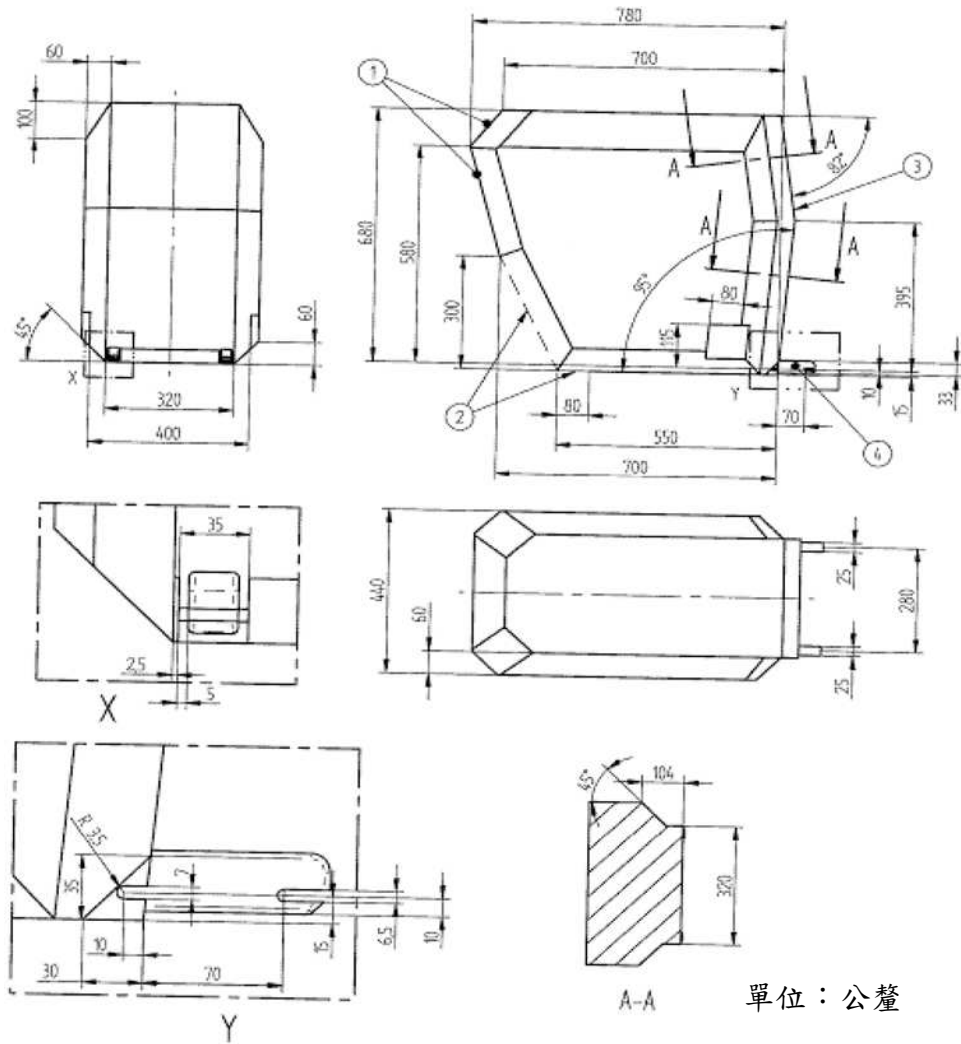
原內容(圖示)



Key
1 Limits in the forward and upwards directions

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, of a specific vehicle CRS is allowed to protrude.</p> <p>3 N/A</p> <p>4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <p>1.前方及上方不可超出此線界</p> <p>2.虛線表示<u>限制車型之 CRS</u> 支撐腳或類似機構可超出此線界</p> <p>3.輪廓線示意</p> <p>4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44</p> <p>圖二五：降低高度前向兒童保護裝置(高度六五0公釐)ISOFIX尺度等級B1 ISOFIX尺度及治具區分ISO/F2X外觀尺度</p>	<p>2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, is allowed to protrude</p> <p>3 N/A</p> <p>4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <p>1.前方及上方不可超出此線界</p> <p>2.虛線表示支撐腳或類似機構可超出此線界</p> <p>3.輪廓線示意</p> <p>4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44</p> <p>圖二五：降低高度前向兒童保護裝置(高度六五0公釐)ISOFIX尺度等級B1 ISOFIX尺度及治具區分ISO/F2X外觀尺度</p>
<p>4.4. Full-size rearward facing toddler child restraint system envelope</p> <p>Figure 4: ISO/R3 envelope dimensions for a full-size rearward-facing toddler CRS ISOFIX SIZE CLASS C</p>	<p>4.4. Full-size rearward facing toddler child restraint system envelope</p> <p>Figure 4: ISO/R3 envelope dimensions for a full-size rearward-facing toddler CRS ISOFIX SIZE CLASS C</p>

增/修內容(圖示)

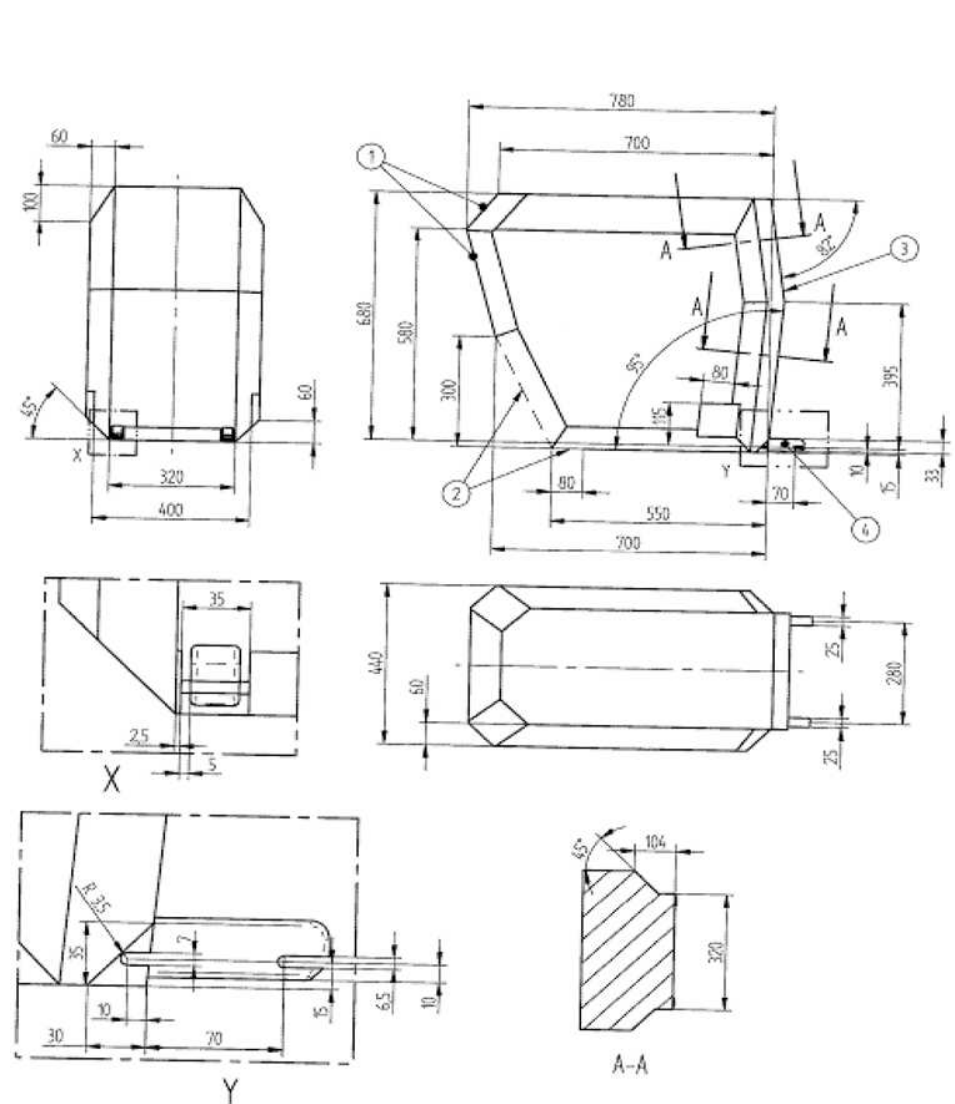


單位：公釐

Key

- 1 Limits in the rearward and upwards directions
- 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, of a specific vehicle CRS is allowed to protrude.

原內容(圖示)

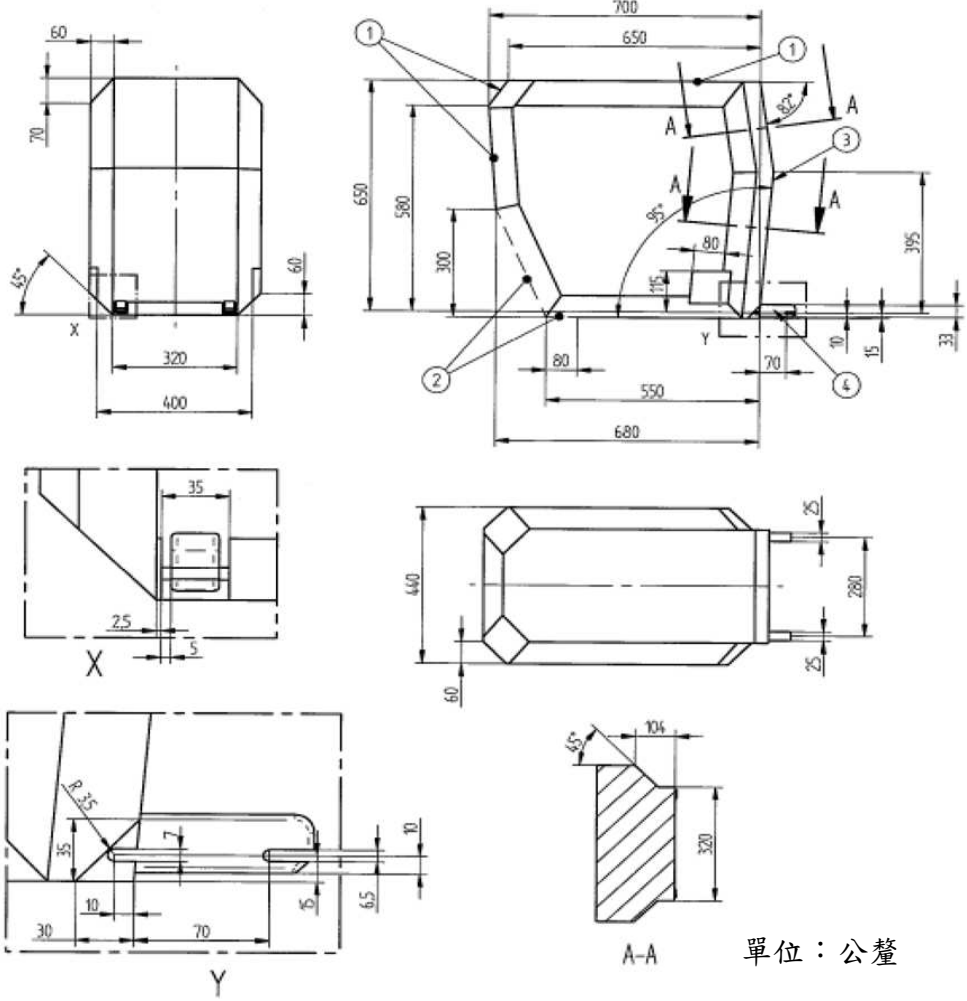


Key

- 1 Limits in the rearward and upwards directions
- 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, is allowed to protrude

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the forward-facing envelope in Figure 2</p> <p>4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <p>1.前方及上方不可超出此線界</p> <p>2.虛線表示限制車型之CRS支撐腳或類似機構可超出此線界</p> <p>3.圖二四中之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側)</p> <p>4. ISOFIX之連結處，詳細規格依UN R44</p> <p>圖二六：全尺寸後向兒童保護裝置ISOFIX尺度等級C ISOFIX尺度及治具區分ISO/R3外觀尺度</p>	<p>3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the forward-facing envelope in Figure 2</p> <p>4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <p>1.前方及上方不可超出此線界</p> <p>2.虛線表示支撐腳或類似機構可超出此線界</p> <p>3.圖二四中之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側)</p> <p>4. ISOFIX之連結處，詳細規格依UN R44</p> <p>圖二六：全尺寸後向兒童保護裝置ISOFIX尺度等級C ISOFIX尺度及治具區分ISO/R3外觀尺度</p>
<p>4.5. Reduced-size rearward-facing toddler child restraint systems envelope Figure 5: ISO/R2 envelope dimensions for a reduced-size rearward-facing toddler CRS ISOFIX SIZE CLASS D</p>	<p>4.5. Reduced-size rearward-facing toddler child restraint systems envelope Figure 5: ISO/R2 envelope dimensions for a reduced-size rearward-facing toddler CRS ISOFIX SIZE CLASS D</p>

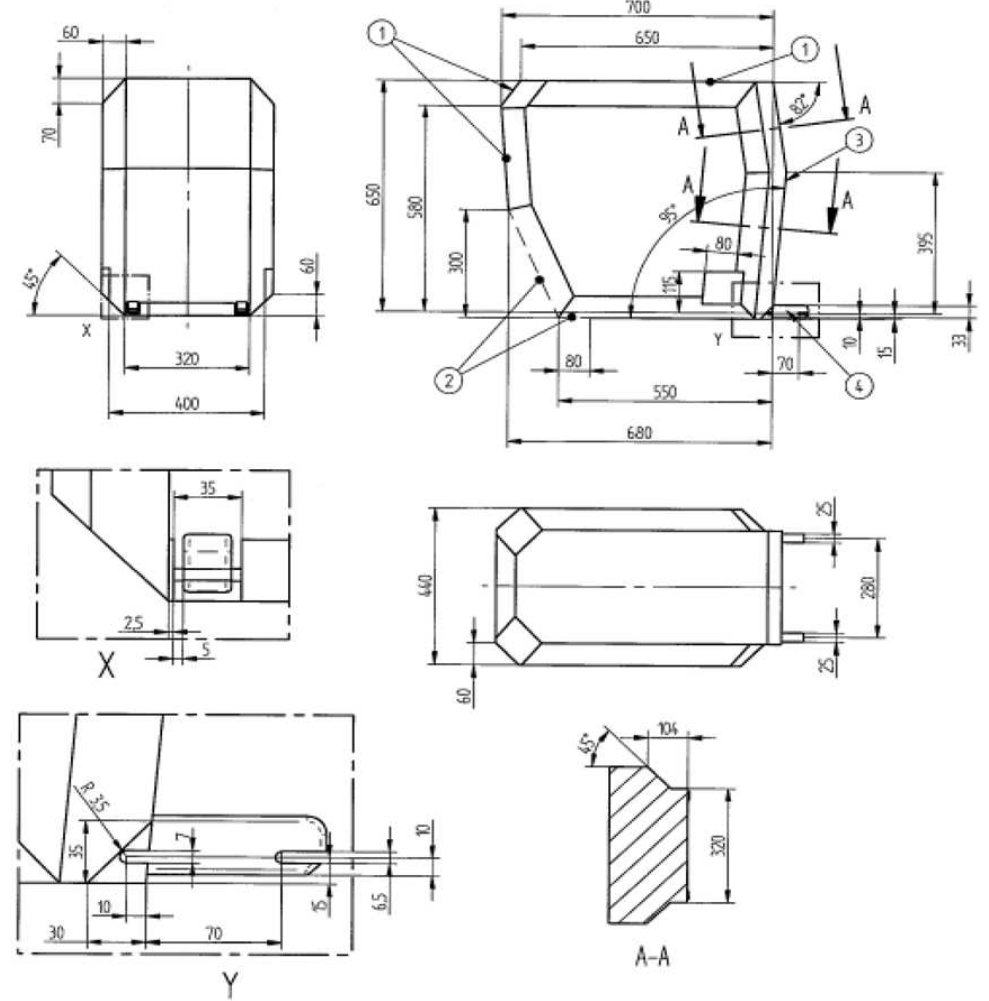
增/修內容(圖示)



單位：公釐

- Key
- 1 Limits in the rearward and upwards directions
 - 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, of a specific vehicle CRS is allowed to protrude.
 - 3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the

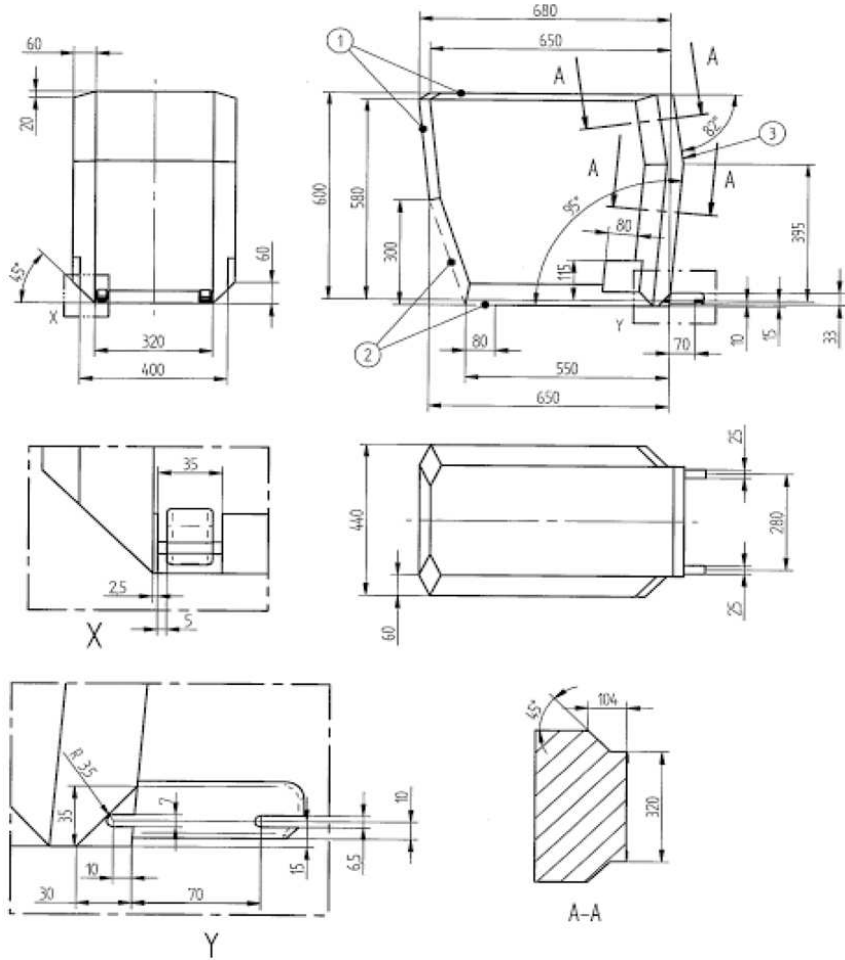
原內容(圖示)



- Key
- 1 Limits in the rearward and upwards directions
 - 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, is allowed to protrude
 - 3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the forward-facing envelope in Figure 2
 - 4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>forward-facing envelope in Figure 2 4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.前方及上方不可超出此線界 2.虛線表示 <u>限制車型之CRS</u> 支撐腳或類似機構可超出此線界 3.圖二四中之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側) 4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44 <p>圖二七：縮小尺寸後向兒童保護裝置 ISOFIX 尺度等級 D ISOFIX 尺度及治具區分 ISO/R2 外觀尺度</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.前方及上方不可超出此線界 2.虛線表示支撐腳或類似機構可超出此線界 3.圖二四中之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側) 4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44 <p>圖二七：縮小尺寸後向兒童保護裝置 ISOFIX 尺度等級 D ISOFIX 尺度及治具區分 ISO/R2 外觀尺度</p>
<p>4.6. Rearward facing infant child restraint systems envelope Figure 6: ISO/R1 envelope dimensions for an infant-size rearward-facing CRS ISOFIX SIZE CLASS E</p>	<p>4.6. Rearward facing infant child restraint systems envelope Figure 6: ISO/R1 envelope dimensions for an infant-size rearward-facing CRS ISOFIX SIZE CLASS E</p>

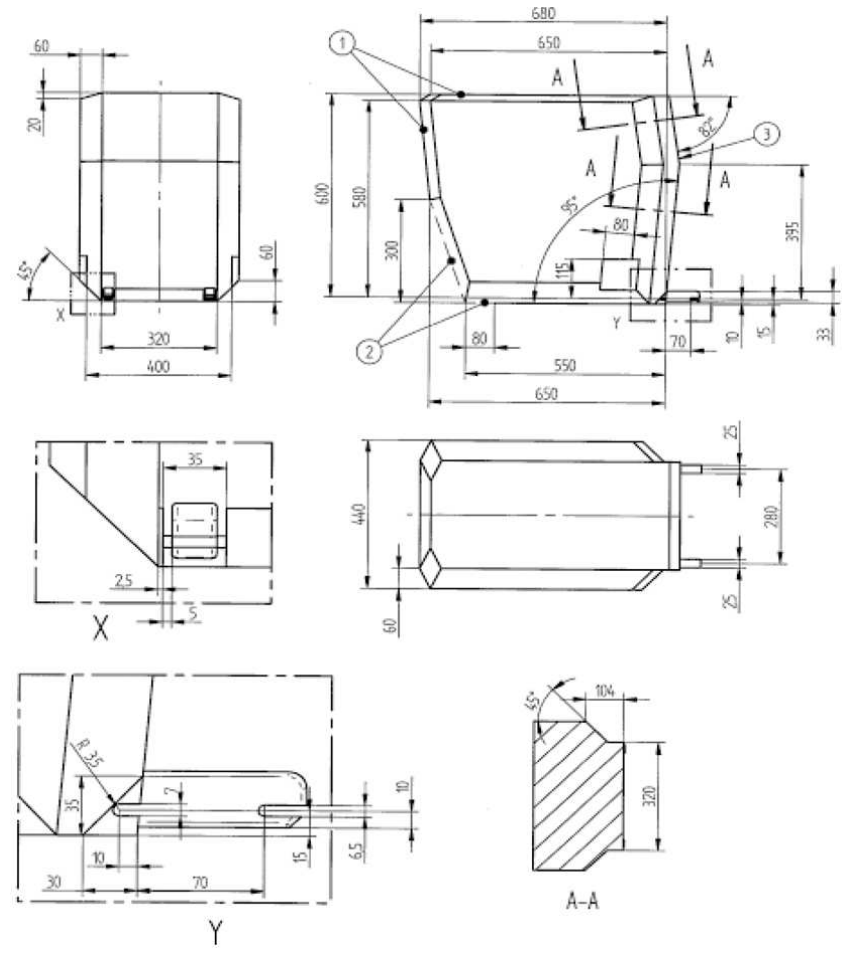
增/修內容(圖示)



Key

- 1 Limits in the rearward and upwards directions
- 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, of a specific vehicle CRS is allowed to protrude.
- 3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the

原內容(圖示)

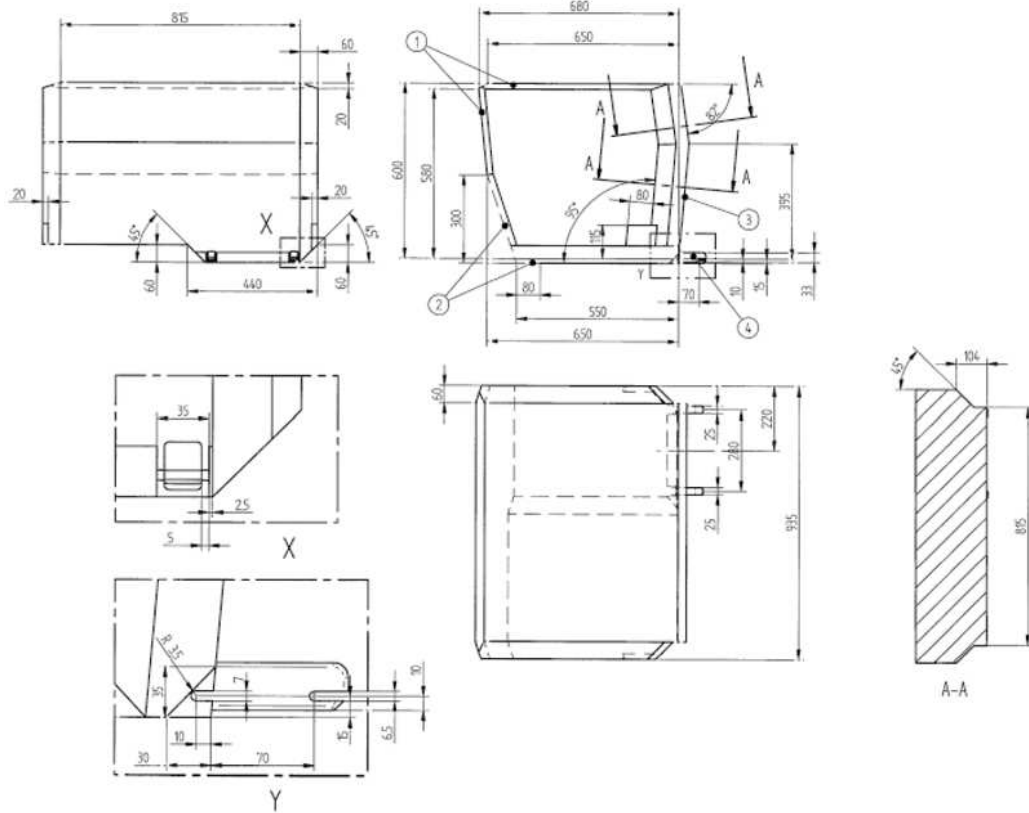


Key

- 1 Limits in the rearward and upwards directions
- 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, is allowed to protrude
- 3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the forward-facing envelope in Figure 2
- 4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>forward-facing envelope in Figure 2</p> <p>4 Further specifications of the connector area are given in Regulation No.44.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.前方及上方不可超出此線界 2.虛線表示 限制車型之 CRS 支撐腳或類似機構可超出此線界 3.圖二四之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側) 4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44 <p>圖二八：嬰兒用後向兒童保護裝置ISOFIX尺度等級E ISOFIX尺度及治具區分ISO/R1外觀尺度</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.前方及上方不可超出此線界 2.虛線表示支撐腳或類似機構可超出此線界 3.圖二四之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側) 4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 UN R44 <p>圖二八：嬰兒用後向兒童保護裝置 ISOFIX 尺度等級 E ISOFIX 尺度及治具區分 ISO/R1 外觀尺度</p>
<p>4.7. Lateral facing child restraint systems envelope</p> <p>Figure 7: Envelope dimensions for lateral facing position CRS - ISO/L1- ISOFIX SIZE CLASS F or symmetrically opposite - ISO/L2 - ISOFIX CLASS G</p>	<p>4.7. Lateral facing child restraint systems envelope</p> <p>Figure 7: Envelope dimensions for lateral facing position CRS - ISO/L1- ISOFIX SIZE CLASS F or symmetrically opposite - ISO/L2 - ISOFIX CLASS G</p>

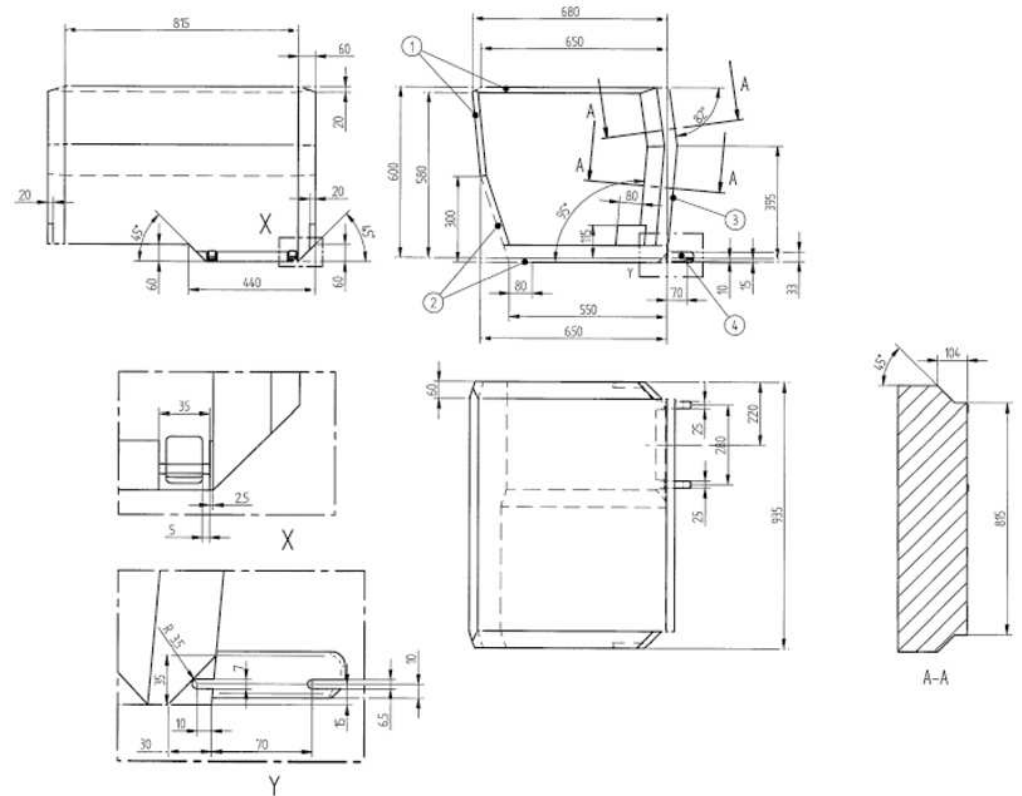
增/修內容(圖示)



Key

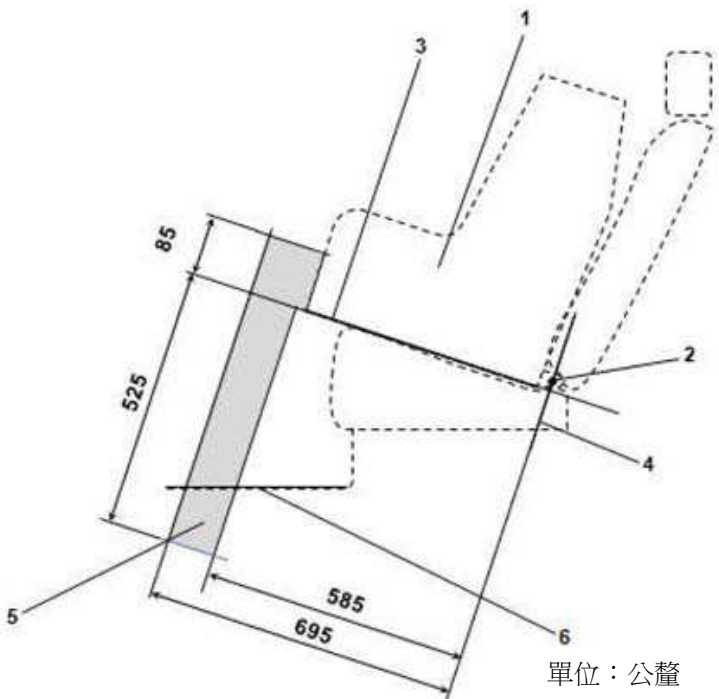
- 1 Limits in the rearward and upwards directions
 - 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, of a specific vehicle CRS is allowed to protrude.
 - 3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the forward-facing envelope in Figure 2
 - 4 Further specifications of the connector area are given in ISO 13216-1, Figures 2 and 3.
- 1.前方及上方不可超出此線界
 2.虛線表示限制車型之 CRS 支撐腳或類似機構可超出此線界

原內容(圖示)



Key

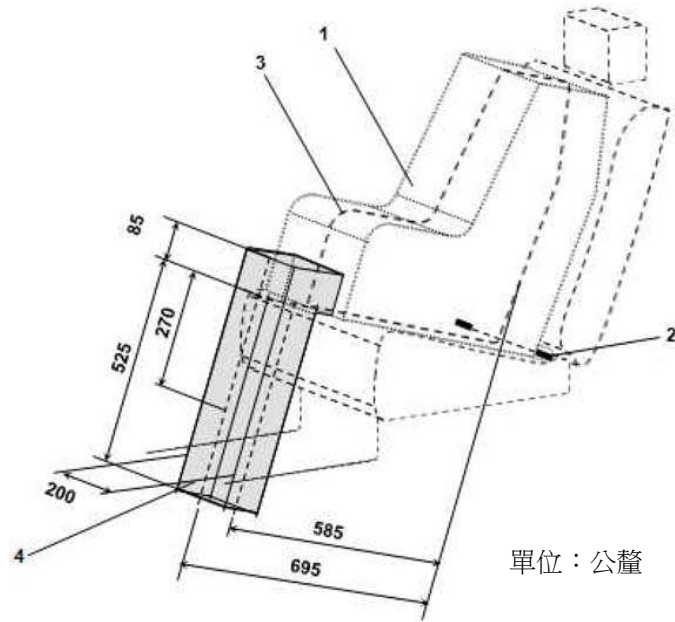
- 1 Limits in the rearward and upwards directions
 - 2 Dashed line marks area where a support leg, or similar, is allowed to protrude
 - 3 The backwards limitation (to the right in the figure) is given by the forward-facing envelope in Figure 2
 - 4 Further specifications of the connector area are given in ISO 13216-1, Figures 2 and 3.
- 1.前方及上方不可超出此線界
 2.虛線表示支撐腳或類似機構可超出此線界

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>3.圖二四之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側)</p> <p>4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 ISO 13216-1</p> <p>圖二九：嬰兒用左側橫向之兒童保護裝置ISOFIX尺度等級F或相反對稱之ISOFIX尺度等級G ISOFIX尺度及治具區分ISO/L1或相反對稱之ISO/L2外觀尺度</p>	<p>3.圖二四之前向式外觀提供後向限制條件(在圖之右側)</p> <p>4. ISOFIX 之連結處，詳細規格依 ISO 13216-1</p> <p>圖二九：嬰兒用左側橫向之兒童保護裝置 ISOFIX 尺度等級 F 或相反對稱之 ISOFIX 尺度等級 G ISOFIX 尺度及治具區分 ISO/L1 或相反對稱之 ISO/L2 外觀尺度</p>
<p>Figure 8: Side view of the i-Size support leg installation assessment volume for assessing compatibility of the i-Size seating positions with support legs of i-Size child restraint systems</p>  <p>單位：公釐</p> <p>Key: 1. Child Restraint Fixture (CRF). 2. ISOFIX low anchorages bar. 3. Plane formed by the bottom surface of the CRF when installed in the</p>	<p>無</p>

增/修內容(圖示)	原內容(圖示)
<p>designated seating position.</p> <p>4. Plane passing through the lower anchorage bar and oriented perpendicular to the median longitudinal plane of the CRF and perpendicular to the plane formed by the bottom surface of the CRF when installed in the designated seating position.</p> <p>5. i-Size support leg installation assessment volume representing the geometrical boundaries for an i-Size ISOFIX child restraint system support leg.</p> <p>6. Vehicle floor.</p> <p>Notes: Drawing not to scale.</p> <p><u>1. 兒童保護裝置裝備(CRF)</u> <u>2. ISOFIX下固定器橫桿</u> <u>3. 安裝於指定座椅位置上之CRF底部表面</u> <u>4. 經過下固定器橫桿且面向垂直於CRF縱向平面中心並垂直裝設於指定座椅位置上之CRF底部表面</u> <u>5. i-Size支撐腳安裝評估區塊代表i-Size ISOFIX兒童保護裝置支撐腳幾何之邊界</u> <u>6. 車輛地板</u></p> <p><u>備註</u> <u>此圖示非等比例</u> <u>圖三四：i-Size支撐腳安裝評估區塊之側視圖，用以評估i-Size座椅位置裝設i-Size兒童保護支撐腳之適用性</u></p>	
<p><u>Figure 9: 3D view of the i-Size support leg installation assessment volume for assessing compatibility of the i-Size seating positions with support legs of i-Size child restraint systems</u></p>	<p>無</p>

增/修內容(圖示)

原內容(圖示)



Key:

1. Child Restraint Fixture (CRF).
2. ISOFIX low anchorages bar.
3. Median longitudinal plane of the CRF.
4. i-Size support leg installation assessment volume.

Notes:

Drawing not to scale."

[1. 兒童保護裝置裝備\(CRF\)](#)

[2. ISOFIX 下固定器橫桿](#)

[3. CRF 之中間縱向平面](#)

[4. i-Size 支撐腳安裝評估區塊](#)

備註：

此圖示非等比例

圖三五、i-Size 支撐腳安裝評估區塊之三維視圖，用以評估i-Size兒童安全座椅位置裝設i-Size兒童保護支撐腳之適用性

增/修內容(圖示)

原內容(圖示)

Table 3: Table of vehicle handbook information on i-Size child restraint systems for installation in various seating positions

	Seating position							
	Front Passenger Outboard	Front Passenger Centre	Rear Outboard Left	Rear Outboard Right	Rear Centre	Intermediate Outboard Left	Intermediate Outboard Right	Intermediate Centre
i-Size Child Restraint Systems								
<i>Note: Orientation is normal driving direction; columns for seating positions not available in a vehicle can be deleted.</i>								
<i>Key of letters to be inserted in the above table:</i>								
i-U = Suitable for i-Size "universal" Child Restraint Systems forward and rearward facing.								
i-UF = Suitable for forward-facing i-Size "universal" Child Restraint Systems only.								
X = Seating position not suitable for i-Size "universal" Child Restraint Systems.								

表四、i-Size兒童保護裝置安裝於各座椅位置之車主手冊資訊

	座椅位置					
	後排外側左方座椅	後排外側右方座椅	後排中央座椅	中間排外側左方座椅	中間排外側右方座椅	中間排居中座椅
<u>i-Size 兒童安保護裝置</u>						
<u>備註：上述座椅位置方位係以正常的駕駛方向為準，若車上無該欄座椅位置，則可刪除該欄。</u>						
<u>於表中標示之字母</u>						
<u>i-U =適用於通用型前向式及後向式 i-Size 兒童安全座椅保護裝置</u>						
<u>i-UF =僅適用於通用型前向式 i-Size 兒童安全座椅保護裝置</u>						
<u>X =不適用於通用型 i-Size 兒童安全座椅保護裝置之座椅</u>						

增/修內容(圖示)

Paragraphs	Test	Samples															
		Belt or restraint system No.					Strap No.										
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4.6.1.2./6.1.3./ 6.2.1.1./6.2.2./ 6.2.3.1./6.3.1.1.	Inspection of belt or restraint system	X															
2.21./2.22./ 6.2.2.2.	Inspection of buckle	X	X	X	X	X											
6.2.2.6./6.2.2.7./ 7.5.1./7.5.5.	Buckle strength test			X													
6.2.3.3./7.5.1.	Strength test on adjusting device (and where necessary retractors)			X													
6.2.4./7.5.2.	Strength test on attachments (and where necessary on retractors)			X													
6.2.2.3./7.5.3.	Low-temperature test on buckle	X	X														
6.2.1.4./7.5.4.	Low-temperature impact test on rigid parts	X	X														
6.2.3.2./6.2.3.4./ 7.5.6.	Ease of adjustment				X												
	Conditioning/ testing of belt or restraint system before dynamic test:																
6.2.2.4.	Durability of buckle	X	X														
6.2.1.2./7.2.	Corrosion resistance of rigid parts	X	X														
	Conditioning of retractors:																
6.2.5.2.1./6.2.5.3.1./ 6.2.5.3.3./7.6.2.	Locking threshold	X	X														
6.2.5.2.2./6.2.5.3.4./ 7.6.4.	Retracting force	X	X														
6.2.5.2.3./6.2.5.3.3./ 7.6.1.	Durability	X	X														
6.2.5.2.3./6.2.5.3.3./ 7.2.	Corrosion	X	X														
6.2.5.2.3./6.2.5.3.3./ 7.6.3.	Dust	X	X														
6.3.1.2./7.4.2.3.	Testing of strap width					X	X										
	Strap strength test after:																

原內容(圖示)

Paragraphs	Test	Samples															
		Belt or restraint system No.					Strap No.										
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4.6.1.2./6.1.3./ 6.2.1.1./6.2.2./ 6.2.3.1./6.3.1.1.	Inspection of belt or restraint system	X															
2.21./2.22./ 6.2.2.2.	Inspection of buckle	X	X	X	X	X											
6.2.2.6./6.2.2.7./ 7.5.1./7.5.5.	Buckle strength test			X													
6.2.3.3./7.5.1.	Strength test on adjusting device (and where necessary retractors)			X													
6.2.4./7.5.2.	Strength test on attachments (and where necessary on retractors)			X													
6.2.2.3./7.5.3.	Low-temperature test on buckle	X	X														
6.2.1.4./7.5.4.	Low-temperature impact test on rigid parts	X	X														
6.2.3.2./6.2.3.4./ 7.5.6.	Ease of adjustment				X												
	Conditioning/ testing of belt or restraint system before dynamic test:																
6.2.2.4.	Durability of buckle	X	X														
6.2.1.2./7.2.	Corrosion resistance of rigid parts	X	X														
	Conditioning of retractors:																
6.2.5.2.1./6.2.5.3.1./ 6.2.5.3.3./7.6.2.	Locking threshold	X	X														
6.2.5.2.2./6.2.5.3.2./ 7.6.4.	Retracting force	X	X														
6.2.5.2.3./6.2.5.3.3./ 7.6.1.	Durability	X	X														
6.2.5.2.3./6.2.5.3.3./ 7.2.	Corrosion	X	X														
6.2.5.2.3./6.2.5.3.3./ 7.6.3.	Dust	X	X														
6.3.1.2./7.4.2.3.	Testing of strap width					X	X										
	Strap strength test after:																

增/修內容(圖示)											原內容(圖示)																														
Paragraphs	Test	Samples											Paragraphs	Test	Samples																										
		Belt or restraint system No.					Strap No.								Belt or restraint system No.					Strap No.																					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6			7	8	9	10	11	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11						
6.3.2/7.4.1.1/7.4.2.	Room conditioning						X	X														6.3.2/7.4.1.1/7.4.2.	Room conditioning						X	X											
6.3.3/7.4.1.2/7.4.2.	Light conditioning								X	X												6.3.3/7.4.1.2/7.4.2.	Light conditioning								X	X									
6.3.3/7.4.1.3/7.4.2.	Low-temperature conditioning										X	X										6.3.3/7.4.1.3/7.4.2.	Low-temperature conditioning										X	X							
6.3.3/7.4.1.4/7.4.2.	Heat conditioning												X	X								6.3.3/7.4.1.4/7.4.2.	Heat conditioning												X	X					
6.3.3/7.4.1.5/7.4.2.	Water conditioning																X	X				6.3.3/7.4.1.5/7.4.2.	Water conditioning														X	X			
6.2.3.2/7.3.	Micro-slip test				X	X																6.2.3.2/7.3.	Micro-slip test				X	X													
6.4.2/7.4.1.6.	Abrasion test				X	X																6.4.2/7.4.1.6.	Abrasion test				X	X													
6.4.1/7.7.	Dynamic test	X	X																			6.4.1/7.7.	Dynamic test	X	X																
6.2.2.5/6.2.2.7/7.8.	Buckle-opening test	X	X																			6.2.2.5/6.2.2.7/7.8.	Buckle-opening test	X	X																
7.1.4.	Retention of strap sample																					7.1.4.	Retention of strap sample																	X	

(修訂內容不影響國內法規條文)

UN R10 UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
04-S2 2013/08/06 車輛電磁相容性

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
04-S2			
13. Transitional provisions ... 13.5. As from the official date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant UN type approvals under this Regulation as amended by the 04 series of amendments. 13.6. As from 36 months after the official date of entry into force of this	13. Transitional provisions ... 13.5. As from 36 months after the official date of entry into force of this Regulation, as amended by the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the vehicle type, to be approved meets the requirements of this Regulation as	五十六之二、電磁相容性 本次修訂為過渡條款，不影響國內法規條文	

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文草案	對應國內法規條文
<p>Regulation, as amended by the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation shall grant approvals only if the vehicle type, component or separate technical unit, to be approved meets the requirements of this Regulation as amended by the 04 series of amendments.</p> <p>13.7. Contracting Parties applying this Regulation shall continue to grant approvals to those types of vehicles or component or separate technical unit type which comply with the requirements of this Regulation as amended by the preceding series of amendments during the 36 months period which follows the date of entry into force of the 04 series of amendments.</p> <p>13.8. Until 60 months after the date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Parties shall refuse national or regional type approval of a vehicle, component or separate technical unit type approved to the preceding series of amendments to this Regulation.</p> <p>13.9. As from 60 months after the date of entry into force of the 04 series of amendments, Contracting Parties applying this Regulation may refuse</p>	<p>amended by the 04 series of amendments.</p> <p>13.6. Until 36 months after the date of entry into force of the 04 series of amendments, no Contracting Parties shall refuse national or regional approval of a vehicle approved to the preceding series of amendments to this Regulation.</p> <p>13.7. As from 60, months after the date of entry into force of the 04 series of amendments, Contracting Parties may refuse first registration of a new vehicle which does not meet the requirements of the 04 series of amendments to this Regulation.</p> <p>13.8. Notwithstanding paragraphs 13.6 and 13.7 approvals of vehicle granted to the preceding series of amendments to the Regulation, which are not affected by the 04 series of amendments, shall remain valid and Contracting Parties applying the Regulation shall continue to accept them.</p>		

增/修內容	原內容	修訂國內法規條文案	對應國內法規條文
<p data-bbox="125 212 618 483">national or regional type approval and may refuse first registration of a vehicle type, or first entry into service of component or separate technical unit which does not meet the requirements of the 04 series of amendments to this Regulation.</p> <p data-bbox="98 491 618 960">13.10. Notwithstanding paragraphs 13.8 and 13.9, approvals granted to the preceding series of amendments to the Regulation for vehicle type which are not equipped with a coupling system to charge the REESS, or for component or separate technical unit which doesn't include a coupling part to charge the REESS, shall remain valid and Contracting Parties applying this Regulation shall continue to accept them.</p>			

基準實施日期列表

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
二、車輛規格規定	座椅應裝設三點式安全帶	新型式 M1 及總重量小於三·五公噸之新型式 M2 類車輛之座椅應裝設三點式安全帶。新型式 N、M3 及總重量大於三·五公噸之新型式 M2 類車輛之前排兩側座椅應裝設三點式安全帶，其餘座椅應裝設三點式或二點式安全帶	100 年 12 月 9 日公告
	駕駛座配備安全帶提醒裝置	各型式 M1 及總重量小於三·五公噸之各型式 M2 類車輛之座椅應裝設三點式安全帶。各型式 N、M3 及總重量大於三·五公噸之各型式 M2 類車輛之前排兩側座椅應裝設三點式安全帶，其餘座椅應裝設三點式或二點式安全帶	
	新增 L2 及 L5 類之三輪機車	一〇〇二年一月一日起 新型式 M1 類車輛駕駛座及中華民國一〇四年一月一日起，各型式 M1 類車輛駕駛座應配備安全帶提醒裝置。車輛申請者在其他種類車輛的駕駛座配備安全帶提醒系統，亦可依此規定申請認證	
	大客車設有自行車停放區(草案)	一〇〇年一月九日起 新增 L2 及 L5 類之三輪機車	
	雙節式大客車規格規定	公告後實施 M2 及 M3 類之雙節式大客車應符合本本項規定	
	一〇四年一月一日起		99 年 4 月 12 日送部
	一〇八年一月一日起		100 年 4 月 14 日送部 100 年 2 月 7 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
開放式市區單層公車及上層開放式市區雙層公車之車身各部規格規定(草案)	○年○月○日起	中華民國○○年○月○日起，M2及M3類之無頂觀光大客車符合本本項規定	101年7月16日送部
車內影像顯示設備	一〇二年一月一日起	中華民國一〇二年一月一日起，各型式L、M及N類裝有車內影像顯示設備之車輛，應符合本項規定。	101年1月3日送部 101年9月26日公告
電動車輛低速警示音系統	一〇四年一月一日起	新型式之M及N類電動車輛(含複合動力車輛)	102年11月1日公告
	一〇六年一月一日起	各型式之M及N類電動車輛(含複合動力車輛)	
三之一、車輛燈光與標誌檢驗規定：自九十五年七月一日起實施	九十五年七月一日起	新型式之M2、M3、N2、N3及O類車輛應符合本項4、6及7之規定	99年11月9日送部
	九十七年七月一日起	各型式之M2、M3、N2、N3及O類車輛，應符合本項4、6及7之規定，惟其後霧燈得為選配並可就4.5.1或4.5.2之規定擇一符合	102年3月20日公告
	九十七年七月一日起	新型式之M2、M3、N2、N3及O類車輛，其後霧燈應符合本項4.5.1之規定	
	九十九年七月一日起	各型式之M2、M3、N2、N3及O類車輛，其後霧燈應符合本項4.5.1之規定	
	九十五年七月一日起	新型式之L1及L3類車輛，其氣體放電式頭燈，應符合本項5之規定	
	九十七年七月一日起	各型式之L1及L3類車輛，其氣體放電式頭燈，應符合本項5之規定	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年一月一日起	新型式之 M1 及 N1 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4、6 及 7 之規定，惟其後霧燈僅能適用 4.5.1 之規定	
	九十九年一月一日起	各型式之 M1 及 N1 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4、6 及 7 之規定，惟其後霧燈僅能適用 4.5.1 之規定	
	九十八年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5 至 7 之規定	
	一〇〇年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5 至 7 之規定	
三之二、車輛燈光與標誌檢驗規定：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4 及 6 至 8 之規定	102 年 3 月 20 日公告
	一〇二年一月一日起	各型式之 M、N 及 O 類車輛，已符合本基準項次「三之一」之規定且其車輛燈光與標誌配備適路性前方照明系統及/或緊急煞車訊號者，另應符合本項之適路性前方照明系統及/或緊急煞車訊號之相關規定	
	一〇〇年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5 至 8 之規定 各型式之 L2 及 L5 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5 至 8 之規定	
三之三、車輛燈光與標誌檢驗規定	一〇二年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4 及 6 至 8 之規定，符合本基準項次「三之二」規定之 M、N 及 O 類車輛，亦視同符合本項規定	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	新型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5 至 8 之規定	
	一〇六年一月一日起	1. 各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 5 至 8 之規定 2. 各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，已符合本基準項次「三之二」規定者且其近光頭燈燈泡光源主要總目標發光量超過二〇〇〇流明者及/或近光頭燈為 HID 光源者及/或配備晝行燈者，另應分別符合本項 5.2.5 及/或 5.2.6 及/或 6.12.3~6.12.7 之相關規定	
三之四、車輛燈光與標誌	一〇六年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4 及 6 至 8 之規定。符合本基準項次「三之三」規定者，亦視同符合本項規定	101 年 3 月 8 日送部
	一〇七年一月一日起	新型式之 M1、N1 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4 及 6 至 8 之規定（不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定）。符合本基準項次「三之三」規定者，亦視同符合本項規定。	102 年 3 月 20 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
檢驗規定	一〇八年一月一日起	新型式之 M2、M3、N2、N3 類車輛，其車輛燈光與標誌，應符合本項 4.及 6.至 8.之規定（不得選擇 4.2.6.6.2 及 4.2.6.6.3 規定）。符合本基準項次「三之三」規定之 M 及 N 類車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇六年一月一日起	新型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，符合本基準項次「三之三」規定者，亦視同符合本項規定。	
四、靜態煞車	九十九年一月一日起	總重量不超過七五〇公斤之拖車，得免裝設煞車系統。	98 年 12 月 25 公告
七、左右兩側防止捲入裝置與後方安全防護裝置(或保險槓)	九十六年一月三十一日起	除曳引車以外之 N2 及 N3 類車輛、O2、O3、O4 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十三年一月一日起	新登記檢驗領照之曳引車	
七之一、左右兩側防止捲入裝置與後方安全防護裝置(或保險槓)(草案)	〇年〇月〇日起	中華民國一〇〇年七月一日起，新型式之 N2、N3、O2、O3、O4 類車輛及中華民國一〇二年一月一日起，各型式之 N2、N3、O2、O3、O4 類車輛，應符合本項規定。	99 年 12 月 30 日報部
八、汽車傾斜穩定度規定	八十九年一月一日起	三·五公尺以上汽車	97 年 06 月 11 公告
	九十六年七月一日起	車高三·四公尺以上之新型式大客車	
	九十七年一月一日起	車高三·四公尺以上之各型式大客車	
九、喇叭音量	九十年七月一日起	汽車、機車	102 年 3 月 20 日公告
九之一、聲音警告裝置(喇叭)安裝規定：自九十五年七月一日起實施	九十五年七月一日起	新型式之 M 及 N 類車輛	100 年 12 月 9 日公告
	九十七年七月一日起	各型式之 M 及 N 類車輛	
	九十六年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十八年一月一日起	各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其聲音警告裝置之安裝，應符合本項規定；且應使用符合本基準規定之聲音警告裝置	
十、載重計安裝規定	九十年七月一日起	裝載砂石、土方之傾卸式半拖車及二十噸以上傾卸式大貨車等車輛	97 年 06 月 11 公告
十一、轉彎及倒車警報裝置安裝規定	九十年七月一日起	裝載砂石、土方之傾卸式大貨車及傾卸式半拖車等車輛	97 年 06 月 11 公告
十二、機車排氣系統隔熱防護裝置	九十一年一月一日起	機車	102 年 3 月 20 日公告
十三、機車腳架穩定性與耐久性規定	九十三年一月一日起	L1 及 L3 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
十四、機車客座扶手規定	九十四年一月一日起	L1、L2、L3 及 L5 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
十五、載重計	九十年七月一日起	裝載砂石、土方之傾卸式半拖車及二十噸以上傾卸式大貨車等車輛	96 年 01 月 31 公告
十六、行車紀錄器	公告日起	總聯結重量及總重量在二十公噸以上之 M 及 N 類車輛	96 年 01 月 31 公告
	九十年一月一日起	八公噸以上未滿二十公噸之 M 及 N 類車輛	
	九十六年七月一日起	新型式之八公噸以下大客車	
	九十七年一月一日起	各型式之八公噸以下大客車	
十八、小型汽車置放架之靜態強度	九十八年十二月二十五日起	於適用型式及其範圍認定原則增訂「安裝位置」相同之規定。	98 年 12 月 25 公告
十九、車輛內裝材料難燃性能要求	九十一年一月一日起	幼童專用車、校車、大客車、小客車及小客貨兩用車之新車型	99 年 5 月 14 日送部
	九十三年一月一日起	幼童專用車、校車、大客車、小客車及小客貨兩用車之各車型	99 年 08 月 16 公告
二十之一、反光識別材料：自九十五年七月一日起	九十五年七月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之新型式反光識別材料	96 年 09 月 17 公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
起實施	九十七年七月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之各型式反光識別材料	
	九十五年七月一日起	使用於除前述車輛（幼童專用車及校車）外之 M、N 及 O 類車輛之新型式反光識別材料	
	九十七年七月一日起	使用於除前述車輛（幼童專用車及校車）外之 M、N 及 O 類車輛之各型式反光識別材料	
二十之二、反光識別材料：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之新型式反光識別材料	98年03月02公告
	一〇二年一月一日起	使用於幼童專用車及校車車身左右兩側與後方車身標示之倒三角形黃色部分之已符合本基準項次「二十之一」規定之各型式反光識別材料，另應符合本項 7.7 及 7.8 之規定	
	一〇〇年一月一日起	使用於除前述車輛（幼童專用車及校車）外之 M、N 及 O 類車輛之新型式反光識別材料	
	一〇二年一月一日起	使用於除前述車輛外之 M、N 及 O 類車輛之各型式反光識別材料已符合本基準項次「二十之一」之規定者，另應符合本項 7.7 及 7.8 之規定	
二十一、聲音警告裝置（喇叭）	九十五年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式聲音警告裝置	100年12月9日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式聲音警告裝置	
	九十六年一月一日起	使用於 L3 類車輛之新型式聲音警告裝置	
	九十八年一月一日起	使用於 L2、L3 及 L5 類車輛之各型式聲音警告裝置	
二十二、速率計	九十五年七月一日起	新型式之 M1、N1、L1 及 L3 類車輛	100年12月9日公告
	九十七年七月一日起	各型式之 M1、N1、L1 及 L3 類車輛	
	九十七年一月一日起	新型式之 M2、M3 及 N2、N3 類車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十九年一月一日起	各型式之 M1、N1、L1、L2、L3 及 L5 類車輛	
二十三、間接視野裝置安裝規定	九十五年七月一日起	新型式之 L1 和 L3 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛，其間接視野裝置(照後鏡)安裝應符合本項規定，且應使用符合本基準規定之間接視野裝置(照後鏡)	
	一〇〇年一月一日起	新型式之 M 類和 N 類車輛	
	一〇二年一月一日起	各型式之 M 類和 N 類車輛，其間接視野裝置安裝應符合本項規定，且應使用符合本基準規定之間接視野裝置	
二十四、機車控制器標誌	九十五年七月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	各型式之 L1、L2、L3 及 L5 類車輛	
二十五、安全玻璃	九十五年七月一日起	使用於 M2 及 M3 類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	98 年 9 月 17 日送部 99 年 08 月 16 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M2 及 M3 類車輛乘室區之各型式安全玻璃(儀表板除外)	
	九十五年七月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛之新型式前擋風玻璃，應符合本項規定中「厚度測定」、「耐衝擊性試驗」、「耐貫穿性試驗」、「人頭模型衝擊試驗」及「可見光透過率試驗」之規定	
	九十七年七月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛之各型式前擋風玻璃，應符合本項規定中「厚度測定」、「耐衝擊性試驗」、「耐貫穿性試驗」、「人頭模型衝擊試驗」及「可見光透過率試驗」之規定	
	九十七年一月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	
	九十九年一月一日起	使用於 M1 及 N 類車輛乘室區之各型式安全玻璃(儀表板除外)	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
二十五之一、安全玻璃：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於M及N類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	98年9月17日送部 99年08月16公告
二十五之二、安全玻璃	一〇五年一月一日起	使用於M及N類車輛乘室區之新型式安全玻璃(儀表板除外)	102年9月9日送部 103年01月03日公告
二十六、安全帶	九十五年七月一日起	使用於M及N類車輛之新型式安全帶	99年5月14日送部
	九十七年七月一日起	使用於M及N類車輛之各型式安全帶	100年9月20日公告
二十七、間接視野裝置	九十五年七月一日起	使用於L1及L3類車輛之新型式間接視野裝置(照後鏡)	102年3月20日公告
	九十七年七月一日起	使用於L1、L2、L3及L5類車輛之各型式間接視野裝置(照後鏡)，應符合本項規定	
	一〇〇年一月一日起	使用於M及N類車輛之新型式間接視野裝置	
	一〇二年一月一日起	使用於M及N類車輛之各型式間接視野裝置，應符合本項規定	
二十八、輪胎	九十五年七月一日起	使用於M、N及O類車輛之新型式輪胎	96年01月31公告
	九十七年七月一日起	使用於M、N及O類車輛之各型式輪胎	
二十八之一、輪胎：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	使用於M、N、O及L類車輛之新型式輪胎應符合本項規定	99年5月14日送部
	一〇四年一月一日起	使用於M1、O1及O2類車輛之各型式失壓續跑輪胎及速度超過三〇〇公里/小時之輪胎，應符合本項規定	102年3月20日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇四年一月一日起	使用於L類車輛之各型式輪胎，應符合本項規定	
二十九、燈泡	九十五年七月一日起	M、N及O類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之新型式燈泡	100年12月9日公告
	九十七年七月一日起	M、N及O類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之各型式燈泡	
	九十八年一月一日起	L1及L3類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之新型式燈泡	
	一〇〇年一月一日起	L1、L2、L3及L5類車輛其車輛型式安全審驗相關燈具所使用之各型式燈泡	
三十、氣體放電式頭燈	九十五年七月一日起	使用於M、N、L1及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈	98年9月17日送部
	九十七年七月一日起	使用於M、N、L1及L3類車輛之各型式氣體放電式頭燈	99年08月16日公告
三十之一、氣體放電式頭燈：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於M、N及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈以及L5類車輛各型式氣體放電式頭燈	100年12月9日公告
	一〇二年一月一日起	使用於M、N及L3類車輛之各型式氣體放電式頭燈，已符合本基準項次「三十」之規定且裝設額外光源及/或具備轉彎光型者，另應符合本項之裝設額外光源及/或具備轉彎光型之相關規定	
	一〇四年一月一日起	新型式之M、N及L3類車輛之「6.配光性能穩定性試驗」其試驗電壓應符合6.1.2之規定。	
三十之二、氣體放電式頭燈	一〇六年一月一日起	1.使用於M、N及L3類車輛之新型式氣體放電式頭燈及使用氣體放電式光源之分散式光學系統，應符合本項規定。 2.符合本基準項次「三十之一」規定之M、N及L3類車輛，亦視同符合本項規定。	101年3月8日送部 101年9月26日公告
三十一、方向燈	九十五年七月一日起	使用於M、N及O類車輛之新型式方向燈	102年3月20日公告
	九十七年七月一日起	使用於M、N及O類車輛之各型式方向燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式方向燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式方向燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十二、前霧燈	九十五年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式前霧燈	100 年 12 月 9 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十六年一月一日起	使用於 L3 類車輛之新型式前霧燈	
	九十八年一月一日起	使用於 L3 及 L5 類車輛之各型式前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十二之一、前霧燈：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之 L、M、N 類車輛	99 年 5 月 14 日送部
	一〇六年一月一日起	各型式之 L、M、N 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	新型式之 L、M 及 N 類車輛之「7.配光性能穩定性試驗」其試驗電壓應符合 7.1.2 之規定。	
三十二之二、前霧燈	一〇六年一月一日起	M、N、L3 類車輛所使用之新型式 B 類及 F3 類前霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準各章節規定之光源。符合本基準項次「三十二之一」規定之 M、N、L3 類車輛，亦視同符合本項規定。	101 年 3 月 8 日送部 102 年 3 月 20 日公告
三十三、倒車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式倒車燈	98 年 9 月 17 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式倒車燈，其倒車燈應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	102 年 3 月 20 日公告
三十四、車寬燈(前位置燈)	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)	102 年 3 月 20 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式車寬燈(前位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式車寬燈(前位置燈)	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式車寬燈(前位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十五、尾燈(後位置燈)	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式尾燈(後位置燈)	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式尾燈(後位置燈)	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式尾燈(後位置燈)，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十六、停車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式停車燈	98 年 9 月 17 日送部 99 年 08 月 16 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式停車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十七、煞車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式煞車燈	102 年 3 月 20 日公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式煞車燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1、L2、L3 及 L5 類車輛之各型式煞車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
三十八、第三煞車燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式第三煞車燈	99 年 5 月 14 日送部

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式第三煞車燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	102 年 3 月 20 日公告
三十九、輪廓邊界標識燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式輪廓邊界標識燈	99 年 5 月 14 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式輪廓邊界標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	102 年 3 月 20 日公告
四十、側方標識燈	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式側方標識燈	98 年 03 月 02 公告
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式側方標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
四十之一、側方標識燈：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式側方標識燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	98 年 9 月 17 日送部
	一〇二年一月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式側方標識燈，已符合本基準項次「四十」之規定且發光顏色為紅色者，另應符合本項之紅色側方標識燈光度與照射角度規定	102 年 3 月 20 日公告
四十一、反光標誌(反光片)	九十五年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之新型式反光標誌	99 年 11 月 9 日送部
	九十七年七月一日起	使用於 M、N 及 O 類車輛之各型式反光標誌	100 年 9 月 20 日公告
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式反光標誌	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之各型式反光標誌	
四十一之一、反光標誌(反光片)：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N、O、L1、L2、L3 及 L5 類車輛之新型式反光標誌	100 年 12 月 9 日公告
四十二、動態煞車：自九十六年一月一日起實施	九十六年一月一日起	新型式之 L1 及 L3 類車輛	99 年 11 月 9 日送部
	九十八年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛	100 年 9 月 20 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年一月一日起	新型式之M1、N類及O類車輛	
	九十九年一月一日起	除O3、O4類全拖車外之各型式之M1、N類及O類車輛	
	九十七年一月一日起	新型式之M2及M3類車輛	
	九十八年一月一日起	各型式之M2及M3類車輛	
	九十八年十二月二十五日起	同一申請者同一年度同型式規格之M1或N1類車輛申請少量車型安全審驗且總數未逾二十輛或機關、學校進口自行使用之N2、N3類及丙、丁類大客車，得免符合本項「動態煞車」規定中第二煞車系統性能及能量儲存裝置測試。	
	一〇〇年一月一日起	各型式O3、O4類全拖車車輛	
四十二之一、動態煞車：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	新型式之M、N及O類非電動車輛。 各型式之L2及L5類車輛，其動態煞車應符合本項規定	102年3月20日公告
	一〇〇年七月一日起	新型式之M、N及O類電動車輛	
	一〇二年七月一日起	各型式之M、N及O類電動車輛，配備電力再生煞車系統者	
	一〇二年一月一日起	各型式之M、N及O類車輛已符合本基準項次「四十二」之規定，配備自動煞車或選擇性煞車者，另應符合本項5.1.12之規定；配備緊急煞車信號功能者，另應符合本項5.1.13及6.1.21之規定	
	一〇〇年一月一日起	同一申請者同一年度同型式規格之M1或N1類車輛申請少量車型安全審驗且總數未逾二十輛或機關、學校進口自行使用之N2、N3類及丙、丁類大客車，得免符合本項「動態煞車」規定中第二煞車系統性能及能量儲存裝置測試。	
四十二之二、動態煞車：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之M、N、O及L類車輛	102年3月20日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇四年一月一日起	各型式之 L 類車輛	
四十二之三、動態煞車	一〇七年一月一日起	新型式之 M1、N1、O1、O2、L3 及 L5 類車輛	102 年 9 月 9 日送部
	一〇九年一月一日起	1.各型式之 M1 及 N1 類車輛；已符合本基準項次「四十二之二」規定之既有型式 O1、O2、L3 及 L5 類車輛，亦視同符合本項規定。 2.可行駛狀態之車重大於一七三五公斤之 M1 及 N1 類車輛，得就 5.6.車輛穩定性電子式控制系統 (ESC) 或 6.9 車輛穩定性電子式控制功能 (VSF) 之規定擇一符合。	103 年 01 月 03 日公告
	一〇八年一月一日起	1.新型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛； 2.下述新型式車輛得免配備有 6.9 車輛穩定性電子式控制功能 (VSF)；惟若有配備 VSF，則該功能應符合本項 6.9 規定： (1)逾三軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛。 (2)逾三軸或未配備氣壓式懸吊之 O3 及 O4 類車輛。 (3)G 類車輛、液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛、設有立位之大客車、雙節式大客車及總重量介於三·五至七·五公噸之 N2 類曳引車。	
	一〇九年一月一日起	1.新型式之 O3 及 O4 類車輛 2.下述新型式車輛得免配備有 6.9 車輛穩定性電子式控制功能 (VSF)；惟若有配備 VSF，則該功能應符合本項 6.9 規定： (1)逾三軸之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛。 (2)逾三軸或未配備氣壓式懸吊之 O3 及 O4 類車輛。 (3)G 類車輛、液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛、設有立位之大客車、雙節式大客車及總重量介於三·五至七·五公噸之 N2 類曳引車。	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一一〇年一月一日起	1.各型式 M2、M3、N2 及 N3 類車輛 2.已符合本基準項次「四十二之二」規定之下述既有型式車輛，亦視同符合本項規定： (1)逾三軸且未配備有 VSF 之 M2、M3、N2、N3、O3 及 O4 類車輛。 (2)未配備氣壓式懸吊且未配備有 VSF 之 O3 及 O4 類車輛。 (3)G 類車輛。 (4)液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛。 (5)設有立位之大客車。 (6)雙節式大客車。 (7)總重量介於三·五至七·五公噸之 N2 類曳引車。	
	一一一年一月一日起	1.各型式之 O3 及 O4 類車輛 2.已符合本基準項次「四十二之二」規定之下述既有型式車輛，亦視同符合本項規定： (1)逾三軸且未配備有 VSF 之 M2、M3、N2、N3、O3 及 O4 類車輛。 (2)未配備氣壓式懸吊且未配備有 VSF 之 O3 及 O4 類車輛。 (3)G 類車輛。 (4)液壓傳動系統亦使用於煞車及輔助功能之液壓傳動車輛。 (5)設有立位之大客車。 (6)雙節式大客車。 (7)總重量介於三·五至七·五公噸之 N2 類曳引車。	
四十三、防鎖死煞車系統	九十七年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之新型式之 M1 及 N1 車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之各型式之 M1 及 N1 車輛	
	九十八年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之新型式之 L1 及 L3 車輛	
	一〇〇年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之各型式之 L1、L3 及 L5 車輛	
	一〇〇年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之超過四軸之新型式 M2、M3、N2 及 N3 車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇二年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之超過四軸之各型式 M2、M3、N2 及 N3 車輛	
	一〇〇年一月一日起	新型式之 O3、O4 類車輛和不超過四軸之 M2、M3、N2、N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統	
	一〇二年一月一日起	各型式之 O3、O4 類車輛和不超過四軸之 M2、M3、N2、N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統	
四十三之一、防鎖死煞車系統：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之 O3、O4 類車輛和不超過四軸之 M2、M3、N2、N3 類車輛，應配備防鎖死煞車系統	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	各型式之 O4 類車輛，已符合本基準項次「四十三」規定者，另應符合本項 4.2 之規定	
	一〇二年一月一日起	若配備防鎖死煞車系統之新型式之 M1、N1、L1、L3、L5 車輛及超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 車輛	
	一〇四年一月一日起	各型式超過四軸之 M2、M3、N2 及 N3 車輛，已符合本基準項次「四十三」規定且配備整合式持久煞車系統者，另應符合本項 5.1.6 之規定	
	一〇六年一月一日起	各型式之 L1 及 L3 類車輛，若配備防鎖死煞車系統，則應符合本項規定。	
	一〇二年一月一日起	同一申請者同一年度同型式規格之 M1 或 N1 類車輛，申請少量車型安全審驗且總數未逾二十輛或機關、學校進口自行使用之 N2、N3 類及丙、丁類大客車，得免符合本項「防鎖死煞車系統」規定中能量消耗試驗及抓地力利用率試驗測試。	
四十四、轉向控制系駕駛人碰撞保護	九十七年一月一日起	總重量小於一·五公噸之新型式 M1 和 N1 類車輛	100 年 9 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	總重量小於一·五公噸之各型式 M1 和 N1 類車輛	
四十四之一、轉向控制系駕駛人碰撞保護：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	新型式非電動 M1 和總重量小於一·五公噸之新型式 N1 非電動類車輛	99 年 2 月 1 日送部
	一〇二年一月一日起	總重量大於一·五公噸之各型式 M1 類非電動車輛	102 年 3 月 20 日公告
	一〇一年一月一日起	新型式 M1 類電動車輛和總重量小於一·五公噸之新型式 N1 類電動車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇三年一月一日起	各型式 M1 類電動車輛和總重量小於一・五公噸之各型式 N1 類車輛	
四十五、側方碰撞乘員保護	九十七年一月一日起	座椅 R 點距地高度小於七〇〇公釐之新形式 M1 及 N1 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	座椅 R 點距地高度小於七〇〇公釐之各型式 M1 及 N1 類車輛	
四十五之一、側方碰撞乘員保護：自一〇三年一月一日起實施	一〇三年一月一日起	座椅 R 點距地高度小於七〇〇公釐 M1 及 N1 類車輛	99 年 2 月 1 日送部 102 年 3 月 20 日公告
四十六、前方碰撞乘員保護	九十七年一月一日起	總重量小於二・五公噸之新形式 M1 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	總重量小於二・五公噸之各型式 M1 類車輛	
四十六之一、前方碰撞乘員保護：自一〇三年一月一日起實施	一〇三年一月一日起	總重量小於二・五公噸 M1 類車輛	100 年 10 月 14 日送部 102 年 3 月 20 日公告
四十七、轉向系統	九十七年一月一日起	新形式之 M、N、及 O 類車輛	97 年 06 月 11 日公告
	九十九年一月一日起	各型式之 M、N、及 O 類車輛	
四十八、安全帶固定裝置	九十七年一月一日起	新形式之 M 及 N 類車輛	102 年 3 月 20 日公告
	九十九年一月一日起	各型式之 M 及 N 類車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十七年一月一日起	安全帶固定裝置之適用型式及其範圍認定原則，應符合以下規定： 2.1.1 車種代號相同 2.1.2 廠牌及車輛型式系列相同 2.1.3 底盤車廠牌相同 2.1.4 底盤車申請者宣告之底盤車型式系列相同 2.1.5 若以底盤車代替完成車執行本項全部或部分檢測時，其適用型式及其範圍認定原則： 2.1.5.1 底盤車廠牌相同 2.1.5.2 底盤車申請者宣告之底盤車型式系列相同	
	九十八年一月一日起	安全帶固定裝置之適用型式及其範圍認定原則，應符合以下規定： 2.2.1 廠牌相同 2.2.2 固定點數量相同 2.2.3 固定裝置結構、尺寸及材質相同 2.2.4 與固定裝置各固定點接合之固定方式、結構(含接合固定之鈹件厚度)及材質相同	
四十八之一、安全帶固定裝置：自一〇四年一月一日起實施	一〇四年一月一日起	新型式之 M 及 N 類車輛	98 年 9 月 17 日送部 102 年 3 月 20 日公告
四十八之二、安全帶固定裝置	一〇五年一月一日起	新型式之 M 及 N 類車輛	102 年 9 月 9 日送部
	一〇八年一月一日起	各型式之 M1 類車輛；已符合本基準項次「四十八之一」規定者，另應符合本項 7. 之規定。	103 年 01 月 03 日公告
四十九、座椅強度	九十七年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式座椅	99 年 11 月 9 日送部
	九十九年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式座椅	102 年 3 月 20 日公告
五十、頭枕	九十七年一月一日起	使用於 M1、N1 類車輛以及總重量小於三・五公噸之 M2 類車輛外側前座之新型式頭枕	102 年 3 月 20 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	九十九年一月一日起	使用於 M1、N1 類車輛以及總重量小於三・五公噸之 M2 類車輛外側前座之各型式頭枕	
五十之一、頭枕：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	下列之頭枕，應符合本項規定：(1.1.1~1.1.2)	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	使用於 M1 及總重量小於三・五公噸之 M2 類車輛後座之各型式頭枕	
五十一、門門／鉸鏈	九十七年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛之新型式門門/鉸鏈	99 年 08 月 16 公告
	九十九年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛之各型式門門/鉸鏈	
五十一之一、門門與鉸鏈：自一〇二年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門之新型式門門與鉸鏈	99 年 11 月 9 日送部
	一〇四年一月一日起	使用於 M1 及 N1 類車輛乘員進出門之各型式門門與鉸鏈已符合本基準項次「五十一」之規定者，其尾門應符合 5.1.3、5.2.3、5.3.3.2.5、5.3.3.2.6、5.5.1.3 之規定	102 年 3 月 20 日公告
五十二、非氣體放電式頭燈	九十七年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈	99 年 5 月 14 日送部
	九十九年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈	99 年 08 月 16 公告
	九十八年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於 L1 及 L3 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈	
五十二之一、非氣體放電式頭燈：自一〇〇年一月一日起實施	一〇〇年一月一日起	使用於 M、N、L1 及 L3 類車輛之新型式非氣體放電式頭燈以及 L2、L5 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈	102 年 3 月 20 日公告
	一〇二年一月一日起	使用於 M、N、L1 及 L3 類車輛之各型式非氣體放電式頭燈，已符合本基準項次「五十二」之規定且裝設額外光源及/或具備轉彎光型者，另應符合本項之裝設額外光源及/或具備轉彎光型之相關規定	
	一〇四年一月一日起	新型式之 M、N、L1 及 L3 類車輛之「9.配光穩定性試驗」其試驗電壓應符合 9.1.2 之規定。	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
五十二之二、非氣體放電式頭燈	一〇六年一月一日起	1.使用於M、N、L1及L3類車輛之新型式非氣體放電式頭燈，應符合本項規定。 2.符合本基準項次「五十二之一」規定之M、N、L1及L3類車輛，亦視同符合本項規定。	101年3月8日送部 102年3月20日公告
五十三、後霧燈	九十七年一月一日起	使用於M、N及O類車輛之新型式後霧燈	100年12月9日公告
	九十九年一月一日起	使用於M、N及O類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
	九十八年一月一日起	使用於L3類車輛之新型式後霧燈	
	一〇〇年一月一日起	使用於L3及L5類車輛之各型式後霧燈，應符合本項規定，且應使用符合本基準中「燈泡」規定之燈泡	
五十四、火災防止規定	九十七年十二月三十一日起	軸距逾四公尺之大客車及軸距未逾四公尺且總重量逾四·五噸之大客車	97年06月11日公告
五十四之一、火災防止規定	一〇四年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四·五噸之新型式大客車	102年11月1日公告
	一〇六年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四·五噸之各型式大客車	
五十四之二、火災防止規定	一〇五年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四·五噸之新型式大客車	102年9月9日送部
	一〇六年一月一日起	軸距逾四公尺及軸距未逾四公尺且總重量逾四·五噸之各型式大客車	103年01月03日公告
五十五、大客車車身結構強度	九十七年十二月三十一日起	下述車輛之車身結構強度，應符合本項規定 1.1 軸距逾四公尺之大客車 1.2 軸距未逾四公尺、總重量逾四·五噸且乘員座立位總數逾二十二人（不包括駕駛員）之下列大客車： 1.2.1 僅設座位供載運乘客 1.2.2 設有座位供做載客用途，於走道或其他空間設有立位，而該其他空間不超過相當於二個雙人座椅空間	97年06月11日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一〇一年二月七日起	M2 及 M3 類之雙節式大客車應符合本本項規定。	100 年 4 月 14 日送部 102 年 3 月 20 日公告
五十六、電磁相容性	一〇〇 年一月一日起	新型式之 L、M1 及 N1 類車輛	99 年 2 月 1 日送部 102 年 3 月 20 日公告
	一〇二年一月一日起	各型式之 L、M1 及 N1 類車輛	
五十六之一、電磁相容性：自一〇四年一月一日起實施	一〇二年一月一日起	新型式之 L 類車輛；已符合「五十六、電磁相容性」者，另應符合電磁耐受規定。	102 年 3 月 20 日公告
	一〇四年一月一日起	各型式之 L 類車輛；已符合「五十六、電磁相容性」者，另應符合電磁耐受規定。	
	一〇三年一月一日起	新型式之 M、N 及 O 類車輛；已符合「五十六、電磁相容性」者，另應符合電磁耐受規定。	
	一〇五年一月一日起	各型式之 M、N 及 O 類電動車輛	
	一〇五年一月一日起	各型式之 M1、N1 類非電動車輛	
	一〇六年一月一日起	各型式之 M2、M3、N2、N3 類非電動車輛	
	一〇七年一月一日起	各型式之 O 類非電動車輛	
五十六之二、電磁相容性	一〇五年一月一日起	新型式之 L 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 L 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	102 年 11 月 1 日公告
	一〇七年一月一日起	各型式之 L 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 L 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇六年一月一日起	新型式之 M1 及 N1 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 M1 及 N1 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇八年一月一日起	各型式之 M1 及 N1 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
	一日起	之既有型式 M1 及 N1 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇七年一月一日起	新型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 M2、M3、N2 及 N3 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇九年一月一日起	各型式之 M2、M3、N2 及 N3 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 M2、M3、N2 及 N3 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一〇八年一月一日起	新型式之 O 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 O 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
	一一〇年一月一日起	各型式之 O 類車輛；符合車輛安全檢測基準項次「五十六之一、電磁相容性」規定之既有型式 O 類非電動車輛，亦視同符合本項規定。	
五十七、小型輕型機車電子控制裝置	九十六年六月一日起	小型輕型機車	102 年 3 月 20 日公告
五十八、小型輕型機車之車架疲勞強度	九十六年七月一日起	小型輕型機車	102 年 3 月 20 日公告
五十九、適路性前方照明系統	一〇〇年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之新型式適路性前方照明系統	99 年 11 月 9 日送部
	一〇二年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之各型式適路性前方照明系統	102 年 3 月 20 日公告
五十九之一、適路性前方照明系統	一〇六年一月一日起	1.使用於 M 及 N 類車輛之新型式適路性前方照明系統，應符合本項規定。 2.符合本基準項次「五十九」規定之 M 及 N 類車輛，亦視同符合本項規定。	102 年 3 月 20 日公告
六十、含視野輔助燈之照後鏡	九十九年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之照後鏡，如含後方視野輔助燈者，應符合本項規定。	98 年 12 月 15 日公告
六十一、機械式聯結裝置安裝規定	一〇〇年一月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之新型式 N 及 O 類車輛	99 年 12 月 17 日公告
	一〇〇年七月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之各型式 N 及 O 類車輛	
六十二、機械式聯結裝置	一〇〇年一月一日起	除車輛安全檢測基準第十七項所指小型汽車及其附掛拖車以外之 N 及 O 類車輛所使用之機械式聯結裝置	99 年 12 月 17 日公告

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
六十三、低地板大客車規格規定	九九年八月十六日起	下述設有立位之新型式低地板大客車： 1.1 軸距逾四公尺之大客車。 1.2 軸距未逾四公尺且總重量逾四・五噸之有設立位大客車。	99年7月16日送部 102年3月20日公告
六十四、電動汽車之電氣安全：自一〇三年一月一日起實施	一〇三年一月一日起	使用於設計速度大於25公里/小時之新型式M及N類電動車輛	99年2月1日送部
	一〇五年一月一日起	使用於設計速度大於25公里/小時之各型式M及N類電動車輛	102年3月20日公告
六十五、電動機車高溫擠壓電擊安全防護規範：自九十九年十二月一日起實施	九十九年十二月一日起	新型式之L類電動機車	99年2月1日送部
	一〇一年十二月一日起	各型式之L類電動機車	102年3月20日公告
六十六、燃油箱	一〇三年一月一日起	使用於M、N及O類車輛之新型式油箱	100年12月30日送部
	一〇五年一月一日起	使用於M、N及O類車輛之各型式油箱	102年3月20日公告
六十七、載運輪椅使用者車輛規定	一〇二年一月一日起	除符合車輛安全檢測基準「低地板大客車規格規定」之低地板大客車以外設有輪椅區之M類車輛	101年8月28日送部 101年10月18日公告
六十八、胎壓偵測輔助系統	一〇三年十一月一日起	新型式M1類車輛	101年11月5日公告
	一〇五年七月一日起	各型式M1類車輛	
	一〇三年十一月一日起	新型式N1類車輛	
	一〇五年七月一日起	各型式N1類車輛	

項目	實施日期	適用範圍	修正案送部日期
六十九、低速輔助照明燈	一〇三年一月一日起	使用於 M 及 N 類車輛之低速輔助照明燈	102 年 3 月 4 日報部 102 年 5 月 9 日公告
七十、大客車設置之自行車置放架靜態強度(草案)	○年○月○日起	設有自行車置放架之 M2 及 M3 類車輛	99 年 4 月 12 日送部
七十一、行車視野輔助系統(草案)	一〇四年一月一日起	各型式 M2 及 M3 類車輛	101 年 8 月 9 日送部
	○年○月○日起	新型式 N2 及 N3 類車輛	
	○年○月○日起	各型式 N2 及 N3 類車輛	
七十二、前方碰撞輔助警示系統(草案)	一〇四年一月一日起	除市區公車以外之新型式 M2 及 M3 類車輛	101 年 9 月 11 日送部
	一〇六年一月一日起	除市區公車以外之各型式 M2 及 M3 類車輛	

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表

待公告車輛安全檢測基準增修案規劃表											
項目		參考	草案年	適用車輛		實施日期綜合確認因子			實施年		預定公告年
編號	名稱	UN 版本		基準範圍	增修對象	UN 所訂新型式日期 A 後一年	討論定案後緩衝期兩年 (定案年+2)	依產品開發技術難度	新型式	既有型式	
2	車輛規格規定 (新增 4.5 層式及放式雙層之部)	UN R107 03-S1 版	101 年 /101.6.13	L、N、M、O 類	M2 及 M3 類	1. UN R107 附件 3 內容之無頂大客車相關內容為既有之內容，非 UN 新增訂內容，故無列出 UN 所訂新型式日期後一年之年份。 2. 已實施。	101+2 ->103(2014) 年	ARTC 代表說明現已具備檢測能量。	---	---	基準草案已於 101 年 7 月 16 日報部
71	行車視野輔助系統	--- (非調和 UN 法規項目)	101 年 /101.7.5	N2、N3、M2 及 M3 類	N2、N3、M2 及 M3 類	---	101+2 ->103(2014) 年	ARTC 代表說明現已具備檢測能量。	1.M2 及 M3 類；104.01.01 2.N2 及 N3 類；待討論	1.M2 及 M3 類；104.01.01 2.N2 及 N3 類；待討論	基準草案已於 101 年 8 月 9 日報部
72	前方碰撞輔助系統	--- (非調和 UN 法規項目)	101 年 /101.8.15	除市區公車以外之各型式 M2 及 M3 類車輛	除市區公車以外之各型式 M2 及 M3 類車輛	---	101+2 ->103(2014) 年	ARTC 代表說明現已具備檢測能量。	104.1.1	106.1.1	基準草案已於 101 年 9 月 11 日報部